

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 221

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Freitag

13. November 1992

Verlag und Redaktion: Efingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.– jährlich; Ausland Fr. 134.– jährlich.
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Efingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.–; étranger fr. 134.–.
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Vendredi

13 novembre 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

3. November 1992

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4839). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gherzi Marco, Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider Ernst, von Magden, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Syz Dieter, von Zürich, in Metmenstetten, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Stettler Heinz, von Walkringen, in Richterswil, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Blunier Hans, von Trub und Dübendorf, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hermann Rudolf, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hout Georges, von Essertous-Champvent VD, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nater Hans, von Hugelshofen TG, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pitschi Hans, von Malans, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid Christian, von Rheinfelden, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiger Alfred, von Utikon am See, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wägelin Martial, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zürner Thomas, von Horgen, in Schübelbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Trachler Karl, von Wettwil am Albis, in Waltenschwil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Friedrich Rolf, von Winterthur, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rahm Jürg, von Basel, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scheer-Hennings Rudolf, von Ebikon und Romoos, in Weggis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Blanc Christoph, Dr., von Basel und Travers, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Franci Ennio, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

A. Bassi AG, in Dietikon, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 178). Revisoren neu: Prüfab, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

3. November 1992

Airmotec AG, in Illnau-Effretikon, Messgeräte und Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 70). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ueberass Heinz, von Thörigen, in Hofstetten SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Behm Felix, Dr., von Sumiswald, in Dübendorf, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Glauser Markus, von Möschiwil, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates); Scheidegger René, von Rüeggisberg, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

AIT Aktiengesellschaft Immobilien-Treuhand, in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2813). Revisoren neu: Horwath Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Alano Rent A Car AG, in Zürich, Betrieb einer Autovermietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4816). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Crist Andrew, Bürger der USA, in Wilton Manors (Florida, USA), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Mathis Felix M., von Regensdorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Asoni SA, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2229). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spring Verena, von Zürich und Appenzell, in Zürich, mit Einzelprokura. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Aeberhard Hans, von Jegenstorf, in Rümlang, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Aeberhard-Hitz Maya, von Illnau-Effretikon, in Nee-rach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Albatros Computer AG, in Wädenswil, Handel, Vermittlung und Installation von Computer-Hard- und Software sowie Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3021). Revisoren neu: Treureva AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Atlantis-Verlag AG, in Zürich, Betrieb des Buch-, Zeitschriften- und Kartenverlagsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4767). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pawlak Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Herrsching am Ammersee (BRD), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zurlüh Oskar, von Trub und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Bamford Brandt AG, in Zürich, Anlage- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2959). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wettstein Urs, von Sempach und Mellingen, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Bankers Trust AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5027). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horlacher Bernhard, von Zürich, in Schupfart, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

3. November 1992

Baumann zum Florhof Aktiengesellschaft, in Wädenswil, Betrieb einer Buchdruckerei, einer Buchhandlung und einer Papeterie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut Ulrich, von Stäfa, in Küsnacht, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut Theodor, Dr., von Stäfa, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster Peter H., von Eschenbach SG, in Schübelbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gut Ulrich E., Dr., von Stäfa, Männedorf und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr Georg, Dr., von Zürich und Spreitenbach, in Freienbach, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. November 1992

Brunner Dreher Zentrum für Fertigungstechnik AG, in Bassersdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5051). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli Hans Jürg, von Sennwald, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Buonvicini AG, in Zürich, Handel mit Früchten, Gemüse und Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3823). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Feller Roberto, von Beckenried, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Columbus Film AG, in Zürich, Verleih, An- und Verkauf, Finanzierung und Verwertung von Filmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoch Rudolf, von Basel und Zollikon, in Birmensdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sinniger Alphons, von Niedererlinsbach, in Wagenhausen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Baumann Peter, von Zürich, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Data Partner AG, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2932). Revisoren neu: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Devon AG, in Zürich, Erbringung von Unterstützung, Ausbildung und Beratungsdiensten an Kunden der Devon-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 900). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Porada Wolfgang Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Ernst Obrist AG, in Opfikon, Handel und Vertretungen in Textilrohstoffen und Garnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freudiger Andreas, von Niederbipp, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schwarzenbach François, Dr., von Thalwil, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Poppe Hans Peter, von Bäretswil, in Chiasso, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Drogerie und Reformhaus Bahnhof Enge Parfümerie Mark O im Bahnhof Enge E., Lendenmann AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lendenmann Erika, von Zürich, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Finex AG, in Zürich, Vermittlung und Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1129). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stampfli Christopher, von Aeschi SO, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Forinco Foreign Investment AG, in Zürich, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3030). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kummer Jost, von Höchstetten, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Singenberger Beda, von Zürich und Dussnang TG, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates). Revisoren neu: Sincro Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

GIP Gesellschaft für Führungspraxis und Personalentwicklung AG, in Meilen, Durchführung von inner- und überbetrieblichen Schulungsveranstaltungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bataillard Victor, Dr. oec. publ., von Romanel-sur-Morges, in Birmensdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Imperatori Aldo, Dr. oec. publ., von Zürich und Pollegio, in Meilen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

3. November 1992

Gutzwiller & Partner AG, in Zürich, entgeltliche Beratung in allen Fragen der Vermögensanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4635). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Guggenheim Salomon, von Endingen, in Laax, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Vize-Direktor).

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

5303 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5310 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura.

5320 Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

5321 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines ausserbörlichen Vermittlers von Wertpapieren.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation. Offentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Diffida secondo l'art. 66 cpv. 2 ORC.

Diffida secondo l'art. 708 CO, art. 86 e 88a ORC.

Diffida secondo l'art. 60 ORC.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

5322 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Propriété intellectuelle
 396540–396596

5325 Bilanzen – Bilans – Bilanci

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

3. November 1992

Goldora Ideen AG, in Zürich, Vertrieb von Uhren, Schmuckwaren, Diamanten und anderen Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4235). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hauser Pierre, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates); Wagner Hans René, von Sternenberg, in Rümlang, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

3. November 1992

Granada Computer Services (Schweiz) AG, in Dietikon, Wartung sowie der Kauf und Verkauf von Computeranlagen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4152). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Grilbisch Daniel, von Zürich, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Fiechter Jean Michel, von Bière und Bottingen, in Wälten, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug Hans, von Thunstein, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Hans Läderach AG, in Zürich, Handel mit Landesprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1965). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läderach Theodor Karl, von Niederwichter, in Kehrsatz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Läderach Adrian, von Niederwichter, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates). Revisoren neu: Ferax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Harland Contraves AG (Harland Contraves SA) (Harland Contraves Ltd), bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1019). Statuten geändert am: 23. 10. 1992. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Pumpwerkstrasse 23, 8105 Regensdorf. Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Hotel Storchen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler Ernst, Dr., von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blättler Emil, Dr., von Hergiswil NW und Bülach, in Bülach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Widmer Hans, Dr., von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil-Lieli, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer Heinrich, von Büren, in Triesen (Fürstentum Liechtenstein), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Ibag-Aktiengesellschaft, bisher in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2979). Statuten geändert am: 22. 10. 1992. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 110, 8152 Glattbrugg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Möhlmann Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hess. Oldendorf [BRD]).

3. November 1992

Infran AG, in Zürich, Treuhänderische Durchführung von internationalen Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4768). Domizil neu: c/o Tabfin AG, Narzissenstrasse 15, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dumke Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wild Hans, von Wattwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Inhosco AG, in Zürich, Handel für eigene und fremde Rechnung mit Spital- sowie Labor-Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 568). Revisoren neu: Sincro Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

ITI Management AG, in Zürich, Management der ITI-Firmengruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4350). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann Josef, von Mels, in Fribourg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Elmiger Richard, von Basel und Dagmersellen, in Wigoltingen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor). Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Jacobs Suchard SA, in Zürich, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2166). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: McFarlane-Michel Florence, französische Staatsangehörige, in Neuchâtel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Michel Florence).

3. November 1992

Jost Heer Musik AG, in Schlieren, Import von Musikinstrumenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4948). Statuten geändert am: 16. 9. 1992. Firma neu: Heer Musik AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heer-Rutz Margrit, von Zürich und Klingnau, in Schlieren, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Heer Beat, von Zürich und Klingnau, in Ascona, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Heer Jost, von Zürich und Klingnau, in Schlieren, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Kompass Schweiz Verlag AG, in Dübendorf, Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 12. 10. 1990, S. 5055). Revisoren neu: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Letraset (Switzerland) AG, in Opfikon, An- und Verkauf von Hilfsmitteln zur Erstellung und Beschriftung von technischen Zeichnungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4891). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Akkawi Khaleel, libanesischer Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Linde Kryotechnik AG, bisher in Winterthur, Erweiterung und Vertiefung des Arbeitsgebietes «Helium-Technologies» im Linde-Konzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3298). Statuten geändert am: 21. 10. 1992. Sitz neu: Pfungen.

Domizil neu: Dättlikonerstrasse 5, 8422 Pfungen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

3. November 1992

M + C Lederhändler AG, in Zürich, Kauf, Verkauf von und Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990, S. 89). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Jörn Daniel, von Waldenburg, in Weggis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hünenberg). Revisoren neu: Sincro Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Meier + Schwendener Küchen AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4696). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Toggweiler Rudolf, von Mönchaltorf, in Mönchaltorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Micucci Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

3. November 1992

Merck Sharp + Dohme Chibret AG, in Opfikon, Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Spezialitäten und Stoffen jeglicher Art auf dem human- und tiermedizinischen Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirsche Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fahey Thomas G., irischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Rotsaert Didier, belgischer Staatsangehöriger, in Lufingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Mövenpick Dienstleistungs AG, in Adliswil, Einkauf und Import von und Handel mit Waren und Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen für das Gastgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoppeler René, von Brugg, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer Renato, von Isenthal, in Wollerau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gugler Beat, Dr., von St. Silvester, in Stäfa, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cecchetto Roland, von Bauma, in Adliswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubühl Urs, von Aeschlen, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. November 1992

Nouvelle Brasserie-Holding SA, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere in der Brauereibranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2200). Domizil neu: c/o GMS Treuhand AG, Promenadengasse 19, 8001 Zürich. Revisoren neu: GMS Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Obtec AG, bisher in Zürich, Bau- und Industriemontagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1527). Statuten geändert am: 25. 8. 1992. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Stäpfelstrasse 5, 8606 Nänikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Truxest Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

OTC Trading Ltd, in Zürich, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2520). Revisoren neu: Sincro Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

PCT Pharmintia AG, in Zürich, Beteiligung an Unternehmungen der Pharmabranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4584). Domizil neu: c/o Treuhand-Aktiengesellschaft Zürich, Gartenstrasse 11, 8002 Zürich. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hepting Wilhelm, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

PE Performance EDV AG, in Lindau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3781). Revisoren neu: Tobler-Müller Erika, von Wolfhalden, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.

3. November 1992

PRW Public Relations + Werbe AG, in Zürich, Public Relations, Werbe- und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4350). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner Jörg, von Gontenschwil, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rysler Theresia, von Niederözn, in Zollikon, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates und Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Direktorin).

3. November 1992

Puzo AG in Liquidation (Puzo SA in Liquidation) (Puzo Ltd in Liquidation), in Küssnacht, Gartenarchitektur, Gartenpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3513). Firma neu: Puzo AG. Übersetzungen der Firma neu: (Puzo SA) (Puzo Ltd). Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kölliker Ruth, von Jonschwil, in Gossau ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Puzo Suljo, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Reelpart AG, bisher in Zürich, Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3313). Statuten geändert am: 25. 8. 1992. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Stäpfelstrasse 5, 8606 Nänikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Truxest Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Revinoa Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1725). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

3. November 1992

Sante Tribb AG, in Zürich, Import von und Grosshandel mit Früchten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2421). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läderach Theodor, von Niederwichter, in Kehrsatz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Läderach Adrian, von Niederwichter, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates). Revisoren neu: Ferax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Schildknecht und Rhyner Pferdehandels AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2093). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rhyner-Kuhn Irene, von Weiningen ZH, in Illnau-Effretikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Ver-

waltungsrates). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Rhyner Bruno, von Weiningen ZH, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates). Revisoren neu: Nehrwein Stephan B., von Zürich und Genf, in Volketswil, Revisionsstelle.

3. November 1992

Schweizerische Südostbahn, in Wädenswil, Betrieb der Bahnlinie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker René, von Staffelfach, in Arth, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Zehnder Alois, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Gross Ernst A., von Zurzach, in Richterswil, Direktor, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bisig Meinrad, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lüönd Martin, von Rothen-thurm, in Rothen-thurm, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Boos Ernst, Dr., von Amden, in Schönenberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Stahel & Co AG, in Winterthur, Betrieb einer Malerfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dalzotto Giuseppe, von Uzwil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Technosearch AG, in Zürich, Vermittlung von festangestelltem oder temporärem Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4130). Domizil neu: Bahnhofstrasse 54, 8001 Zürich.

3. November 1992

TFH Handels AG, in Zürich, Handel und Vertrieb von Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4163). Revisoren neu: Sincro Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

TM Telemedia AG, Pfäffikon, bisher in Freienbach, Sammlung und Verwertung von Daten für ausgesuchte Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3696). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 20. 8. 1990, 4. 9. 1992. Firma neu: **PR Media Print AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Zurlindenstrasse 193, 8003 Zürich. Zweck neu: Sammlung und Verwertung von Daten für ausgesuchte Medien und Zwecke, insbesondere durch Druck und Herausgabe von internationalen Verzeichnissen; kann Grundbesitz erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50.000. Librierung: Fr. 50.000. Aktien: 50 Inhaberkapital: Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch einmalige Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Egli Willy, von Schänis, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revisoren neu: Werner Rüegg, in Wollerau, Revisionsstelle.

3. November 1992

Bonafinanz AG, in Kloten, Finanzierung und Verwaltung von Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1988, S. 150). Firma neu: **Bonafinanz AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeübt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gerster Erich, von Wittenbach, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Fallanden, Präsident des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Emirgreen Finanz AG, in Zürich, Vermitteln von Krediten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3431). Firma neu: **Emirgreen Finanz AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeübt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil gesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schneider Reinhard, von Rüthi (Rheintal), in Rheineck, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

3. November 1992

HT Futura AG, in Schlieren, Entwicklung, Verwertung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4891). Firma neu: **HT Futura AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

3. November 1992

Urmi Carrosserie AG, in Urdorf, Führung einer Autospenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3772). Firma neu: **Urmi Carrosserie AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeübt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kolb Mirko, von Baden, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates).

3. November 1992

Immobilien-Gesellschaft Square Maupas Avenue de France H., in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5359). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unterkuhl (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5034) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1992

BRS Reinigungen & Gebäudeunterhalt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4388). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 8. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 21. 10. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

3. November 1992

Hannes Keller Computer-Zentrum AG Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 10. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. November 1992

Interlive Ltd in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 586). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1992

Spezial Flugreisen Jet Set Tours AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3121). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1992

Tominvest AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 542). Firma neu: Tominvest AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Germaid, von Safenwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Rausser AG, in Fällanden, Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4623). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 1. 10. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. November 1992

Alexander Schoeller & Co GmbH, in Unterengstringen, Beteiligten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1804). Gesellschaft neu oder mutierend: Schoeller Martin Alexander, von Castaneda, in München, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 500 000 (bisher: in Zuz); Schoeller Christoph Alexander, von Castaneda, in Berg am Starnberger See (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 500 000 (bisher: in Zuz).

3. November 1992

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4246). mit Hauptsitz in: Adliswil. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Blanc Christoph, Dr., von Basel und Travers, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Franci Ennio, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Bank Cial (Schweiz), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4456). mit Hauptsitz in: Basel. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Christen Claude A., von Balerna, in Bremgarten AG, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1992

Beat Schneckenburger, Zimmerei- und Schreinerarbeiten, in Oetwil an der Limmat, Eschenbachstrasse 3, 8955 Oetwil an der Limmat, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Zimmerei und Schreinerarbeiten, insbesondere Einbau- und Anschlägerarbeiten. Inhaber: Schneckenburger Beat, von Zürich und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat.

3. November 1992

ISF Hess, in Neerach, Birchlistrasse 12, 8173 Riedt, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von und Handel mit Soft- und Hardware, Beratung im Bereich Datenverarbeitung, Marketing und Verkauf. Inhaber: Hess Heinz, von Wald ZH, in Neerach.

3. November 1992

Monara Travel & Trading, J. Hewage, in Zürich, General Wille-Strasse 18, 8002 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermittlung von Reise- und Ferienarrangements sowie weitere Dienstleistungen in diesem Bereich; Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Hewage Jayanath, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich.

3. November 1992

«Yves Rocher» – Parfümerie und Schönheitssalon, Bahnhofstrasse, De Paola, in Zürich, Bahnhofstrasse 92, 8001 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Parfümerie und Schönheitssalon. Inhaber: De Paola-Pisano Antonietta, italienische Staatsangehörige, in Zürich.

3. November 1992

«Yves Rocher» – Parfümerie und Schönheitssalon, Löwenstrasse, De Paola, in Zürich, Löwenstrasse 56, 8001 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Parfümerie und Schönheitssalon. Inhaber: De Paola-Pisano Antonietta, italienische Staatsangehörige, in Zürich.

3. November 1992

Amiga Club 2000, Marino, in Zürich, Lueglistrasse 16, 8051 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Computercub mit Schulung und Verkauf von Computerzubehör. Inhaber: Marino Umberto, italienischer Staatsangehöriger, in Lindau. Übrige Zeichnungsberechtigte: Bencivinni Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

ASS After sales service, Beat Müller, in Horgen, Bahnhofstrasse 30, 8810 Horgen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Reparatur und Wartung von mechanischen, elektromechanischen und elektronischen Geräten. Inhaber: Müller Beat, von Grüningen, in Wädenswil. Übrige Zeichnungsberechtigte: Müller Erika, von Grüningen, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Caer Computer and Electronic Recycling, R. Zedi, in Zürich, Dürflstrasse 50, 8050 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Computer- und Elektronik-Recycling sowie Forschung und Entwicklung von Technologien in diesen Bereichen. Inhaber: Zedi Rolf, von Huttwil, in Pfäffikon.

3. November 1992

Cornelia Vogelsang Consulting, in Greifensee, Im Baumgarten 2, 8606 Greifensee, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung im Bereich EDV und Informatik, Softwareinstallation, -pflege und -schulung. Inhaber: Vogelsang Cornelia, von Turgi, in Greifensee.

3. November 1992

Hans Müller, Wasseraufbereitung, in Dübendorf, Wangenstrasse 38, 8600 Dübendorf, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Geräten zur Wasseraufbereitung. Inhaber: Müller Hans, von Wartau, in Dübendorf.

3. November 1992

Konya Kasabi, Ragıp Özdemir, in Zürich, Hohlstrasse 271, 8004 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Wursterei und Metzgerei sowie Handel mit türkischen Gewürzen. Inhaber: Özdemir Ragıp, türkischer Staatsangehöriger, in Wallisellen.

3. November 1992

Mariannes Mailorder M. Isler, in Richterswil, Zugerstrasse 25a, 8805 Richterswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Versand von und Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Isler Marianne, von Wädenswil, in Richterswil. Übrige Zeichnungsberechtigte: Isler Hans, von Wädenswil, in Richterswil, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Pit's Bootservice, Peter Gantner, in Eglisau, Zürcherstrasse 12, 8193 Eglisau, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Servicearbeiten an Booten insbesondere in Florida. Vermittlung von Neu- und Gebrauchtjachten. Inhaber: Gantner Peter, von und in Eglisau. Übrige Zeichnungsberechtigte: Allenspach Kurt, von Oberbüren, in Eglisau, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

R. Chavan, Dipl.-Ing. ETH, in Kloten, Schaffhauserstrasse 99, 8302 Kloten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Konstruktion von Werkzeugmaschinen und Sonderwerkzeugen, insbesondere zur Bearbeitung ingenieuskemischer Werkstoffe und Sonderlegierungen; fachspezifische Übersetzungen deutsch/französisch. Inhaber: Chavan René François, von Lutry, in Kloten.

3. November 1992

René Plattner, Finanzberatung, in Illnau-Effretikon, Wingerstrasse 40, 8308 Illnau, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Finanzberatung und alle damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften; Erwerb, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien. Inhaber: Plattner René Kurt, von Zürich und Reigoldswil, in Illnau-Effretikon.

3. November 1992

Stern Künstleragentur, in Zürich, Hardeggsstrasse 15, 8049 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Künstleragentur, insbesondere für Artisten und Musiker. Inhaber: Stern Josianne, von Corminboeuf, in Zürich.

3. November 1992

Tolotto Fotolitho, in Rümlang, Glattalstrasse 501, 8153 Rümlang, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erstellung von Fotolithos, Retuschen und Rezeichnungen. Inhaber: Tolotto Heinz, von Malers, in Oberglatt. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Tolotto & Arnold», in Rümlang, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort.

3. November 1992

Donat Gut Weinkelerei, bisher in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4892). Sitz neu: Pfäffikon. Domizil neu: Dorfstrasse 57, 8330 Pfäffikon.

3. November 1992

Hanspeter Lüthi, Graphiker, bisher in Fällanden. Graphisches Atelier, Einzel firma (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2643). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Dufourstrasse 94, 8008 Zürich.

3. November 1992

Impex Maly, bisher in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4452). Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Neue Winterthurerstrasse 77, 8304 Wallisellen. Inhaber: Maly Jiri, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Wallisellen (bisher: Maly Jiri, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich).

3. November 1992

MDZ-Personalberatung, Marlies Dörner, in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3582). Zweck neu: Personal- und Versicherungsberatung; Handel mit Immobilien sowie Finanzierung und Beratung auf diesem Gebiet; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art.

3. November 1992

Bauleitung U. Meierhofer, in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3582). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bremgarten AG (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5058) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1992

Exposé Cosmetics, Manuel Küderik, im Dübendorf, Einzel firma (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2655). Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

3. November 1992

Oskar W. Zurlüh, Eidg. dipl. Buchhalter, in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989, S. 1030). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. November 1992

Michel Hitz Creative Consulting, in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1988, S. 3347). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. November 1992

Peter Specker, Büroautomation, in Dietikon, Einzel firma (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3774). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Mutschellen, Gemeinde Berikon (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5058) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1992

Roseroeye Artistenvermittlung, R. Kipfer, in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4384). Über den Inhaber dieser Einzel firma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 8. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 17. 9. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1992

Walter Hollenweger, in Dietikon, Einzel firma (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1967, S. 3641). Domizil neu: Zentralstrasse 2, 8953 Dietikon. Zweck neu: Autovermietungen und Garage. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hollenweger-Wessner Gertrud, von Weiningen ZH, in Dietikon, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Nica Heubi und Kohler, bisher in Zürich, Entwicklung und Verkauf von vernetzten Computer-Systemlösungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 244). Sitz neu: Wetzikon. Domizil neu: Motorenstrasse 131, 8620 Wetzikon ZH.

3. November 1992

Restaurant China-Garden K. Tran und T. Trinh, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2738). Firma neu: Restaurant China-Garden Fam. Tran. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trinh Tu Nghia, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Gesellschaft neu oder mutierend: Tran-Giang Anh, vietnamesische Staatsangehörige, in Bötstein, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

3. November 1992

Tolotto & Arnold, in Rümlang, Erstellung von Fotolithos, Retuschen und Rezeichnungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991, S. 3958). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Arnold Dominik aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Tolotto Heinz als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Tolotto Fotolitho, in Rümlang, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold Dominik, von Springen, in Erstfeld, Gesellschafter.

3. November 1992

Generalunternehmung A. Wanner AG, in Niederhasli, Betrieb einer Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3538). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Wanner Arthur, von Beggingen und Zürich, in Beggingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wanner Arthur jun., von Beggingen, in Niederhasli, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Baur Kurt, von Rafz, in Dielsdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Lüscher Peter, von Moosleerau, in Dielsdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Wanner Walter, von Beggingen, in Niederhasli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Lienhard AG Revisions- und Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Suimex Travel AG, in Zürich, Badenerstrasse 131, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 9. 1992. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen (Tour operating) sowie Betrieb eines oder mehrerer Reisebüros; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Kamm Erich Robert, von Filzbach, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kamm Willy, von Filzbach, in Mühlehorn, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: VTB Verwaltungs-Treuhand + Beratungs AG, in Oberurnen, Revisionsstelle.

3. November 1992

Gebu-Electronic AG, in Egg, Stegstrasse 23, 8132 Egg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1992. Zweck: Handel mit elektronischen Geräten und Bauteilen, insbesondere mit Produkten der Prozess-Peripherie und Mikroprozessoren für Prozess-Steuerungen und Prozess-Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Gerber Rolf, von Langnau im Emmental, in Egg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Peter Gerber Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.

3. November 1992

JMC Travel GmbH, in Zetzikon, c/o Trogad Data & Treuhand AG, Stationsstrasse 37, 8487 Zell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1992, 21. 10. 1992. Zweck: Entwicklung, Durchführung und Vertrieb von Reisen, Veranstaltungen und Verkaufskonzepten, einschliesslich Erbringen von Dienstleistungen und Verkauf von Waren jeglicher Art in diesem Bereich; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Schellenberg Georg, von und in Zell ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Sigl Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Tengen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Zierof Ferdinand, deutscher Staatsangehöriger, in Aschaffenburg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.

3. November 1992

Profitop GmbH, in Wetzikon, Spitalstrasse 190, 8623 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1992. Zweck: Import von und Handel mit Garten- und Freizeitprodukten; kann Liegenschaften erwerben und verwalten oder Wohn- und Geschäftshäuser erstellen. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Professioneller Produkteteilhandels-Gesellschaft mbH, in Wien (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000; Grosfo Handels-Gesellschaft mbH, in Wien (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Müller Jürg, von Zürich, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Totz Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Scharndorf (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Totz Otwine, österreichische Staatsangehörige, in Scharndorf (A), mit Einzelprokura.

3. November 1992

Auditora AG, in Zürich, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1992. Zweck: Durchführung von Revisionsstellen, Beratungsaufträgen und weiteren Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekanntgegebene Adresse oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Baumer Roland, von Aeschi bei Spiez, in Obereggstrasse, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Arpagaus Andreas, von Uors-Peiden, in Wetswil am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Riesen Stephan, von Oberbalm, in Zürich, Revisionsstelle.

3. November 1992

Abraconsult GmbH, in Küsnacht, Untere Heslibachstrasse 43, 8700 Küsnacht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 1992. Zweck: Unternehmensberatung in kommerzieller und technischer Hinsicht und Verkaufsförderung für Industrie- und Handelsbetriebe im In- und Ausland; kann andere Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Rappold Edgar, Dr., österreichischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Rappold-Zollinger Madeleine, von Zürich, in Zumikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

3. November 1992

Softwell AG, in Zürich, EDV-Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2721). Domizil neu: Ackersteinstrasse 116, 8049 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giordano Otto, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Gübeli Beatrice, von Bleichenbach, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Vasquez Jaime Christian, bolivianischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Langone Michele, von Steinach, in Eschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Vasquez Helena, von Arbon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. November 1992

Hauri Bautechnik AG, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer Hanspeter, von Herrliberg, in Maur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kobelt Hans Ulrich, von Marbach SG, in Maur, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Wasem Alfred, von Guggisberg, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Willi & Partner AG, in Wetzikon, Revisionsstelle.

3. November 1992

Stacoff Metal, in Regensdorf, Bachtobelstrasse 51, 8106 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie internationaler Metallhandel, Consulting und Projektmanagement auf diesem Gebiet. Inhaber: Stacoff Alexandre, von Renan BE, in Regensdorf.

Bern – Berne – Berna

Büro Biel – Bureau de Bienne

3. November 1992

Arnet Bau, in Biel, Baunternehmung (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5069). Durch Verfügung der Konkursrichterin von Biel vom 21. Oktober 1992, bestätigt durch den Appellationshof des Kantons Bern am 29. Oktober 1992, wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

3. November 1992

MTC Meier Technique, précédemment à Evillard, recherche, développement et conception de produits de haute technologie (FOSC du 15. 1. 1988, no 11, p. 167). Siège maintenant à Bienne, Hintergasse 25b.

3. November 1992

Autogarage Charles Gruber, in Biel (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 374). Firma infolge Sitzverlegung nach Nidau (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4662) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1992

Bornot-Service, Ch. Gruber, in Biel, Handel mit Booten, Handel und Reparaturen von Bootsmotoren (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 640). Firma infolge Sitzverlegung nach Nidau (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4662) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

3. November 1992

Management + Marketing Dreifuss, in Kirchberg, Handel mit Produkten aller Art, Beteiligungen (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1756). Durch Urteil des Konkursrichters von Burgdorf vom 21. 10. 1992 ist über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet worden.

3. November 1992

Neomatic Produktions AG, in Kirchberg, Fabrikation und Handel mit Sonnenschutzartikeln (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1992, S. 5333). Fritz Geiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. November 1992

Aebi & Co. AG Maschinenfabrik, in Burgdorf (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1318). Franz Aebi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aus dem VR ausgeschieden ist weiter Dr. Peter Aebi. Dr. Kaspar Aebi ist nun Präsident des VR und zeichnet jetzt kollektiv zu zweien. Neu zeichnen kollektiv zu zweien: Martin Balmer, von Mühleberg, in Widn, neues Mitglied des VR, und Hans-Ueli Aebi, bisheriges Mitglied des VR. Kollektivprokura zu zweien führt Christoph Heinger, von Dürrenroth, in Bern. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

3. November 1992

Aebi Holding AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4533). Franz Aebi infolge Todes und Peter Sommer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Dr. Peter Aebi und Beatrice Aebi-Hönger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Es führen neu Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kaspar Aebi, Präsident des VR (bisher Einzelunterschrift), Martin Balmer, nun Vizepräsident des VR, Hans-Ueli Aebi-Hönger, Mitglied des VR, Dietrich Stettler, von Walkringen, in Zollikoberg, Ulrich Meyer, von Trub, in Neuenegg, beide neue Mitglieder des VR. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

Büro Fraubrunnen

3. November 1992

Urs Schaub Kaderberatung, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1390). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5029) im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

3. November 1992

M. Schaerer AG, in Moosseedorf, medizinische Geräte, Getränkeautomaten usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1108). An Ernst Heinger, von Eriswil, in Bolligen, wird Prokura kollektiv zu zweien erteilt.

3. November 1992

FTE Fenster- und Türelemente AG, in Urtenen, Gemeinde Schönbühl-Urtenen (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4210). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrats) sind: Hans Siegenthaler, von Arni, in Ostermündigen, als Delegierter, und Hansjörg Rufer, von Münchenbuchsee, in Schönbühl; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Jörg Rufer ist nun VR-Präsident, er zeichnet weiterhin einzeln.

3. November 1992

R. Stahn, bisher in Etzelkofen, Steuer-, Schalt- und Verteilschrankherstellung und -verdrahtung (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4228). Die Firma hat den Sitz nach Fraubrunnen verlegt und lautet neu: Elektro Tableau Stahn. Der Inhaber Roger Stahn wohnt nun in Fraubrunnen. Kirchgasse 12, 3312 Fraubrunnen.

3. November 1992

Fehlmann Wasseraufbereitung AG, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3650). Statutenänderung vom 23. 10. 1992. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Revisionsstelle: Treuhand- und Revisionsbüro W. Pfändler, Bern.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

3. November 1992

Verein Berghof Stärenegg, in Trubschachen, Heimschule für Kinder und Jugendliche (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 847). Der Verein hat an seiner ausserordentlichen Vereinsversammlung vom 2. 11. 1992 die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht berührt.

Büro Laupen

3. November 1992

René A. Nicolet, in Frauenkappelen, Büro für Werbeberatung (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5039). Löschung der Firma im Handelsregister infolge Geschäftsaufgabe.

Bureau de Moutier

28. oktober 1992

René Maurer, à Belprahon, représentation de machines-outils et outillage de précision et fabrication de machines spéciales (FOSC du 10. 6. 1975, no 132, p. 1589). Le siège de la maison a été transféré à Moutier. Adresse: case postale 615.

28. oktober 1992

Daniel Charpillot SA, à Malleray, fabrication et vente de tarauds (FOSC du 22. 5. 1992, no 98, p. 2369). La signature de François Bourquin, fondé de pouvoirs, est radiée.

28. oktober 1992

Roland Müller, à Perrefitte, mécanique électrique, magasin de sport et cycles (FOSC du 21. 2. 1988, no 16, p. 247). La raison est modifiée en Roland Müller, RM Concept.

28. oktober 1992

Horizon pub S.A., à Tavannes, tout mandat dans le cadre de la publication et de la communication en général, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1991, no 122, p. 2788). Etienne Bouchat, membre, a démissionné; sa signature est radiée. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle du président Jean-Louis Zuber.

28. oktober 1992

Laurent Feusier, au Fuet-Saicourt, exploitation de l'hôtel-restaurant Guillaume Tell (FOSC du 1. 5. 1978, no 100, p. 1359). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28. oktober 1992

Denis Loetscher, Delmeo, à Court. Le chef de la maison est Denis Loetscher, de Marbach, à Court. Fabrication d'outils de coupe. Adresse: rue des Gorges 8.

28. oktober 1992

François Montavon, à Moutier, exploitation du restaurant Le Colibri (FOSC du 29. 12. 1989, no 253, p. 5216). Par jugement du 12. oktober 1992, le président du Tribunal I du district de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

28. oktober 1992

Henri Neukomm, à Malleray. Le chef de la maison est Henri Neukomm, d'Eggiwil, à Malleray. Atelier de décolletage. Adresse: La Ruai 21.

28. oktober 1992

Caisse Raiffeisen de Souboz, à Souboz, société coopérative (FOSC du 18. 3. 1992, no 53, p. 1227). Conformément à la décision prise lors de l'assemblée générale du 3. avril 1992, la société a décidé la révision totale de ses statuts. La raison sociale a été modifiée en Banque Raiffeisen de Souboz. La responsabilité illimitée des membres a été supprimée. L'Union suisse des Banques Raiffeisen a approuvé cette révision statutaire.

30. oktober 1992

Serge Péteut, à Moutier. Le chef de la maison est Serge Péteut, de Roches, à Moutier. Exploitation du garage de La Nant; vente et réparations de toutes marques. Adresse: chemin de la Nant 3.

30. oktober 1992

Walter Schuppisser, à Moutier, boulangerie, pâtisserie, confiserie (FOSC du 19. 5. 1972, no 116, p. 1284). La maison/ajouté à son genre d'affaires l'exploitation d'un tea-room à l'enseigne «Tea-room St-Germain». Adresse: rue Centrale 76.

30. oktober 1992

Association agricole de Moutier et environs, à Moutier, favoriser le développement de l'exploitation agricole, société coopérative (FOSC du 12. 8. 1966, no 187, p. 2581). Jean-Bernard Carnal, de Souboz, à Moutier, jusqu'ici vice-président, a été nommé président en remplacement de Willy Houriet dont les pouvoirs sont radiés. Francis Ganguin, de et à Eschert, a été nommé vice-président. René Ganguin, d'Eschert, à Crémènes, a été nommé secrétaire en remplacement de Jean Burri dont les pouvoirs sont radiés. Willy Houriet et Jean Burri restent membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Büro Nidau

2. November 1992

Raiffeisenbank Studen-Worken, in Studen, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4586). Ueli Fiechter, bisher Aktuar, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Regina Moser, von Arni BE, in Worken. Neu zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Studer, von Zäziwil, in Biglen. Heinz Steck, bisher Verwalter, ist zurückgetreten; er bleibt zeichnungsrechtlich mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher.

2. November 1992

Palladian AG, in Ipsach (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1988, S. 4961). Peter Bachmann, bisher Verwaltungsratspräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. November 1992

Interbuy (International) AG [Interbuy (International) SA] [Interbuy (International) Ltd], bisher in Biel (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4301). Statutenänderung: 28. 10. 1992. Sitz nun: Nidau, Mittelstrasse 24. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der weltweite Handel mit Waren aller Art im Food- und Non-Food-Bereich sowohl auf eigene als auch auf fremde Rechnung, auch über Tochtergesellschaften und Agenturen im Ausland, der Abschluss von internationalen Einkaufsverträgen und Inkassovereinbarungen sowie die Vermittlung von Delkredezusagen und Finanzierungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 9. 1988. Aktienkapital: Fr. 10 000 000, voll liberriert, 100 000 Namenaktien zu Fr. 100, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, Bern. Verwaltungsrat: Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Klaus Wiegand, deutscher Staatsangehöriger, in Saarbrücken (D), Präsident. Max Ruder, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE; Christian Hohmann, von und in Bottmingen; Max Müller, von Egg, in Studen; Dr. Hermann J. Stern, von Winterthur, in Aegstertal; Dr. Ernst Bieri, von Zürich, Schangnau und St. Maria, in Zürich; Freimut Dobretsberger, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); Dr. Urs Kaiser, von Leuzingen und Grenchen, in Bettlach; Dr. Wolfgang Feuchtmüller, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); Fritz Hrneczek, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); und Pierre Hauser, von Zürich, in Wädenswil, als Verwaltungsratsmitglieder. Direktoren: Gerhard Harenkamp, deutscher Staatsangehöriger, in Ipsach; Ewald E. Piper, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterägeri; Klaus-Dieter Süss, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil. Die Direktoren zeichnen kollektiv zu zweien. Prokurist: Rainer W. Oswald, deutscher Staatsangehöriger, in Tübingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.

Berichtigung

Räbli Immo AG, in Safnern (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4914). Die Revisionsstelle heisst richtig: André J. Racine.

Büro Thun

30. Oktober 1992

Raiffeisenbank Wachseidorn, in Süderen, Gemeinde Wachseidorn (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4746). Die Unterschrift von Ursula Scherler, Verwalterin, ist erloschen. Als neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Margrit Wenger, von Pöhlern BE, in Thun, gewählt.

30. Oktober 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4478). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bernhard Studer, von Oberbuchsiten SO, in Solothurn.

30. Oktober 1992

Multiemp AG in Liquidation, in Thun, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Personalsektor usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 708). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1992

Sibylle's Geschenk- & Bastelboutique, Bovet, in Thun, Betrieb einer Geschenk- und Bastelboutique (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4307). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1992

Käseereigenossenschaft Scheidweg, in Buchholterberg (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 760). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Egli, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Neu zum Vizepräsidenten ernannt worden ist Karl Jöhr, von Buchholterberg, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, bisher Beisitzer, nun kollektiv zu zweien zeichnend.

Büro Wangen an der Aare

3. November 1992

Clear Ocean Ltd, in Wangen an der Aare, Import, Export und Handel mit Textilien und Lederbekleidung aller Art (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2499). Rolf Gribi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

3. November 1992

Burki & Langenegger, in Oberönz, Birkenweg 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 5. 10. 1992. Gesellschafter: Walter Burki, von Biberist, in Utzenstorf; Bruno Langenegger, von Langnau im Emmental, in Bätterkinden. Geschäftsnatur: Verkauf, Reparatur und Service von Pneus, Aufpuffanlagen, Stossdämpfer, Batterien, Bremsen und Frontscheiben.

3. November 1992

Solsano Herzogenbuchsee Immobilien AG, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5061). Edith Nobel-Rüfli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift sowie diejenige von Johann Peter Zimmermann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jean Pierre Mathys, von Seeburg, in Muttenz; Siegfried Zimmermann, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D). Revisionsstelle: Columbus Treuhand AG, in Basel.

3. November 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wanzwil und Umgebung, in Wanzwil (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4332). Infolge Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Thörigen» aufgelöste Genossenschaft. Die Vorschriften von Art. 914 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

3. November 1992

Brack + Hürlimann AG, in Herzogenbuchsee, Heizungs- und Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4001). Konkursverfahren abgeschlossen. Firma erloschen.

Berichtigung

Voegtlin-Meyer AG Oberbipp, in Oberbipp (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4746). Der Name der Revisionsstelle lautet richtig: Interrest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Basel.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3. novembre 1992

C. Cair S. a. r. l., à La Tour-de-Trême (propres locaux). Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 21. oktober 1992. But: importation, exportation et commerce de marchandises. Capital social: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Associés: Stéphane Corboz, de La Tour-de-Trême, à Gruyères, pour une part de fr. 10 000; Suzanne Corboz-Morin, de La Tour-de-Trême, à Gruyères, pour une part de fr. 9000; Michel Descues, des Sciernes-d'Albeuve, à Vuadens, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Gérants: Stéphane Corboz et Suzanne Corboz-Morin, avec signature individuelle.

Bureau de Châtel-St-Denis

30. oktober 1992

Opticar Peluso Rosaria, à Attalens. Le chef de la maison est Rosaria Peluso, ressortissante italienne, à Bossonnens. Exploitation d'une carrosserie. Adresse: route de Vevey, 1616 Attalens.

Bureau de Fribourg

3. novembre 1992

Danfry S.A., à Fribourg, exploitation de dancings (FOSC du 19. 9. 1991, no 181, p. 4079). Joël Lassaax, de Rossa, à Grolley, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

3. novembre 1992

Interciment S.A., à Fribourg, commerce international de matériaux de construction, etc. (FOSC du 7. 7. 1986, no 154, p. 2636). L'administrateur Anton Cottier a démissionné; sa signature est radiée. Markus Haerler, de Saint-Gall, à Gland, est nommé président; Pierre F. Aemler, de Lüscherthal, à Jona, et Claude Rosset, de Bougy-Villars, à Jona, sont nommés administrateurs; tous signent collectivement à deux.

3. novembre 1992

Koch Oil S.A., à Fribourg, intermédiaire dans les transactions commerciales, etc. (FOSC du 21. 4. 1988, no 91, p. 1577). L'administrateur F. Lynn Markel a démissionné; sa signature est radiée. Corliss J. Nelson, des USA, à Wichita, Kansas (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle.

3. novembre 1992

Koch Oil Marketing S.A., à Fribourg, commerce, surtout dans la branche pétrolière, etc. (FOSC du 22. 10. 1992, no 205, p. 4934). L'administrateur F. Lynn Markel a démissionné; sa signature est radiée. Corliss J. Nelson, des USA, à Wichita, Kansas (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle.

3. novembre 1992

Saracen Energy S.A., à Fribourg, intermédiaire dans des transactions commerciales, etc. (FOSC du 21. 4. 1988, no 91, p. 1577). L'administrateur F. Lynn Markel a démissionné; sa signature est radiée. Corliss J. Nelson, des USA, à Wichita, Kansas (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle.

3 novembre 1992

Imprimerie Fragnière S.A., a Fribourg (FOSC du 23. 4. 1990, no 77, p. 1545). Adjonction au but: accorder des prêts et des garanties à des actionnaires ou des tiers, si cela favorise ses intérêts. Statuts modifiés en conséquence le 2. 11. 1992.

3 novembre 1992

Carrelage du Bourg, Ch. Guillet, a Vry-sur-Matran, vente de carrelages (FOSC du 1. 2. 1989, no 22, p. 432). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 novembre 1992

Boulangerie Alibaba J.-D. Bussard, a Villars-sur-Glâne (FOSC du 26. 7. 1991, no 143, p. 3265). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 novembre 1992

Sofichima S.A., a Fribourg, toutes opérations de location de matériel à usage maritime, etc. (FOSC du 31. 3. 1988, no 76, p. 1280). Nouvelle adresse: c/o Me Jacques Pillier, avocat, Grand-Rue 22.

3 novembre 1992

Patentex S.A., a Fribourg, poursuite de toutes études scientifiques, etc. (FOSC du 28. 9. 1988, no 226, p. 3959). Adjonction au but: prise de participation dans toutes sociétés ou entreprises, notamment Lacoste Alligator SA; traiter toutes opérations commerciales industrielles et financières; maintenir de ses actifs dans le cadre de la famille de Monsieur et Madame René Lacoste. Les 3500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, ont été transformées en 3500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Capital porté de fr. 350 000 à fr. 585 000 par l'émission de 2350 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 585 000, divisé en 5850 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts modifiés en conséquence le 2. 11. 1992. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse, a Genève.

Bureau de Morat (district du Lac)

3 novembre 1992

Unicate SA en Liquidation, a Morat, commerce avec des produits artisanaux et industriels, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 5. 1992, no 87, p. 2084). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée par jugement du Tribunal du Lac du 7 juillet 1992. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 de l'ORC.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

3 novembre 1992

Rolf Huber, in St. Silvester, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Huber, von und in St. Silvester. Heizungsinstallationen, Wärmepumpenanschlüsse und Reparaturen. Bodenmatte 3, 1736 St. Silvester.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

2. November 1992

Möbel Sogno AG, in Grenchen, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4499). Die Unterschriften von Carmelo Ambrosio, Geschäftsführer; Josef Stebler und Luigi Nucertio sind erloschen.

2. November 1992

Martin Stauffer, Hotel Restaurant Passage, in Grenchen, Marktpassage 7, Einzelfirma. (Neueintragung). Inhaber: Martin Stauffer, von Steffisburg BE, in Grenchen. Betrieb des Hotel Restaurant Passage.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. November 1992

Babcock Industrie-Investment AG, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 19. 1. 1992, S. 416). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Leo Fromer, Präsident, und Hans-Lorenz Ewalds, Vizepräsident und Delegierter, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Heyo Schmiedeknecht, deutscher Staatsangehöriger, in Herdecke (D), Präsident, und Dieter Brunner, von Uster und Erlenbach, in Zürich. Dr. Thomas Staehelin, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

2. November 1992

Jean-Paul Bach AG, in Basel, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 918). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hermann Wolfgang gen. Harry Schäfer. Unterschrift erloschen. Jean-Paul Bach, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Revisionsstelle: ATAG Ernst & Young AG, in Basel.

2. November 1992

Clamor-Finanz AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4329). Hans Heinrich Wilhelm Hermann Schlue, einziger Verwaltungsrat und Liquidator, wohnt nun in Eberbach-Plautersbach (D).

2. November 1992

Naturka AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3272). Domizil nun: Gellerstrasse 82, bei Lajos Szabo. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lajos György Szabo. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Lajos Szabo, von und in Basel.

2. November 1992

Preiswerk Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5257). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Bernard Dutoit, von Villars-le-Terroir, in Bern.

2. November 1992

Roche Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4889). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Beat Sarasin, infolge Demission. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Kurt Jenny, von Basel und Diegten, in Basel.

2. November 1992

Servipharm AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4872). Dr. François R. Bochud, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zürich. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Goepers & Lybrand AG, in Basel.

2. November 1992

Verlag Basler Bebbi AG, in Basel, Zeitungen usw. (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1067). Domizil nun: Bachlettenstrasse 8. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Greif, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

2. November 1992

Si-La Rheinschiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1014). Revisionsstelle: Christoph Plattner Treuhandbüro, in Basel.

2. November 1992

Testor Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2939). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Basel-Stadt hinterlegt.

2. November 1992

Veritas Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3591). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Rau, von Wittenwil, in Itingen. Prokura zu zweien neu: Jörg Wiesler, von Starkkirch-Wil, in Reinach BL. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Basel-Stadt hinterlegt.

2. November 1992

Wohngenossenschaft Breite, in Basel (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4480). Kurt Süss, Verwaltungskassier (Mitglied), wohnt nun in Basel.

2. November 1992

IBC Management AG, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 2. 1991, S. 5461). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 90. Statutenänderung: 22. 10. 1992. Firma nun: **Montana Management AG (Montana Management SA) (Montana Management Ltd)**, Aktienkapital (bisher): Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ivo Gerster, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Sebastian Schmid, von Muttenz und Schaffhausen, in Biel-Benken. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. November 1992

Kaiser Siebdruck AG, in Basel (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 781). Statutenänderung: 30. 9. 1992. Firma nun: **Print 2000 AG**. Zweck nun: Herstellung von und Handel mit Druckerzeugnissen und Beschriftungen aller Art. Die Gesellschaft kann Waren und Dienstleistungen auf dem Werbesektor und in der Grafik herstellen, verkaufen und vermitteln sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie verfolgt ihren Zweck als wirtschaftlich selbständiges, privates Familienunternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 (bisher), mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Stefan Christen, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Bruno Kaiser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Revisionsstelle: Heinz Hartmann, von Bretzwil, in Liestal. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. November 1992

Ovabloc AG, in Basel, Ovabloc-Produkte usw. (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4415). Gesellschaft in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Ovabloc AG** in Liq. Johannes Henricus Maria genannt Jan Uylings, welcher als Verwaltungsratspräsident eingetragen bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

2. November 1992

Sanibag AG, in Basel, Bauspengerei usw. (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4589). Gesellschaft in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Sanibag AG** in Liq. Günther Richter, welcher als Verwaltungsratspräsident eingetragen bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

2. November 1992

Trinceton Trading & Finance AG, in Basel, Waren verschiedenster Art usw. (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4115). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26. 10. 1992. Firma nun: **Trinceton Trading & Finance AG** in Liq. Liquidatorin: Fides Trust AG, Zweigniederlassung in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Rudolf Roth, Präsident, und Markus Marty, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Unterschrift Renata Pellegrino, Zeichnungsberechtigte, erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

2. November 1992

CWM AG, computergesteuerte Werkzeugmaschinen, in Kältenbach, Handel mit computergesteuerten Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 9. 1991, S. 873). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1992, wurde die Firma geändert in **Reda Gerüstbau AG**. Jetziger Zweck: Erstellung und Vermietung von Baugerüsten für Dritte. Die 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Tradag, Agentur für Treuhand und Administration, in Kaltenbach.

2. November 1992

Gebr. Knellwolf AG, in Neukirch-Egnach, Betrieb einer Grossmetzgerei und -wursterei usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3324). Jörg Knellwolf, bisher Vizepräsident ist nun Präsident; Kurt Knellwolf, bisher Mitglied ist nun Vizepräsident, und Walter Knellwolf, bisher Präsident ist nun Mitglied, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Dr. Ed. Rüsch, Treuhand AG, in St. Gallen.

2. November 1992

Strellon AG, in Kreuzlingen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1005). Ulrich Hangartner, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift Dr. Peter Lindt, von Bern und Nidau BE, in Kreuzlingen, in den Verwaltungsrat gewählt. Die Unterschrift von Reto Dürig, Direktor, und die Prokura von Peter Kuntzmüller, sind erloschen.

2. November 1992

Belmo A.G., in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenregenschirmen (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1005). Ulrich Hangartner, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift Dr. Peter Lindt, von Bern und Nidau BE, in Kreuzlingen, in den Verwaltungsrat gewählt. Die Unterschriften von Reto Dürig und Reinhard Portenier, Direktoren, sind erloschen.

2. November 1992

Philipp Egolf Holding AG, Weinfelden, in Weinfelden (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1311). Neu wurde Hansueli Ragenbass, von Schönholzerswilen, in Kesswil, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Philipp Egolf, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Urs Baumgartner, von Speicher, in Bürglen TG, wurde zum Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt. Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

2. November 1992

Rüthof A.G., in Romanshorn (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). Paul Müller, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Beat Hirt, von Kleinandelfingen ZH, in Uttwil, als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn.

2. November 1992

ABA Systems AG, in Märstetten, Erwerben und Verwalten von Patenten usw. (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3716). Maj-Lis Roskvist, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat, sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Martin Seiler, in Kreuzlingen.

2. November 1992

Nogueira & Co., in Frauenfeld, Handel mit Produkten aller Art (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5192). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist druchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma Nogueira & Co., Inhaber Jos. Jelenz, in Brütisellen übernommen.

2. November 1992

Ettisberger + Mohn Baumontagen, in Landschlacht (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1394). Daniel Mohn ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Hans-Jürg Ettisberger, nun in Landschlacht, unter der Firma H. Ettisberger Baumontagen fortgesetzt.

2. November 1992

L. Hengartner, in Uttwil, Betrieb des Kiosks und Restaurants Strandbad (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1974). Die Firmainhaberin Lotli Hengartner wohnt nun in Uttwil.

2. November 1992

Remo Schoch, Fantasia, bisher in Landschlacht, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2249). Der Firmainhaber Remo Schoch hat den Wohn- und Geschäftssitz nach Schönenbaumgarten verlegt. Nancy Tam Schoch, Prokuristin, wohnt nun in Schönenbaumgarten. Hofacker 83, Schönenbaumgarten. Post: 8585 Zuben.

2. November 1992

Max Lüscher, in Lommis. Firmainhaber ist Max Lüscher, von Zürich, in Lommis. Ingenieur- und Architekturbüro, Matzingerstrasse 20, 9506 Lommis.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

30 ottobre 1992

Saspa SA, in Bellinzona, posa pavimenti, ecc. (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1280). Rita Boverio, amministratrice unica dimissionaria non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Heidi Cimbrì, da ed in Osogna.

30 ottobre 1992

M Fin Service SA, in Giubiasco, la produzione di beni, ecc. (FUSC del 21. 2. 1991, n. 36, p. 764). Nuovo scopo: la prestazione di tutti i servizi connessi con la pratica dello sport in genere; lo studio, la progettazione, la gestione, l'intermediazione nel settore delle sponsorizzazioni e nel settore pubblicitario in genere; lo studio, la progettazione l'intermediazione, il commercio di abbigliamento e di materiale ed accessori inerenti allo sport; la gestione di scuderie sportive; la partecipazione in gruppi od organizzazioni sportive, l'organizzazione di manifestazioni e competizioni sportive; la gestione di attività commerciali di qualsiasi genere anche in partecipazione con altre società. Essa potrà assumere interessenze, quote, partecipazioni anche azionarie, in altre società o imprese; concedere interessenze, quote e partecipazioni, assumere l'esercizio, la gestione e la liquidazione di altre aziende e società. La società non opera a titolo fiduciario. Potrà indine prestare fidejussioni, avalli, ipoteche ed altre garanzie personali e reali. L'organo amministrativo ha facoltà di istituire agenzie e succursali e rappresentanze, tanto in Svizzera che all'estero. Altre modifiche non soggette a pubblicazione. Statuti modificati il: 28. 10. 1992.

Aggiunta

Gempro SA, in Bellinzona (FUSC del 27. 10. 1992, n. 208, p. 5010). Statuti originali del 29. 1. 1988, modificati il 3. 5. 1988 e il 8. 9. 1992. Capitale azionario fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna.

Ufficio di Locarno

2 novembre 1992

Panorama di Ayik e Kaya, in Locarno, via Lavizzari 2. Società in nome collettivo iniziata il 1° novembre 1992 tra Abramo Ayik, da e in Locarno, e Amyonel Kaya, cittadino turco in Locarno. Scopo: negozio di abbigliamento e calzature, commercio di mountain-Bike.

2 novembre 1992

Ristorante della Posta di Giuseppe Lupi, in Ronco sopra Ascona, via Ciseri. Titolare: Giuseppe Lupi, cittadino italiano in Ronco sopra Ascona. Genere di commercio: conduzione Ristorante della Posta con alloggio.

2 novembre 1992

CDR SA, in Locarno, ristrutturazioni, consolidamenti, ecc. (FUSC del 5. 5. 1992, n. 85, p. 2033). Nuovo recapito: via San Martino 6, 6604 Locarno.

Ufficio di Lugano

2 novembre 1992

Cogefit SA, in Lugano, via Francini 18 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 10. 1992. Scopo: la consulenza e le intermediazioni finanziarie e commerciali, la gestione patrimoniale e finanziaria. Può partecipare ad altre ditte aventi scopo analogo, ma non opererà nel settore immobiliare. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Costantino Dejala, cittadino italiano in Sassari (I), presidente; Giuseppe Ferrari, da ed in Balerna, membro; Luca Gandolfi, da Faido in Massagno, membro, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Fiduciaria Regazzi SA, Locarno.

2 novembre 1992

Bitsteel Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 9. 7. 1992, n. 130, p. 3187). Consiglio di amministrazione: 1 a 7 membri. Statuto modificato: 29. 10. 1992. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Nils Herbert Eiler Frithiofsen, già membro, ora presidente; Eugenio Loro, cittadino italiano in Parabiago (I), vice-presidente; Paul Philip Petersen, cittadino britannico in Woking Surrey (GB), vice-presidente; Lucio Velo, già presidente, ora membro; Brunello Donati, da Lugano in Ponte Capriasca, membro; Giancarlo Codoni, da Cabbio in Lugano, membro; Philippe Maurer, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e dei vice-presidenti e dalla firma collettiva a due dei membri con il presidente o i vice-presidenti. Le firme individuali di Lucio Velo, Nils Herbert Eiler Frithiofsen e Philippe Maurer sono estinte.

2 novembre 1992

Olivetti International (Service) S.A., in **Lugano**, gestione finanziaria, ecc. (FUSC del 28. 12. 1990, n. 251, p. 5129). La firma di Giorgio Gangitano, già direttore, è estinta. Rodolfo Minelli, già condirettore, è ora direttore con firma individuale. Claudio Bionda, vicedirettore, ha ora firma individuale. Dott. Carlo Salza, cittadino italiano in Viganello, è stato nominato direttore con firma individuale.

2 novembre 1992

NSG - Nuova società di gestione mobiliare S.A., in **Lugano**, acquisto e vendita di beni mobili, ecc. (FUSC del 17. 7. 1992, n. 136, p. 3364). Nuovo recapito: via Vegezzi 4.

2 novembre 1992

Timberform A.G., in **Lugano**, acquisto e vendita di legnami, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1986, n. 182, p. 3105). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione: 30. 10. 1992. Revisore: Fiduciaria Tramezzani SA, Lugano.

2 novembre 1992

Charlie's Pub S.A., precedentemente a **Lugano**, gestione di locali pubblici, ecc. (FUSC del 21. 1. 1992, n. 12, p. 275). Nuova sede: **Ponte Tresa**. Statuto modificato: 29. 10. 1992. Maurizio Delmenico, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Christine Moser, da Seedorf in Caslano. Revisore: Angelo Colombini, Rossa.

2 novembre 1992

Monkis S.A. in liquidazione, in **Lugano**, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 6. 1992, n. 106, p. 2576). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

2 novembre 1992

Pubblivision di Salvatore De Nardo, in **Massagno**, spot pubblicitari, ecc. (FUSC del 25. 11. 1987, n. 274, p. 4598). Con decreto del 29. 9. 1992 della Pretura di Mendrisio-nord, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

2 novembre 1992

Luganella S.A., precedentemente a **Viganello**, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 18. 9. 1992, n. 181, p. 4392). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a **Balerna** (FUSC del 28. 10. 1992, n. 209, p. 5035).

2 novembre 1992

Anbafin S.A., in **Lugano**, amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 28. 5. 1991, n. 100, p. 2286). Enrico Curti, già presidente; Paolo Balestra e Sergio Andina, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Nello Bernasconi, da Castel San Pietro in Porza. Nuovo recapito: via Dufour 4, c/o Avv. Nello Bernasconi.

2 novembre 1992

La Botte S.A., in **Lugano**, la gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 17. 3. 1992, n. 52, p. 1209). Renata Maspero, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società. Il recapito di via Cantonale 11, c/o Avv. Giovanni Antonini è estinto. La società è attualmente priva di amministrazione e di recapito.

2 novembre 1992

Energy Variations di Rolf Bieri, in **Ponte Capriasca**, via **Tre Cilegi**. Titolare: Rolf Bieri, da Schangnau in Ponte Capriasca. Scopo: applicazioni di energie psico-fisiche; consulenza in materia di stress; ricerca su metodi di rilassamento.

2 novembre 1992

Regent Illuminazione Lugano SA, in **Lugano**, commercio di corpi illuminanti, ecc. (FUSC del 22. 2. 1989, n. 37, p. 737). Procura collettiva a due, ma non con altro procuratore, è stata conferita a: Mauro Montagner, cittadino italiano in Torricella-Taverne.

2 novembre 1992

Fix & Fertig Text und Versand di Franziska Zydek, in **Curio**, **Villa Pierina**. Titolare: Franziska Zydek, da Wangen bei Olten in Curio. Scopo: spedizione di articoli PR.

2 novembre 1992

Immobiliare Timbasa S.A., in **Lugano**, compera e vendita, ecc. (FUSC del 20. 1. 1988, n. 15, p. 238). Revisore: Weltika AG, succursale di Lugano.

2 novembre 1992

Vulton S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 5. 1982, n. 113, p. 1612).
Stuffinvest S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 5. 1982, n. 113, p. 1613).

Josef Kraft, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Jean Louis Hurst, da Niederösch in Sorengo.

2 novembre 1992

Società di Banca Svizzera, succursale di **Lugano** (FUSC del 4. 9. 1992, n. 171, p. 4175), società anonima con sede principale a Basilea. Hanspeter Brüdlerli è ora domiciliato a Bottmingen BL.

2 novembre 1992

Società di Banca Svizzera, succursale di **Agno** (FUSC del 27. 8. 1992, n. 165, p. 4046), società anonima con sede principale a Basilea. Hanspeter Brüdlerli è ora domiciliato a Bottmingen BL. Firma collettiva a due è stata conferita a: Piergiuseppe Vescovi, da Marolta in Porza.

2 novembre 1992

Ikea Mobili S.A., in **Grancia**, commercio di mobili, ecc. (FUSC del 11. 1. 1992, n. 3, p. 50). Le procure di Gustav Lars Stendahl e Fredy Born sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Thomas Fasser, da Münstair GR in Lugaggia, ed Alberto Traversari, da Lugano in Cagiallo.

2 novembre 1992

Onda Consulting SA, in **Lugano**, via **Nassa 3A** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 10. 1992. Scopo: il commercio di abbigliamento in tessuto e in pelle e relativi accessori, scarpe e borse. L'acquisto, la gestione, la vendita di beni mobili, nonché la partecipazione a società o imprese industriali e commerciali. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Lotte Franchi, da Lugano in Agno. Revisore: Gefisa Gestioni Fiduciarie SA, Lugano.

2 novembre 1992

Cisalpin S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 11. 1982, n. 272, p. 3837). La società ha deciso di trasformare le azioni al portatore in azioni nominative. Statuto modificato: 29. 10. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Revisore: Giuseppe Castelli, Breganzona.

2 novembre 1992

First SA, in **Lugano**, via **Bossi 6, c/o** Dominfid SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6 e 29. 10. 1992. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e il commercio di merci, prodotti, macchinari industriali e non, mezzi di trasporto e installazioni di ogni tipo. La società sarà attiva nel campo del trading. Lo sfruttamento, in proprio o su licenza, di brevetti, marchi di fabbrica e di commercio, disegni e modelli industriali. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Ettore Abeltino, da Chiasso in Vacallo. Antonietta Sola, cittadina portoghese in Lisbona, è stata nominata direttrice con firma individuale. Revisore: Realfid SA, Lugano.

Ufficio di Mendrisio

2 novembre 1992

M.I.A. Marketing Intégral Appliqué S.A., in **Chiasso**, lo studio delle situazioni del mercato internazionale, ecc. (FUSC del 13. 3. 1992, n. 50, p. 1156). Modifica statuti: 30. 10. 1992. Nuova ragione sociale: **M.I.A. Marketing S.A.** Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita il commercio e la rappresentanza di beni e prodotti di ogni genere. L'acquisto e la gestione di esercizi pubblici. La partecipazione ad altre imprese. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Giorgio Albiseti, già presidente, e Fabrizio Pessina, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è: Franca Drixl-Bianchi, da Zwingen BE, in Gravesano. Oscar Claudio Tamagni, da Sant'Antonino, in Gravesano, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Organo di revisione: Revisconsult S.A., in Chiasso. Nuovo recapito: c/o Revisconsult S.A., via degli Albricci 6, 6830 Chiasso.

2 novembre 1992

S.A. City Chiasso in liquidazione, in **Chiasso**, l'assunzione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 13. 9. 1991, n. 177, p. 3982). Manfred Sturzenegger e Karl Kohlbrener, dimissionari, non sono più liquidatori della società, le loro firme sono estinte. Nuovo liquidatore, con firma individuale è: Gianluigi Valsangiacomo, da Balerna, in Rovio. Nuovo recapito della società in liquidazione: c/o CSA Servizi Amministrativi SA, corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso.

2 novembre 1992

Gorla Service S.A., in **Chiasso**, la prestazione di servizi in genere, la pulizia, la manutenzione di immobili, ecc. (FUSC del 22. 10. 1991, n. 204, p. 4529). Enrico Falconi e Daniele Gorla, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due sono: Giuseppe Falconi, da Vacallo, in Sagno, e Davide Gorla, cittadino italiano, in Segrate (I).

2 novembre 1992

Mario Fogu, in **Morbio Inferiore**. Titolare della ditta individuale è Mario Fogu, cittadino italiano, in Morbio Inferiore. Assunzione di rappresentanze ed agenzie in genere. Via Baveve 5, 6834 Morbio Inferiore.

2 novembre 1992

Moda In S.A. in liquidazione, in **Mendrisio**, la compra-vendita di capi di abbigliamento, ecc. (FUSC del 16. 4. 1992, n. 74, p. 1732). Con decreto del 2. 11. 1992, della Pretura di Mendrisio-nord, è stato pronunciato il fallimento della società in liquidazione.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

30 ottobre 1992

Intercall S.A., a **Aigle**, promotion dans les domaines commerciaux, culturels et autres dont la faillite a été suspendue, faute d'actifs (FUSC du 18. 9. 1991, p. 4040). Une opposition ayant été formée, la société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Intercall S.A. en liquidation**.

30 ottobre 1992

Leysin American Schools, a **Leysin**, société anonyme, exploitation d'instituts d'éducation (FOSCU du 5. 4. 1991, p. 1386). Réviseur: René Guignard, à Vevey.

30 ottobre 1992

Golf des Alpes Valdoises S.A., a **Ollon**, acquisition, prise et location et gestion de tous immeubles (FOSCU du 3. 1. 1988, p. 8). Roland Gysin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Charles Turrian, de Château-d'Oex, à Ollon, trésorier.

30 ottobre 1992

Régency-Leysin S.A., a **Leysin**, Construction et exploitation de l'Hôtel Régency (FOSCU du 11. 9. 1991, p. 3948). Réviseur: KPMG Fides Peat, à Lausanne.

30 ottobre 1992

Hôtel-Restaurant le Relais Leysin SA, a **Leysin**. Exploitation d'un hôtel (FOSCU du 14. 10. 1991, p. 4410). Réviseur: KPMG Fides Peat, à Lausanne.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

30 ottobre 1992

Bijoux SA, a **Lutry** (FOSCU du 15. 2. 1982, p. 493). Gérard Zoller n'est plus secrétaire, sa signature est radiée.

2 novembre 1992

Carrosserie de Lutry R. Schürli, a **Lutry** (FOSCU du 9. 3. 1979, p. 757). Nouvelle adresse: Centre APAL, route de la Conversion 271, La Conversion.

2 novembre 1992

Menuiserie Jean-François Penseyres, a **Lutry** (FOSCU du 26. 3. 1986, p. 1171). Nouvelle raison de commerce: **Confort acoustique et menuiserie, J.-F. Penseyres**. Genre d'affaires complémentaire: réalisation et étude de protections contre le bruit. Nouvelle adresse: route des Monts-de-Lavaux 316, La Croix-sur-Lutry.

3 novembre 1992

La Vigneronne S.A., a **Lutry**, affaires immobilières (FOSCU du 27. 4. 1987, p. 1623). Nouvelle adresse du Bureau: place Bel-Air 1, Lausanne.

Bureau d'Echallens

2 novembre 1992

Cinéma d'Echallens S.A., a **Echallens** (FOSCU du 14. 12. 1983, p. 4275). Marthe Maury n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Yvan Nicolier, d'Ormont-Dessus, à Echallens, président; Bernard Schmid, de Saint-Ours, à Echallens, secrétaire.

2 novembre 1992

Unimédica S.A., a **Froideville** (FOSCU du 8. 10. 1992, p. 4708). Pierre-Alain Bossy n'est plus directeur; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Georges-Frédéric Masson, d'Ecublens, à Pully.

2 novembre 1992

Société de Banque Suisse, succursale d'**Echallens** (FOSCU du 20. 8. 1992, p. 3937), société anonyme dont le siège est à Bâle. Hanspeter Brüdlerli est domicilié à Bottmingen.

2 novembre 1992

Promo Sports Casale et Perroset, a **Etagnières**, société en nom collectif (FOSCU du 1. 8. 1988, p. 3189). Société dissoute depuis le 1er janvier 1992. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Bureau de Grandson

30 octobre 1992

Techni-Eri S.A., a **Ste-Croix**, chaudronnerie, serrurerie et mécanique (FOSCU du 13. 3. 1992, p. 1157). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du 7 octobre 1992 du président du Tribunal du district de Grandson.

30 octobre 1992

Age d'or import export S.à.r.l., a **Ste-Croix**. Chalet du Rocher. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 octobre 1992. But: importation, exportation et commerce de différents produits. Capital: fr. 20 000. Apport de Christine Combes, à Ste-Croix, de matériel informatique, d'un bureau avec accessoires, accepté pour fr. 10 000 selon convention d'apport du 22 octobre 1992, dont fr. 9500 imputés sur sa part. Associés: Christine Combes, de Lovatens, à Ste-Croix, pour une part de fr. 19 000, et Jerzy Respondek, de Pologne, à Vevey, pour une part de fr. 1000. Gérant: Christine Combes, de Lovatens, à Ste-Croix, avec signature individuelle. Publications: FOSCU.

Bureau de Nyon

2 novembre 1992

Jean-Pierre Magnin & Cie S.à.r.l., a **Nyon**, travaux d'architecture (FOSCU du 21. 7. 1992, p. 3418). Anne-Marie Magnin n'est plus gérante; sa signature est radiée; elle reste cependant associée.

2 novembre 1992

Wermuth Inter Trade & Co., a **Gland**, commerce de produits en rapport avec des ordinateurs, etc. (FOSCU du 4. 8. 1992, p. 3670). La société est dissoute depuis le 31 juillet 1992. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 novembre 1992

CRL S.A., a **Coppet**, participations, importation, exportation de produits manufacturés (FOSCU du 13. 12. 1991, p. 5366). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 5 octobre 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon.

2 novembre 1992

Royal Tea S.A., a **Mies**, route de Saint-Cergue 5. Nouvelle société anonyme selon statuts du 30 octobre 1992. But: exploitation de tea-room, café, restaurant, boulangerie, confiserie. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSCU. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administratrice unique avec signature individuelle: Sabina Cameron, de Grindelwald, à Chavannes-de-Bogis. Réviseur: Anne-Lise Rummel, à Nyon, Valmont 344.

2 novembre 1992

Roneddy S.A., a **Givrin**, commerce de systèmes d'emballages (FOSCU du 31. 8. 1992, p. 4091). Ernst et Esther Mörgeli signent collectivement à deux, mais pas ensemble.

2 novembre 1992

Pavés S-F S.A., précédemment à **Genève** (FOSCU du 9. 12. 1991, p. 5261). Siège transféré à **Nyon**, route de Signy 10, c/o Robert Ferrari. Statuts originels du 10 novembre 1965 modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 23 octobre 1992. But: fabrication et commerce ainsi qu'importation et exportation des pavés S-F, matériaux en béton destinés à la construction. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSCU. Communications aux actionnaires: FOSCU et lettre recommandée, conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateurs: Werner Schneider, de Rüti SG, à Chardonnens, nommé président avec signature individuelle; Robert Ferrari, de France, maintenant domicilié à Nyon, jusqu'ici président, est nommé vice-président et signe désormais individuellement; Denise Morier, de Château-d'Oex, à Nyon. Firmin Clément et Henri Philippe Sambuc ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Réviseur: Fiduciaire Hubert Parmelin, à Gland.

2 novembre 1992

Gesco S.A., a **Nyon**, société fiduciaire (FOSCU du 27. 12. 1990, p. 5111). Max Peterhans n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Otto Ringli, de Laufen-Uhwiesen, à Nyon.

2 novembre 1992

Schluter Trading S.A., a **Nyon**, commerce de toutes marchandises (FOSCU du 15. 2. 1991, p. 672). Max Peterhans et Erich A. Kalt ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. John-E. Schluter n'est plus administrateur, mais nommé directeur; il continue à signer individuellement et est désormais domicilié à Arzier. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Otto Ringli, de Laufen-Uhwiesen, à Nyon. François Martin, de France, à Gex (F) est nommé directeur avec signature individuelle.

2 novembre 1992

Pervilleau S.A., a **Mies**, importation et vente d'eaux minérales (FOSCU du 20. 2. 1991, p. 741). Alain-Pierre Segui, président inscrit, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques Cleau, de France, à Paris (F), nommé président.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

30 octobre 1992

Société de Banque Suisse, succursale à **Yverdon-les-Bains** (FOSCU du 23. 7. 1992, p. 3468), société anonyme avec siège social à Bâle. Hanspeter Brüdlerli est actuellement domicilié à Bottmingen.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

30. Oktober 1992

Groval AG, in **Brig**, Gemeinde Brig - Glis, Werbeartikel etc. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2798). Neue Geschäftsadresse: Kantonsstrasse 29, 3902 Glis.

30. Oktober 1992
Raiffeisenkasse Obergesteln, in **O b e r g e s t e l n**, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3729). Statutenänderung: 10. 4. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mind. Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Firmenname wurde in **Raiffeisenbank Obergesteln** geändert.

30. Oktober 1992
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde **Brig-Glis** (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4502)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4502)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4502)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Studer, von Oberbuchsitzen, in Solothurn.

30. Oktober 1992
Finanz- und EDV-Beratung, Lochmatter Susanne, in **Grächen**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Susanne Lochmatter, geb. Williner, von Grächen und St. Niklaus, in Grächen. Finanz- und EDV-Beratung.

30. Oktober 1992
Apotheke Esther Waeber-Kalbermatten, in Brig, Gemeinde **Brig-Glis**, Bahnhofstrasse 11, 3900 Brig, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Esther Waeber, geb. Kalbermatten, von Saas-Almagell und Ueberstorf, in Brig-Glis. Apotheke.

2. November 1992
Schmutz Stahl AG (Schmutz Aciers SA), in **Steg**, Bahnhofstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1992. Zweck: Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Stahl- und Eisenprodukten sowie anderen im Bau benötigten Produkten. Beteiligung an Erwerb von und Zusammenschluss mit gleichartigen oder verwandten Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Ueli Schmutz, von Kehrsatz, in Fleuri, Präsident; Gottlieb Hari, von Adelboden, in Steffisburg, Sekretär; Hansueli Saxer, von Altstätten, in Lyss, Gérard Stauffer, von Yverdon und Rütli bei Büren, in La Conversion, Gemeinde Lutry, und Roman Weissen, von und in Unterbach; alle drei Mitglieder. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Zenhäusern Treuhand AG, Kantonsstrasse 39, City-Rhone, 3930 Visp.

2. November 1992
Hotel- u. Industriebedarf A. Bumann, Nachfolger A. Nanzer, in Glis, Gemeinde **Brig-Glis** (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1930). Neue Firma: **Alfred Nanzer**. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Gas, Gasgeräten und deren Zubehör.

Berichtigung
Restaurant Sonne, Robert Imboden, in **Visp** (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4940). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen (nicht Geschäftsaufgabe).

Bureau de St-Maurice

26. octobre 1992
Gestadex S.A., succursale de **Martigny**, à **Martigny**, administration de participations, etc. (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4947) avec siège principal à Lausanne, radiation des signatures de René Moreillon, Hildebrand de Riedmatten et Rosmarie Kohli. Signature collective à deux est conférée à Jean-Michel Berger (jusqu'ici administrateur); Gabriel Rochat, jusqu'ici directeur, aujourd'hui administrateur et directeur; Gérard Béran, de Genève, à Conches, commune de Chêne-Bougeries, administrateur.

30. octobre 1992
Alexandre Comby, précédemment à **Montana**. Le titulaire de cette raison individuelle, originaire de Volleges, aujourd'hui à Saxon, inscrit sur le RC Sion (dernière publication: FOSC du 30. 7. 1991, p. 3321) a transféré son siège social à **Saxon**. Commerce de vins, import-export. Adresse: Tovassières, 1907 Saxon.

2. novembre 1992
Banque Raiffeisen de Vionnaz, à **Vionnaz**, société coopérative (FOSC du 20. 12. 1990, p. 5063). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18. 3. 1992, la société a adopté de nouveaux statuts. Nouveau libellé du but: Selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la banque a pour objectifs la pratique des affaires bancaires par l'acceptation de fonds sous toutes formes bancaires, dépôts d'épargne compris; par des opérations hypothécaires et de crédit, par l'exécution du trafic des paiements; par des opérations neutres, négoce de titres en particulier; la société peut acquérir, vendre, construire des immeubles dans les limites de ses statuts. Parts sociales de fr. 200 minimum à fr. 500 maximum, maintenues par l'assemblée générale à fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration; il se compose d'au moins trois membres. Autres points non soumis à publication.

2. novembre 1992
Plantin SA, à **Fully**, commerce d'engrais, etc. (FOSC du 23. 3. 1992, p. 1299). Dissolution par acte authentique du 6. 10. 1992. Nouvelle raison sociale: **Plantin SA en liquidation**. Radiation des administrateurs démissionnaires Reynald Actis, Henri Abeille, Jean Bovio et de leurs signatures. Liquidateur avec signature individuelle: Serge Actis, de Martigny, à Sion. Adresse de liquidation: c/o Fiduciaire Actis S.A., 1950 Sion.

2. novembre 1992
Jean Dorsaz, à **Fully**. Titulaire: Jean Dorsaz, de et à Fully. Agent immobilier et d'affaires. 1926 Branson/Fully (inscription d'office au sens de l'art. 57 ORC).

2. novembre 1992
Satra, Claude Dauphin et Christophe Pousaz, à **St-Maurice**. Nouvelle société en nom collectif commencée le 3. 11. 1992. Associés: Claude Dauphin, de Berolle, à Bex; Christophe Pousaz, d'Ollon, à Bex. Genre d'activité: sablage, peinture industrielle, béton projeté, travaux spéciaux. Représentation: signature collective à deux des associés. Adresse: Bois-Noir, 1890 St-Maurice.

Rectification

Henri Reichenbach et Fils, à **Martigny-Combe**, société en nom collectif (FOSC du 28. 10. 1992, p. 5036). Nouveau mode de représentation: signature collective à deux de Claude Reichenbach avec Olivier Reichenbach ou Norbert Reichenbach (associés restants inscrits).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30. octobre 1992

Manufacture de pendulettes et réveils Arthur Imhof S.A., à **La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 3. 8. 1992, no 147, p. 3644). Ernest Meier, de Bülach, à Knouau, est administrateur avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Michel Leister, avenue Léopold-Robert 117, à La Chaux-de-Fonds.

30. octobre 1992

Syscom, P. Degoumois et P. Kaufmann, à **La Chaux-de-Fonds**, automatisation personnalisée de machines, etc., société en nom collectif (FOSC du 25. 2. 1991, no 38, p. 809). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Neuchâtel

2. novembre 1992

Runtal S.A., à **Neuchâtel**, étude, exploitation de brevets et procédés en matière de chauffage, etc. (FOSC du 24. 8. 1992, no 162, p. 3982). Paul Aeschmann est actuellement à St-Erhard, commune de Knutwil.

2. novembre 1992

Sagiter S.A., Société Horlogère de Production et de Participation, à **Neuchâtel** (FOSC du 18. 3. 1991, no 53, p. 1134). Organe de révision: Orfigest S.A., à Neuchâtel.

2. novembre 1992

Saugiti SA, à **Cressier**, rue des Malpieres 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 10. 1992. But: les travaux de chaudronnerie, tuyauterie et maintenance d'usines. Peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Restriction à la transmissibilité et droit de préemption. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Sauveur Ribatti, président, Nicolas Ribatti, tous deux de France, à Quartier Moran Berre l'Etang (F); René Lochmatter, de Brigisch, à Saint-Blaise; François Jacot-Descombes, du Locle, au Landeron, et Daniel Frochoux, du Landeron, à Dornbresson; tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA., succursale à Neuchâtel.

Genève – Genf – Ginevra

30. octobre 1992

Aria-Control, D. Cerato et L. Uccella, à **Genève**, installations de climatisation, etc., société en nom collectif (FOSC du 17. 6. 1988, p. 2513). Danilo Cerato n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Luigino Uccella, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle. **Aria-Control, L. Uccella**. Nouvel objet de l'entreprise: Installation de ventilation et climatisation, montage, contrôle, mise en service et entretien.

30. octobre 1992

Danilo Cerato, à **Genève**, rue Tronchin 32. Chef de la maison: Danilo Cerato, d'Italie, à Genève, installation de ventilation et climatisation.

30. octobre 1992

AT Karadaku, Asani Mehut, à **Carouge**, rue de la Filature 36. Chef de la maison: Metus Asani, de Yougoslavie, à Genève. Exploitation d'une agence de voyages.

30. octobre 1992

Chambon Patricia, à **Genève**, rue de Lausanne 74. Chef de la maison: Patricia Chambon, de Collonge-Bellerive, à Genève. Soins esthétiques et corporels.

30. octobre 1992

Société Immobilière rue de Lausanne 54, en liquidation, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 6. 4. 1992, p. 1537). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30. octobre 1992

Acéprint SA, à **Genève**, représentation et diffusion de produits dans le domaine des arts graphiques (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3703). La société, dissoute de fait n'a plus d'actif, ni activité; par conséquent, elle est radiée.

30. octobre 1992

Ictinos Trade SA, en liquidation, à **Genève**, exportation et distribution de toutes matières premières (FOSC du 22. 2. 1991, p. 786). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30. octobre 1992

Super Club Holding & Finance SA, en liquidation, à **Genève**, procéder à toutes opérations de prêt, etc. (FOSC du 8. 5. 1992, p. 2113). Par suite du transfert de son siège à **Zoug**, la société a été inscrite au registre de Zoug (FOSC du 23. 9. 1992, p. 4458). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

30. octobre 1992

Symporg SA, à **Genève**, gestion informatique de l'organisation de conférences, etc. (FOSC du 30. 1. 1990, p. 372). Nouvelle adresse: avenue Pictet-de-Rochemont 7.

30. octobre 1992

Noma-Valor SA (Noma-Valor Ltd) (Noma-Valor AG), à **Genève**, administration et vente de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 11. 8. 1976, p. 2323). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Noma-Valor SA (Noma-Valor Ltd) (Noma-Valor AG)**, en liquidation: Liquidatrice: Fiduciaire Suchet SA, à Onex. Raeto Zarn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Onex, chemin Longe-d'Aire 10, chez Fiduciaire Suchet SA.

30. octobre 1992

Laboratoire Weintraub SA, à **Genève**, pratiquer des analyses médicales, etc. (FOSC du 27. 4. 1992, p. 1865). Nouvelle adresse: chemin de Beau-Soleil 22.

30. octobre 1992

SI Layda, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1981, p. 2689). Josiane Tallon n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse chemin de Normandie 10, chez Josiane Tallon, est radiée.

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines **maisons d'édition privées** font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre». Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

30. octobre 1992

GSI (Suisse) SA, à **Genève**, commerce de systèmes de données, etc. (FOSC du 1. 9. 1992, p. 4114). Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Michaud, de France, à Annecy-le-Vieux (F).

30. octobre 1992

Samba Finance SA, à **Genève**, opérations financières, etc. (FOSC du 15. 9. 1992, p. 4333). La procuration de Serge Besson est radiée.

30. octobre 1992

Devina SA, à **Lancy**, installation et entretien de chauffages centraux (FOSC du 21. 3. 1985, p. 1096). Bernard Devina n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jimmy Devina, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

30. octobre 1992

Linea Vogue SA, à **Genève**, importation, exportation, vente dans le domaine du textile, etc. (FOSC du 18. 2. 1992, p. 748). Nouvelle adresse: rue des Alpes 21.

30. octobre 1992

Pinède Gérance SA, à **Genève**, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 9. 11. 1992, p. 5228). Organe de révision: Paul Aeby, de Giffers, à Lancy.

30. octobre 1992

Quantum SA, à **Carouge**, administration et gestion d'autres entreprises, etc. (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). Nouvelle adresse: route des Acacias 48.

30. octobre 1992

Cotecna Inspection SA, à **Genève**, toutes opérations de contrôle sur toutes matières, etc. (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1506). L'administrateur Robert Michel Massey, vice-président du conseil d'administration est en outre délégué; le signe désormais individuellement. Organe de révision: «KPMG Fides Peat», succursale de Genève.

30. octobre 1992

Proveral SA, à **Genève**, commerce de produits en verre et en aluminium (FOSC du 22. 7. 1987, p. 2956). Pierre Yvan Kern n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Fayet, de Lutry, à Le Muids, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Vieux-Colle 8, chez Gerofid, Société Fiduciaire SA.

30. octobre 1992

Société Immobilière La Licorne, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1985, p. 4523). Jean-Edouard Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

30. octobre 1992

Fondation pour l'aménagement du quartier des Grottes (FAG), à **Genève**, fondation de droit public cantonal (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977). Jacqueline Jacquiard et Etienne Dufour ne sont plus administrateurs. Véronique Casetta, de et à Genève et Olivier Moreillon, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature.

30. octobre 1992

Clinians SA, à **Genève**, rue Bellot 6, chez Kamen Troller, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1992. But: création, fabrication et commercialisation de produits pharmaceutiques, cosmétiques et ménagers; exploitation de droits se référant ou découlant de tels produits, et activité s'y rapportant. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques-Edouard Paul Schenk, de Noville, à Mies, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «CRF Comptabilité Revision et Fiscalité SA», à Nyon.

30. octobre 1992

IB Consultants SA, à **Genève**, rue du Rhône 84. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1992. But: opérations dans le domaine du conseil au sens large dans les matières juridiques, fiscales et financières. Capital: fr. 125 001, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 416,67, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Paul David, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Expe-raudit SA», à Genève.

30. octobre 1992

SI Surpaille No 82, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1684). But modifié: achat, vente, location, construction et exploitation d'immeubles. Statuts modifiés le 23. 10. 1992.

30. octobre 1992

Agrax SA, à **Genève**, importation de produits agricoles, etc. (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4762). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000, par l'émission de 200 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 20. 10. 1992.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

7. octobre 1992

Albaster, R. Guldenfels, à **Delémont**. Le chef de la maison est Ricardo Guldenfels, de Bottmingen, à Courroux. Importation et vente d'articles artisanaux asiatiques. Rue du Marché 2.

29. octobre 1992

Romolo A.G., à **Delémont**, produits d'impression, etc. (FOSC du 19. 4. 1991, no 75, p. 1628). Par jugement du 15 octobre 1992, la dissolution de cette société par suite de faillite a été prononcée.

30. octobre 1992

Garage de la Sorne, Giuseppe Tironi, à **Delémont** (FOSC du 29. 5. 1986, no 121, p. 2085). Nouvelle raison de commerce: **Garage Tironi**.

30. octobre 1992

Art-Gyps S.A., à **Delémont**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28 octobre 1992. But: exploitation d'une entreprise générale de gypserie, de construction et de maçonnerie. Capital: fr. 100 000, libéré à raison de 50%, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres, composé de: Franco Arossi, d'Italie, à Courroux, président avec signature collective à deux; Gérard Buchwalder, de Beinwil, à Delémont, secrétaire avec signature collective à deux avec le président; Maurice Fromageat, de Vicques, à Courroux, membre avec signature collective à deux avec le président. Réviseur: Fiduciaire Vadai SA., Delémont. Publications: FOSC. Convocations par avis dans la FOSC. Adresse: rue du Haut-Fourneau 4, c/o Sarola S.A.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

30. octobre 1992

S.I. Jurimob S.A., à **Saignelégier**, achat, vente, construction, transformation, gérance d'immeubles (FOSC du 1. 8. 1985, no 176, p. 2956). Les pouvoirs du secrétaire Claude Chèvre sont éteints. Jacques Prétat, de St-Brais, à Saignelégier, est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Gérard Donzé, des et aux Breuleux, est nommé membre avec signature collective à deux.

Konkurse - Failliten - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; OR du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaften sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (10784)

Vorläufige Konkursöffnungsanzeige
Gemeinschuldnerin: *Wohlgemuth Theodor Aktiengesellschaft Comestibles-Import*, Hohlstrasse 343, 8004 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 13. Oktober 1992.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8026 Zürich, 10. November 1992 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, Zürich 4

Zürich (107852)

Gemeinschuldnerin: *Drogerie und Reformhaus Bahnhof Enge Parfümerie Mark O im Bahnhof Enge E. Lendenmann AG*, im Bahnhof Enge, 8002 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 27. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Dezember 1992.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt nach Ablauf der Eingabefrist die beweglichen Sachen der Gemeinschaften (Inventar und Ladeneinrichtung der Parfümerie Mark O) gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, durch einen Liquidator (zu dessen üblichen Preisen) oder durch öffentliche Versteigerung zu verwerten.

Jeder Gläubiger oder andere Interessent ist berechtigt, bis zum 26. November 1992 beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich Kaufangebote einzureichen.

8002 Zürich, 13. November 1992 Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (106672)

Gemeinschuldnerinnen:
Quibit Systeme AG, 8600 Dübendorf, *Quibit Trading AG*, 8600 Dübendorf, *Quibit Service AG*, 8600 Dübendorf, und *Quibit Peripherie AG*, 8600 Dübendorf, Im Schossacher 17.

Datum der Konkursöffnung: 27. August 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefristen je bis 4. Dezember 1992.

8600 Dübendorf, 6. November 1992 Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf

Zürich (106698)

Gemeinschuldner: *Merle Peter*, geb. 1953, von Schwyz, dipl. Bücherexperte, wohnhaft Feldstrasse 46, 8704 Herrliberg (früher: Curtibergstrasse 109, 8646 Wagen), Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Merle Peter», Wirtschafts- und Steuerberatung, Kirchstrasse 3, 8700 Küsnacht.

Datum der Konkursöffnung: 8. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Dezember 1992.

8706 Meilen, 9. November 1992 Konkursamt Meilen:
H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Zürich (108062)

Gemeinschuldnerin: *Baumgartner W. Aktiengesellschaft*, mit Sitz in Mönchaltorf, Mettlenbachstrasse 23, 8617 Mönchaltorf.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:
In der Gemeinde Mönchaltorf:

Grundbuchblatt 1401/Kat. Nr. 2321: Bürogebäude Assek. Nr. 399 mit 2587 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Isenriet.

Datum der Konkursöffnung: 29. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 3. Dezember 1992.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das gesamte vorhandene Geschäftsinventar (Büroeinrichtung, Maschinen und Warenvorräte usw.) sowie das Grundstück sofort nach Ablauf der Eingabefrist en bloc freihändig zu verkaufen. Für das Grundstück liegt ein Kaufangebot von Fr. 2 300 000.- für sämtliche beweglichen Sachen ein solches für Fr. 100 000.- vor. Höhere schriftliche Kaufsöfferten von Gläubigern oder Dritten nimmt das Konkursamt bis zum Ablauf der Eingabefrist gerne entgegen. Wegen Besichtigungen und Unterlagen können sich Interessenten beim Konkursamt melden (Telefon 01 940 18 01).

Die von der Gemeinschaftlerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 886225 werden widerrufen.

8610 Uster, 10. November 1992 Konkursamt Uster
Postfach, Uster:
H. Berli, Notar-Stellvertreter

Zürich (106992)

Gemeinschuldnerin: *GS & B Gewerbesoftware & Brancheninformatik AG in Liquidation*, ehemals, mit Sitz in Uster, Tannenzaunstrasse 22, 8610 Uster (Gesellschaft hat Domizil eingebüsst).

Datum der Konkursöffnung: 30. Juli 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Dezember 1992.

8610 Uster, 9. November 1992 Konkursamt Uster:
H. Berli, Notar-Stellvertreter

Zürich (10805)

Gemeinschuldnerin: *Bibo-Bischof AG*, (vorher vorübergehend mit dem Zusatz «in Liquidation»), Handel mit Betriebs- und Lagereinrichtungen, mit Sitz in 8409 Winterthur, Ohrbühlstrasse 25.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:
Im Grundbuchkreis Bruggen, Grundbuchamt St. Gallen, Grundstück Nr. 149, Zürcher Strasse 28, St. Gallen, 1 Mehrfamilienhaus mit Wirtschaft mit 308 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Strassenboden.

Datum der Konkursöffnung: 11. August 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.

8401 Winterthur, 10. November 1992 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur:
G. Wachter, Notar

Bern (10807)

Gemeinschuldner: *Lüthi Marc*, geb. 16. Oktober 1962, von Lützel-flüh, Landschaftsgärtner, Thunstrasse 108, 3113 Rubigen.

Datum der Eröffnung: 28. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 4. Dezember 1992.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen Aktien sofort durch Versteigerung oder freihändig, stückweise oder en bloc, zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 4. Dezember 1992 dagegen Einspruch erhebt. Die Gläubiger und Interessenten werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort, d. h. bis spätestens 4. Dezember 1992, geltend zu machen.

Die vom Gemeinschaftler unter der Nr. 283268 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3082 Schlosswil, 9. November 1992 Konkursamt Konolfingen

Luzern (10700)

Gemeinschuldner: *Coppoletta Giuseppe*, geb. 16. Oktober 1933, italienischer Staatsangehöriger, Rentner, Baselstrasse 80, 6003 Luzern.

Konkursöffnung: 28. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 5. Dezember 1992.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 9. November 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10701)

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 22. Oktober 1992 über *Kammerlander Anton*, geb. 10. Juli 1949, österreichischer Staatsangehöriger, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Ankamont A. Kammerlander», Sonnenbergstrasse 13, 6005 Luzern, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 9. November 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10702)

Gemeinschuldner: *Känzig Andreas*, geb. 12. September 1961, von Wiedlisbach BE, Futterwarenmüller, Brünigstrasse 11, 6005 Luzern.

Konkursöffnung: 19. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 5. Dezember 1992.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 9. November 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10703)

Gemeinschuldner: *Frankl Bernhard*, geb. 9. März 1959, deutscher Staatsangehöriger, Koch, Obergrundstrasse 28, Luzern.

Konkursöffnung: 2. November 1992 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 5. Dezember 1992.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 9. November 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10704)

Gemeinschuldner: *Simon Patrie*, geb. 31. Dezember 1967, Maschinenmechaniker, Industriestrasse 11, 6233 Büron.

Konkursöffnung: 2. November 1992 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 7. Dezember 1992.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 9. November 1992 Konkursamt Sursee

Luzern (10705)

Gemeinschuldnerin: *Räth AG*, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken, Schachenstrasse 10a, 6020 Emmenbrücke.

Konkursöffnung: 15. Juni 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist bis 4. Dezember 1992.

Der Konkurs wird gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf vom 2. November 1992 im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 9. November 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (10706)

Vorläufige Konkurspublikation

Über die *Showtime Management AG*, Kolben, 6032 Emmen, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 3. November 1992 zufolge Insolvenzerklärung gemäss Art. 725 OR der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6020 Emmenbrücke, 9. November 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (10707)

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, hat mit Entscheid vom 7. Oktober 1992 über die *Electica Informatik AG*, Erbringung von Dienstleistungen und Durchführung von Beratungen und Schulung auf dem Gebiet der Informatik sowie Handel mit Software, Huobmatstrasse 7, 6045 Meggen, den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu gegebener Zeit.

6048 Horw, 13. November 1992 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (10708)

Gemeinschuldner: *Engel Fritz*, geboren am 25. März 1955, Werkzeugmaschinenführer, von Wohlen AG, Horwerstrasse 76, 6010 Kriens.

Konkursöffnung: 13. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 3. Dezember 1992 (Wert 13. Oktober 1992).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 13. November 1992 Konkursamt Luzern-Land
Kantonstrasse 19, Horw

Luzern (10709)

Gemeinschuldner: *Küttel Bruno*, geboren am 4. Februar 1955, von Gersau, Maschinist, Hergiswaldstrasse 4, 6012 Obernai.

Konkursöffnung: 14. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 3. Dezember 1992 (Wert 14. Oktober 1992).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 13. November 1992 Konkursamt Luzern-Land
Kantonstrasse 19, Horw

Luzern (10710)
 Gemeinschuldnerin: **Zimmermann-Kühlin Silvia**, geboren am 13. November 1964, Hausfrau, von Buochs, Untervilrain 24, 6014 Lintau.
 Konkursöffnung: 13. Oktober 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist bis 3. Dezember 1992 (Wert 13. Oktober 1992).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 13. November 1992 Konkursamt Luzern-Land
 Kantonsstrasse 19, Horw

Uri (10607)
 Gemeinschuldner: **Engin Asik**, Steinmattstrasse 5, Altdorf UR, Postadresse: Postfach 8428, 8944 Sihlbrugg.
 Konkursöffnung: 28. Oktober 1992, Insolvenzerklärung: Entscheid Landgerichtspräsidium Uri.
 Eingabefrist binnen einem Monat seit vorliegender Publikation.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 9. Dezember 1992, 11 Uhr, Konkursamt II Uri, Birkenstrasse 3, 6460 Altdorf.

6460 Altdorf, 13. November 1992 Konkursamt II Uri
 Birkenstrasse 3, Altdorf;
 iur. Ruedi Herger

Schwyz (10711)
 Gemeinschuldnerin: **JBS System-Zubehör AG**, mit Sitz an der Churerstrasse 25, 8808 Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren.
 Eingabefrist: 3. Dezember 1992.

8832 Wollerau, 9. November 1992 Konkursamt Höfe
 Roosstrasse 3, Wollerau

Nidwalden (10668)
 Gemeinschuldnerin: **Dobler M. AG Stans**, Betrieb eines Spezialgeschäftes für Schloss und Schlüssler, Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans.
 Datum der Eröffnung: 30. September 1992.
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 3. Dezember 1992.

Liquidation der Aktiven:
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 23. November 1992, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Berücksichtigung der Beweglichkeiten nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Nidwalden, Herr Amacher, Telefon 041 63 72 86.

Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
 Die Grossisten-Nummer 561585 wird hiermit widerrufen.

6370 Stans, 5. November 1992 Konkursamt Nidwalden
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Nidwalden (10669)
 Gemeinschuldnerin: **Immoline AG**, Schützenmatte C2, 6362 Stansstad.
 Eigentümerin folgender Liegenschaft: Grundbuch-Zweisimmen, St. WE, Grundstück Nr. 1927-8 und 1927-14.
 Datum der Eröffnung: 25. August 1992.
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 3. Dezember 1992.

6370 Stans, 5. November 1992 Konkursamt Nidwalden
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Nidwalden (10670)
 Gemeinschuldnerin: **Immoville AG**, Engalgasse 2, 6362 Stansstad.
 Eigentümerin folgender Liegenschaften:
 Grundbuch-Lugano Foglio Nr. 1881
 29 Stockwerkeinheiten
 PPP 12775, 12777, 12780, 12782, 12783, 12784, 12785, 12786, 12787, 12788, 12790, 12791, 12792, 12793, 12796, 12797, 12798, 12799, 12800, 12802, 12804, 12806, 12807, 12809, 12811, 12812, 12813, 12815, 12816.
 Grundbuch-Thun Nr. 323, Obere Hauptgasse, Plan 14, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 70
 Grundbuch-Bellinzona, Part. 3814, Mehrfamilienhaus
 Grundbuch-Giubiasco, Part. 2297, Mehrfamilienhaus
 Grundbuch-Chiasso, Foglio 1530, Part. 1747, Mehrfamilienhaus
 Datum der Eröffnung: 7. April 1992.
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 3. Dezember 1992.

6370 Stans, 5. November 1992 Konkursamt Nidwalden
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Nidwalden (10671)
 Gemeinschuldner: **Nikles Otto**, geb. 28. November 1940, von Bühl BE, Kaufmann, Sonnhaldenstrasse 9, 6052 Hergiswil.
 Im Handelsregister eingetragene Einzelirma O. Nikles, Handel mit Werkzeugen und Geräten von Bauunternehmen, Gipsergeschäfte, Malerbetriebe, Architekten, Spenglerereien und Feuerwehren, Sonnhaldenstrasse 9, 6052 Hergiswil.
 Datum der Eröffnung: 29. September 1992.
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 3. Dezember 1992.

6370 Stans, 5. November 1992 Konkursamt Nidwalden
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Nidwalden (10672)
 Gemeinschuldnerin: **Pur Immobilien AG**, Dorfplatz 6, c/o Halupan Treuhand AG, 6362 Stansstad.
 Eigentümerin folgender Landparzellen: Grundbuch-Stansstad Nrn. 286, 854, 855, 856, 857, 858.
 Datum der Eröffnung: 18. August 1992.
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 3. Dezember 1992.

6370 Stans, 5. November 1992 Konkursamt Nidwalden
 c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Fribourg (10786)
 Failli: **Bastardoz Jean-Marc**, né le 13 novembre 1961, de Neuchâtel, domicilié à 1792 Cordast, titulaire de la raison individuelle «Les Boutiques du Trésor, J.-M. Bastardoz», à Fribourg, rue de la Banque 4.
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 octobre 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 4 décembre 1992.

1700 Fribourg, 13 novembre 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10787)
 Faillie: **Berthoud Aimé & Fils SA**, entreprise de scierie, charpente, couverture et menuiserie, route de Vevey 19, 1618 Châtel-St-Denis.
 Date de l'ouverture de la faillite: 16 octobre 1992.
 Première assemblée des créanciers: lundi 23 novembre 1992 à 14 h., dans la salle du Tribunal de la Veveyse, bâtiment administratif, 1618 Châtel-St-Denis.
 Délai pour les productions: 14 décembre 1992.
 Communication Icha: Les déclarations de grossiste émises sous le no 363298 sont révoquées par la présente publication.

1700 Fribourg, 13 novembre 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10788)
 Faillie: **Delphine Mode S.A.**, vente de prêt-à-porter en gros, Le Moulin, 1617 Tatroz.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 octobre 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 4 décembre 1992.
 Communication Icha: Les déclarations de grossiste émises sous le no 363533 sont révoquées par la présente publication.

1700 Fribourg, 13 novembre 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10789)
 Faillie: **Jackmo J. + M. Colliard**, société en nom collectif, commerce d'appareils de chauffage et production d'eau chaude, Les Rochettes, 1618 Châtel-St-Denis.
 Date de l'ouverture de la faillite: 22 septembre 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 4 décembre 1992.
 Communication Icha: Les déclarations de grossiste émises sous le no 363414 sont révoquées par la présente publication.

1700 Fribourg, 13 novembre 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

St. Gallen (10797)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Balz Jegge's Nostalgie-Vergnügungs-Betriebe AG**, Alte Landstrasse 52, 9450 Altstätten.
 Konkursöffnung: 6. November 1992.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 10. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

St. Gallen (10798)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Baumwollzwirner Mols AG**, 8885 Mols.
 Konkursöffnung: 4. November 1992.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 5. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

St. Gallen (10608)
 Gemeinschuldnerin: **Hofstetter Holding AG**, Kesslerstrasse 9, 9001 St. Gallen.
 Konkursöffnung: 8. September 1992.
 Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 25. November 1992, 14.30 Uhr, im Restaurant Dufour, Bahnhofstrasse 19, St. Gallen.
 Eingabefrist für Forderungen: bis 15. Dezember 1992 (Wert 8. September 1992).

9001 St. Gallen, 6. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

St. Gallen (10799)
 Gemeinschuldnerin: **Nostalgie-Luna-Park AG**, Bahnhofstrasse 17, 9450 Altstätten.
 Konkursöffnung: 24. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 2. November 1992.
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 24. Juli 1992): bis 7. Dezember 1992.

9001 St. Gallen, 5. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

St. Gallen (10800)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Vetsch Daniel AG**, Hauptstrasse 104, 9422 Staad.
 Konkursöffnung: 22. Oktober 1992.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 5. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Rohner

St. Gallen (10609)
 Gemeinschuldnerin: **Agrarimpex AG**, 9470 Buchs.
 Konkursöffnung: 1. September 1992.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, Verfügung vom 2. November 1992.
 Eingabefrist für Forderungen: bis 7. Dezember 1992.
 Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten, um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern nicht bis 7. Dezember 1992 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) ermächtigt. Eigentumsansprüche sind bis 7. Dezember 1992 geltend zu machen.

9470 Buchs, 13. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (10842)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Bht AG**, Grossfeldstrasse 18, 7320 Sargans.
 Konkursöffnung: 28. Oktober 1992.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9470 Buchs, 10. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (10712)
 Gemeinschuldnerin: **Bussmann Sevin**, geb. 15. März 1940, von Lauersdorf SO, Wirtin, im Mösl 4, 9552 Bronschhofen, Inhaberin der Einzelirma «Sevin Bussmann», Weierstrasse 5, 8280 Kreuzlingen. Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
 Grundbuch Bronschhofen SG: Grundstück Nr. 2197, im Mösl 4, 9552 Bronschhofen
 Grundbuch Kreuzlingen TG: Grundstück Nr. 990, Weiherstrasse 5, 8280 Kreuzlingen, Wohnhaus und Restaurant «Zum Grütale»
 Grundbuch Alttau TG: Grundstück Nr. 751, Wohnhaus und Wirtschaft «Zum Löwen», Nr. 52, in Güttingen
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 26. Juni 1992.
 Einstellungsverfügung: 7. Oktober 1992.
 Widerruf der Einstellungsverfügung: 4. November 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 4. November 1992).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 26. Juni 1992) bis 6. Dezember 1992.

9242 Oberuzwil, 9. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle Oberuzwil:
 F. Buchschacher

Aargau (10713)
 Gemeinschuldnerin: **Immobilien & Invest AG**, mit Sitz in 5400 Baden.
 Eigentümerin folgender Liegenschaften:
 GB Weggis Nrn. 899 und 946
 GB Spreitenbach Nrn. 661 und 1709.
 Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.

5400 Baden, 6. November 1992 Konkursamt Baden

Aargau (10808)
 Gemeinschuldner: **Meier Rudolf**, geb. 7. Juni 1950, Monteur, von Bärenswil ZH, in Ueken, Kornbergstrasse 176.
 Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1992 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992 (Wert 22. Oktober 1992).
 5200 Brugg, 13. November 1992 Konkursamt Laufenburg
 in Brugg

Aargau (10610)
 Gemeinschuldner: **Amato Francesco**, 5. Juli 1952, italienischer Staatsangehöriger, Bodenleger, wohnhaft 8957 Spreitenbach, Poststrasse 212.
 Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1992 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992 a. o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (10673)
 Gemeinschuldner: **Locci Antonio**, 5. September 1959, italienischer Staatsangehöriger, Bauarbeiter, wohnhaft 8957 Spreitenbach, Poststrasse 94.
 Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 30. Oktober 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992 a. o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (10674)
 Gemeinschuldner: **Nadas Tibor**, 31. August 1955, ungarischer Staatsangehöriger, Transportunternehmer, selbständig, 8957 Spreitenbach, Langackerstrasse 15.
 Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 21. Oktober 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992 a. o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (10809)
 Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Liquidat: **Vögele Jürg**, geb. 1956, von Leibstadt AG, in 5004 Aarau, Delfterstrasse 31, wohnhaft gewesen; gestorben am 12. Juni 1992.
 Datum der Liquidationseröffnung: 9. November 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.
 Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (10810)
 Gemeinschuldner: **Brack Christian**, 1950, von Bözen AG, Tannholzweg 41, 5723 Teufenthal.
 Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1992 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992 Konkursamt des Bezirks Kullm
 in Oberentfelden

Aargau (10811)
Gemeinschuldner: *Boll Klaus Jürgen*, 1965, Lagerchef, von und in 5742 *Kölliken*, Kunzhübel 4.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1992 ((Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 7. Dezember 1992.
5036 Oberentfelden, 10. November 1992 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Thurgau (10714)
Gemeinschuldner: *Oswald Hans Rudolf*, geb. 8. Oktober 1941, Kaufmann, von Sommeri, in 8593 *Kesswil*, Pappelstrasse 2a.
Eigentümer folgender Grundstücke:
1/2 Anteil Miteigentum an Parzelle Nr. 497 = E. Blatt 581 im prov. Grundbuch Kesswil
= 7,70 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit Wohnhaus Nr. 378 an der Pappelstrasse 2a.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 3. Dezember 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
8500 Frauenfeld, 9. November 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10812)
Gemeinschuldnerin: Firma *Tritermo AG, Wärme- und Klimatechnik in Liquidation*, Brühlstrasse 9/13, 9320 *Arbon*.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 3. Dezember 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
Die unter Nr. 711675 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8500 Frauenfeld, 10. November 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10843)
Continuazione della procedura di fallimento in via ordinaria a seguito di ulteriori beni immobili di spettanza della massa fallimentare (art. 232 LEF e 123 RFF)
Fallita: *Heiwi Architektur- und Generalunternehmens AG, Vira (Gambiarogno)*.
Data del decreto: 4 gennaio 1991.
Termine per le insinuazioni delle servitù: 3 dicembre 1992.
Termine per la notifica degli oneri fondiari, limitatamente agli immobili descritti qui di seguito: 13 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Santa Maria GR.
Ubicazione: Sola.
Foglio PPP 50016 - 23/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di 1/4 locali al piano terreno + cantina, o meglio come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 153 000.-
Foglio PPP 50027 - 71/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13 di 4/4 locali al primo piano + cantina, o meglio come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 369 000.-
oltre a 1/19 di comproprietà del
Foglio PPP 50035, così descritto a RF:
31/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sul parcheggio di 19 posti, limitato a quello indicato con il n. 13, o meglio come al piano di ripartizione.
Valore di stima complessivo: fr. 342 000.-
Valore di stima ufficiale del parcheggio di proprietà della fallita: fr. 18 000.-
6600 Locarno, 9 novembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (10611)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Breim S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 1342.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Via cortivello A abitazione 205
b giardino 220
c accesso 67
d cortile 124
Valore di stima ufficiale: fr. 2 239 160.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10612)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Cladi S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 28 RFD.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Via Pietro Capelli A abitazione 450
B autorimessa 396
C piazzale e accessi 184
Valore di stima ufficiale: fr. 3 925 120.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10613)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Condomus S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 2511.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Soldino A abitazione 345
c giardino 652
Valore di stima ufficiale: fr. 1 894 500.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10715)
Continuazione della procedura di fallimento in via ordinaria (art. 232 LEF)
Fallita: *Douala S.A., Grancia*.
Data di apertura del fallimento: decreto del 1° ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 13 dicembre 1992.
Prima assemblea dei creditori: mercoledì 18 novembre 1992, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganella.
La procedura viene continuata a seguito dell'avvenuto anticipo spese richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura apparso sul FUC n. 85 del 23 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10614)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Gabig S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Losone, part. n. 115.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Prati dei Vizi A casa 691
b posteggio 569
c strada 398
d giardino-piazzale 850
Valore di stima ufficiale: fr. 2 616 040.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10716)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Immobiliare Palazzo al Sole S.A., Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 21 settembre 1992 e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
La liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10615)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Rombo S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 2657.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Via G. Brentani A abitazione 235
B autorimessa 214
c terreno annesso 243
Valore di stima ufficiale: fr. 2 359 350.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10616)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *SA Casa Daniela Sud in liquidazione, Canobbio*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Bellinzona, part. n. 4279.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Sedime di Mezzo A stabile locativo 319
B box 150
C giardino 971
Valore di stima ufficiale: fr. 2 076 577.-
Valore di stima peritale: fr. 2 380 000.-

Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 9 ottobre 1992.

6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10617)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Salvim S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. 2595.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Via Cortivello A abitazione 205
b giardino 124
c corte 287
Valore di stima ufficiale: fr. 2 230 160.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10618)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Soana S.A., Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 1955 RFD.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Via A. Vanoni b posteggio 916
Valore di stima ufficiale: fr. 893 100.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10619)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Soldino S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 2220 RFD.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Soldino A abitazione 342
B garage 65
C corte 544
Valore di stima ufficiale: fr. 2 008 040.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10620)
Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF)
Fallita: *Trapezio S.A., in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 luglio e 29 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 3 dicembre 1992.
Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 3 dicembre 1992.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, part. n. 1693.
Ubicazione Denominazione Misura m²
Via Brentani 13 A abitazione 235
B autorimessa 214
c terreno 243
Valore di stima ufficiale: fr. 2 359 350.-
Oss.: la liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito dell'avvenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sui FUC + FUSC in data 2 ottobre 1992.
6962 Viganella, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10621)
Faillite: *Concept Office SA*, route d'Echallens 4, a *Romanet-sur-Lausanne*. But: toute activité dans le domaine de la bureautique.
Date du prononcé: 15 octobre 1992.
Faillite sommarie, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 3 décembre 1992.
Icha: Les déclarations de grossiste émises sous no 766706 sont révoquées par la présente publication.
1002 Lausanne, 3 novembre 1992 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé
Vaud (10675)
Failli: *Moretti Michele*, 1943, restaurateur, avenue de Chaillly 44, 1012 *Lausanne*, tenancier du Café «Au Charbon», Chaillly 13, Lausanne.
Date du prononcé: 8 octobre 1992.
Faillite sommarie, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 3 décembre 1992.
1002 Lausanne, 5 novembre 1992 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Vaud	(10813)
Faillite: Pamblanc Francis SA , avenue Vinet 17, Lausanne . Date du prononcé: 17 septembre 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 3 décembre 1992.	
1002 Lausanne, 9 novembre 1992	Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A
Vaud	(10676)
Failli: Schneider José , chemin Fauvettes 18, 1260 Nyon . Date du prononcé: 4 septembre 1992. Faillite sommaire, conformément art. 231 LP. Délai pour les productions: 3 décembre 1992.	
1260 Nyon, 13 novembre 1992	Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut
Valais	(10814)
Faillite: Le Vanel SA , 1920 Martigny . Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 20 jours.	
1920 Martigny, 10 novembre 1992	Office des faillites de Martigny: P. Perrier, préposé-substitut
Neuchâtel	(10078 ¹)
Failli: Zanolari Roland , 1956, courtage commercial et immobilier, grérance, achat, vente et mise en valeur de tous immeubles et terrains; conseils financiers et fiduciaires, domicilié à Hauterive , Rouges-Terres 26. Propriétaire des immeubles: art. 20 et 29 du cadastre de Lignières, art. 6414 et 6415 du cadastre du Landeron, art. 724B du cadastre de Montagny-les-Monts, art. 2252 et 2864 du cadastre d'Estavayer-le-Lac. Copropriétaire des articles suivants: art. 74, 416-2, 416-8 et 416-11 du cadastre de Saint-Imier, art. 405, 51, 54, 56 et 525 du cadastre de Renan, art. 635-3 du cadastre d'Ipsach, art. 3779L du cadastre de La Chaux-de-Fonds, art. 8072A à 8082L du cadastre du Locle, art. 1521, 1565, 1566 et 1567 du cadastre de Tavannes, art. 714-7-3 et 714-7-5 du cadastre de Péry, art. 5913 du cadastre de Versoix. Date de l'ouverture de la faillite: 18 mai 1992. Liquidation sommaire art. 231 LP, ordonnée le 21 octobre 1992. Délai pour les productions: jeudi 19 novembre 1992, pour l'indication des servitudes: jeudi 19 novembre 1992.	
2001 Neuchâtel, 30 octobre 1992	Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch
Neuchâtel	(10717)
Faillite: Brügger et Cie , avenue Léopold-Robert 23–25, 2300 La Chaux-de-Fonds . Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1992, avec effet au 29 septembre 1992, selon décision du Tribunal fédéral. Délai pour les productions: 14 décembre 1992 inclusivement. Première assemblée des créanciers: le jeudi 19 novembre 1992, à 10 h., à l'Hôtel de Ville de La Chaux-de-Fonds, place de l'Hôtel-de-Ville 1, 1er étage, salle du Tribunal. Ordre du jour: 1. Formation du bureau et constatation de la capacité de l'assemblée; 2. Rapport sur l'inventaire, l'administration et l'état de l'actif et du passif; 3. Décision sur la confirmation de l'administration; 4. Nomination d'une commission de surveillance; 5. Décision sur la réalisation anticipée (vente de gré à gré) de l'ensemble des actifs mobiliers, propriété de la faillite (art. 238 LP). Le présent avis sert de pièce justificative pour assister à l'assemblée des créanciers.	
2302 La Chaux-de-Fonds, 13 novembre 1992	Office des faillites, La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-P. Gailloud
Neuchâtel	(10790)
Failli: Muller Hans-Ruedi , 1950, couverture et ferblanterie, Grands-Prés 4, 2416 Les Brenets . Date de l'ouverture de la faillite: 27 octobre 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP ordonnée le 10 novembre 1992. Délai pour les productions: 3 décembre 1992 (inclusivement). Propriétaire de l'immeuble: cadastre des Brenets, art. 626. Délai pour l'indication des servitudes: 3 décembre 1992 (inclusivement). Les déclarations de grossiste émises par le failli sous n° 543780 sont révoquées par cette publication.	
2400 Le Locle, 13 novembre 1992	Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich	(10815)
Über Dreipunkt Grundstücke AG in Liquidation , Zypressenstrasse 58, 8004 Zürich , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 21. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 6. November 1992 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.	
8026 Zürich, 10. November 1992	Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, Zürich 4
Zürich	(10677)
Über die Radeck AG , Gartenstrasse 15, 8002 Zürich , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 29. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8002 Zürich, 13. November 1992	Konkursamt Enge-Zürich Bedestrasse 28, Zürich

Zürich	(10678)
Über Gravina Giovanni , geb. 4. März 1959, italienischer Staatsangehöriger, Guchstrasse 36, 8953 Dietikon , Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Rosso-Nero», Gianni Gravina, mit Sitz in Dietikon, Guchstrasse 36, 8953 Dietikon, ist durch Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 19. Oktober 1992 der Konkurs, neu mit Wirkung ab 19. Oktober 1992, eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Bezirksgerichtes Zürich am 4. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8953 Dietikon, 6. November 1992	Konkursamt Dietikon

Zürich	(10718)
Über Caruso R. Autohandel AG , mit Sitz in Kyburg , Im Weissenal 101, 8483 Kollbrunn, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 15. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. Sämtliche unter der Nr. 895615 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.	
8308 Illnau, 9. November 1992	Konkursamt Illnau: Rusterholz, Notar-Stellvertreter

Zürich	(10679)
Über Sekyra Petr , geb. 13. Oktober 1951, von Erlenbach, Tennislehrer, Zollerstrasse 33, 8703 Erlenbach , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 13. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8700 Küsnacht, 13. November 1992	Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar

Zürich	(10719)
Über Broger Débora Aparecida geborene da Silva, geb. 25. März 1965, verheiratet, von Appenzel, Hausfrau, wohnhaft in 8483 Kollbrunn , Bolsternbuckstrasse 15, Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma: Tropikalische Reisen, Débora Broger-da Silva, mit Sitz in Zell, 8483 Kollbrunn, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 8. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8488 Turbenthal, 6. November 1992	Konkursamt Turbenthal Postfach, Turbenthal

Zürich	(10720)
Über die GEA, Moll & Co. , Technikumstrasse 14, 8400 Winterthur , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 15. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8401 Winterthur, 9. November 1992	Konkursamt Winterthur-Alstadt Christine Abegg, Notar-Stellvertreterin Postfach 648, Winterthur

Bern	(10622)
Gemeinschuldner: Klug Alfred , geb. 24. März 1942, von Bern, Restaurateur, Kirchenfeldstrasse 12, 3005 Bern (Mieter der Restaurants «Setebello», Gerechtigkeitsgasse 5, 3011 Bern, und «Piano-Bar», Rathausgasse 50, 3011 Bern). Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1992. Depositionsfrist: 25. November 1992. Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 25 000.– leistet, Nachforderungen vorbehalten.	
3011 Bern, 5. November 1992	Konkursamt Bern

Bern	(10623)
Gemeinschuldnerin: Asservice A.G. , Molzgasse 35, 2502 Biel . Konkurseröffnung: 30. September 1992. Datum der Einstellungsverfügung: 3. November 1992. Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2200.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten. Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 249852 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.	
2500 Biel, 4. November 1992	Konkursamt Biel: H.-P. Karrer

Bern	(10721)
Gemeinschuldnerin: ESP EDV Support + Programmierung, Peyer + Zinden , Kollektivgesellschaft, Solothurnstrasse 27a, 3303 Legenstorf . Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1992. Depositionsfrist: 23. November 1992. Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.	
3312 Fraubrunnen, 13. November 1992	Konkursamt Fraubrunnen

Bern	(10722)
Schuldnerin: Sibea Personal AG , Freienhofgasse 7, 3600 Thun . Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1992. Datum der Einstellungsverfügung: 9. November 1992. Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.	
3601 Thun, 9. November 1992	Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern	(10723)
Über Botta Marco , früher Hauptstrasse 16, 6283 Baldeg, jetzt Stauffacherstrasse 1, 6020 Emmenbrücke , ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 2. April 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 2. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. November 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
6020 Emmenbrücke, 9. November 1992	Konkursamt Hochdorf

Luzern	(10724)
Gemeinschuldnerin: Scodeller AG , Bau- und Plattengeschäft, c/o John Künzler, Hobacherweg 12, 6010 Kriens , früher Schrottmättli 13a, 6014 Littau. Konkurseröffnung: 25. August 1992 zufolge Wechselbetriebs. Einstellung mangels Aktiven: 3. November 1992 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens. Sofern nicht ein Gläubiger bis 24. November 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 6000.– für das summarische Verfahren bzw. Fr. 8000.– für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen. Die von der Schuldnerin unter Nr. 505751 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.	
6048 Horw, 13. November 1992	Konkursamt Luzern-Land Kantonstrasse 19, Horw

Uri	(10816)
Das Präsidium des Landgerichtes Uri hat mit dem Entscheid vom 5. November 1992 im Sinne von Art. 230 Abs. 1 SchKG das Konkursverfahren gegen Verlag Magnum Opus AG, Schattdorf , eingestellt. Sofern nicht ein Gläubiger der Gemeinschuldnerin binnen 10 Tagen ab vorliegender Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
6460 Altdorf, 13. November 1992	Konkursamt II Uri Birkenstrasse 3, Altdorf: lic. iur. Ruedi Herger

Schwyz	(10725)
Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 22. Oktober 1992 über die Nova Fair AG , mit Sitz an der Schwerzstrasse 12, 8807 Freienbach , Gemeinde Freienbach, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 5. November 1992 aber mangels Aktiven wieder eingestellt. Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet.	
8832 Wollerau, 6. November 1992	Konkursamt Höfe Roosstrasse 3, Wollerau

Obwalden	(10817)
Gemeinschuldner: Suhner Hermann , geb. 7. Dezember 1946, Mechaniker, von Herisau, Grundwaldstrasse 14, 6074 Giswil . Inhaber der im Handelsregister des Kantons Obwalden am 2. März 1992 gelöschten Einzelfirma: Suhner Hermann, Grundwaldstrasse 14, 6074 Giswil, Verkauf von Tiefkühlprodukten, ist mit Dekret vom 20. Juli 1992 des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 30. Oktober 1992 des gleichen Richters mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als abgeschlossen.	
6060 Sarnen, 10. November 1992	Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Nidwalden	(10680)
Gemeinschuldnerin: Mabutex communication AG , Oberkirche 5, 6052 Hergiswil . Datum der Eröffnung: 29. September 1992. Depositionsfrist: 23. November 1992. Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse vorbehalten).	
6370 Stans, 5. November 1992	Konkursamt Nidwalden c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Glarus	(10726)
Mit Verfügung vom 6. Juli 1992 hat der Kantonsgerichtspräsident, 8750 Glarus, über die Paradevalor Investment und Consulting AG , Postgasse 21, 8750 Glarus , den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 2. November 1992 wieder eingestellt. Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8750 Glarus, 13. November 1992	Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

Zug (10435)
Berichtigung
 Gemeinschuldnerin: **Marac AG**, Industriestrasse 31, 6300 Zug.
 Konkursöffnung: 13. Oktober 1992.
 KonkursEinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. Oktober 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 2. November 1992 Konkursamt Zug

Fribourg (10791)
 Faillite: **Alpha S.A.**, rue de Vevey 110, 1630 Bulle, propriétaire de l'immeuble art. 1051 de la commune de Bulle.
 Par ordonnance du 3 novembre 1992, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a prononcé la suspension des opérations de cette faillite, ouverte le 11 mai 1992.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la liquidation en déposant une avance de frais de fr. 5000.–, dans un délai expirant 10 jours après ladite publication, la faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 13 novembre 1992
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10792)
 Faillite: **Photogénie 2000 S.A.**, prestations de service dans le domaine de la photographie, 1644 Avry-devant-Pont.
 Par ordonnance du 3 novembre 1992, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a prononcé la suspension des opérations de cette faillite, ouverte le 12 mai 1992.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la liquidation en déposant une avance de frais de fr. 3500.–, dans un délai expirant 10 jours après ladite publication, la faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 13 novembre 1992
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10793)
 Failli: **Stéfanovic Dragan**, né le 2 mai 1967, originaire de Serbie, machiniste, domicilié à 1690 Villaz-St-Pierre.
 Par ordonnance du 26 octobre 1992, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a suspendu pour défaut d'actif, les opérations de la faillite, ouverte le 6 juillet 1992.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.–, dans un délai expirant 10 jours après ladite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 13 novembre 1992
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10624)
 Über die **Dawa Krüttli & De Donatis**, Kollektivgesellschaft, Gröderstrasse 23, 4658 Däniken, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen, 4600 Olten, vom 25. August 1982 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 30. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, vom 13. November 1992, die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 1500.– (Nachforderung vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 4600 Olten, 4. November 1992 Konkursamt Olten-Gösgen
 Amthausquai 23, Olten

Schaffhausen (10681)
 Über die **Uhmann AG in Liq.**, Landhausweg 910, 8260 Stein am Rhein, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Stein vom 10. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 29. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 8201 Schaffhausen, 6. November 1992 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (10801)
 Gemeinschuldner: **Rohner Heinz**, von Rebstein SG, geb. 15. Februar 1936, technischer Kaufmann, wohnhaft Promenadenstrasse 47, 9400 Rorschach, Kollektivgesellschaftsleiter im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft Sanier Architektur- + Baubüro Wenk + Rohner, Grundstrasse 1, 9608 Ganterschwil.
 Konkursöffnung: 28. September 1992.
 Einstellungsverfügung: 28. Oktober 1992.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. November 1992 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
 9001 St. Gallen, 10. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

Graubünden (10682)
 Gemeinschuldner: **Jet Photo, Fred Hermanns**, Via Stredas, 7500 St. Moritz.
 Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 4. November 1992.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 7503 Samedan, 13. November 1992 Konkursamt Oberegadin:
 Gian Zantotta

Aargau (10727)
 Mit Beschluss vom 19. Oktober 1992 eröffnete das Gerichtspräsidium, Baden den Konkurs über die **Fa. Riamonte AG**, Betrieb eines Pferdestalles und Handel mit Pferden, ferner Vermittlung von Kursen für Fernschulen sowie Personalvermittlung, Bahnhofstrasse 23, 8956 Killwangen, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 3. November 1992 mangels Aktiven wieder ein.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 26. November 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 5400 Baden, 4. November 1992 Konkursamt Baden

Aargau (10818)
 Mit Verfügung vom 10. September 1992 eröffnete der Präsident des Bezirksgerichts Muri den Konkurs über die **Interfruit Transport AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Merenschwand**, Peyerstrasse 3, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 23. Oktober 1992 gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. November 1992 schriftlich beim Konkursamt Muri, in Brugg, die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5200 Brugg, 10. November 1992 Konkursamt Muri
 in Brugg

Aargau (10819)
 Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 28. September 1992 den Konkurs über die **Hanse-Haus Verkaufs AG**, Erstellen und Verkauf von Häusern sowie Betrieb einer Generalunternehmung, Dorfstrasse 7, 5036 Oberentfelden, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 4. November 1992 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. November 1992 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5036 Oberentfelden, 13. November 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau
 in Oberentfelden

Thurgau (10728)
 Über die Firma **Jsag Job Service AG**, Rathausgasse 4, 9320 Arbon, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 27. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 4. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 8500 Frauenfeld, 6. November 1992 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10729)
 Fallito: **Ongaro Sasà, Breganzona**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 16 ottobre e 2 novembre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10730)
 Fallito: **Pantera Sanzio, Viganello**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 8 ottobre e 2 novembre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10731)
 Fallito: **Rudema SA, Viganello**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 24 agosto e 2 novembre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10732)
 Eredità giacente: **Sommerhalder Otto**, 1922, qdm. Otto, da Burg, già domiciliato a **Carona**.
 Data del decreti di apertura e di sospensione: 1° ottobre e 3 novembre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10733)
 Fallita: **Spazioverde Sagl in liq., Lugano**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 24 agosto e 6 novembre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10734)
 Fallita: **Tipenar SA, Breganzona**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 10 settembre e 4 novembre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 novembre 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 13 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (10625)
 La faillite ouverte le 2 octobre 1992 contre **Gremay Christophe**, né le 19 avril 1969, associé dans la société en nom collectif «Gremay & Cie, route de Berne 1, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 13 novembre 1992 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10683)
 La faillite ouverte le 11 mai 1992 contre **Monnard Gérard**, chemin de Panlièvre, 1266 **Dullier**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 novembre 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
 1260 Nyon, 13 novembre 1992 Office des faillites de Nyon:
 B. Rochat, substitut

Vaud (10684)
 La faillite ouverte le 21 août 1992 contre **Okle SA (Okle AG)**, Les Prallies, 1264 **St-Cergue**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 novembre 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
 1260 Nyon, 13 novembre 1992 Office des faillites de Nyon:
 B. Rochat, substitut

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (10626)
 2. Nachtrag zum Kollokationsplan
 Im Konkurs über **Kingside Establishment in Liq., Zweigniederlassung Zürich**, Zweigniederlassung einer Anstalt des liechtensteinischen Rechtes mit Hauptsitz in Balzers FL, Domizil: Gubelstrasse 28, 8050 Zürich, liegt der 2. Nachtrag zum Kollokationsplan, enthaltend die Anerkennung von drei weiteren Forderungen im Betrag von insgesamt Fr. 304 242.35, den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung dieses Nachtrages zum Kollokationsplan sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klagschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Nachtrag rechtskräftig.
 8022 Zürich, 5. November 1992 Die Konkursverwaltung:
 Atag Ernst & Young AG
 Bleicherweg 21/Postfach, Zürich

Zürich (10685)
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Friedrich Beat**, geb. 1946, von Dintikon AG, Hans-Huber-Strasse 8, 8002 Zürich, im Handelsregister des Kantons Zürich als unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektivgesellschaft ASA-Wache Grüter & Friedrich, Brauerstrasse 27, 8004 Zürich, eingetragen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klagschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
 b. beim Konkursamt Enge-Zürich:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8002 Zürich, 13. November 1992 Konkursamt Enge-Zürich:
 Bederstrasse 28, Zürich
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (10735)
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Reich von Ins Franziska**, geb. 7. Mai 1960, von Oberbipp BE, Zwängigweg 11, 8038 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klagschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Enge-Zürich:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8002 Zürich, 13. November 1992 Konkursamt Enge-Zürich:
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich

(10736)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über von *Ins Jürg Ernst*, geb. 24. November 1953, von Rüschlikon ZH, Zwängigweg 11, 8038 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Enge-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 13. November 1992

Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich

(10686)

Im Konkurs über *Roma Giacomo*, geb. 18. Dezember 1963, italienischer Staatsangehöriger, Universitätsstrasse 31, 8006 Zürich, Inhaber der eingetragenen Einzelfirma G. Roma Investments, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, Zürich 7, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Fluntern-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8028 Zürich, 5. November 1992

Konkursamt Fluntern-Zürich
Postfach 233, Zürich

Zürich

(10844)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von *Göggel Peter Adolf*, geb. 10. Januar 1939, von Zürich und Uznach, wohnhaft gewesen Ränkestrasse 28, 8700 Küsnacht, Inhaber der Einzelfirma

– Warlock, P. Göggel (Bootsimport)

– Klus-Garage, P. Göggel, Asylstrasse 135, 8032 Zürich liegt der infolge einer nachträglichen Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans hinsichtlich der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.

8700 Küsnacht, 10. November 1992

Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar

Zürich

(10737)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Tiziani Franco*, geb. 25. Februar 1962, von Fislisbach AG, Freiestrasse 11, 8952 Schlieren, zurzeit Grünauring 20, 8064 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lillie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Schlieren, 8952 Schlieren: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 9. November 1992

Konkursamt Schlieren:
R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter

Zürich

(10627)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Baron AG*, mit Sitz in *Opfikon*, Rohrstrasse 36–38, 8152 Glatbrugg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wallisellen, 8304 Wallisellen, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
 - der im Prozess liegenden Forderungen bezüglich derselben die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet.

8304 Wallisellen, 13. November 1992

Konkursamt Wallisellen
Postfach, Wallisellen

Zürich

(10628)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Bomet Trading AG*, mit Sitz in *Wallisellen*, Bergstrasse 17, 8304 Wallisellen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wallisellen, 8304 Wallisellen, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
 - der im Prozess liegenden Forderung bezüglich derselben die Konkursverwaltung auf die Fortführung des Prozesses verzichtet.

8304 Wallisellen, 13. November 1992

Konkursamt Wallisellen
Postfach, Wallisellen

Zürich

(10629)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Quatramanagement AG*, mit Sitz in *Wallisellen*, Birkenweg 2, 8304 Wallisellen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wallisellen, 8304 Wallisellen, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8304 Wallisellen, 13. November 1992

Konkursamt Wallisellen
Postfach, Wallisellen

Zürich

(10738)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *PS-MTF Computer AG*, mit Sitz in *Winterthur*, Lagerhausstrasse 3/5, 8400 Winterthur (früher Hermann Götz-Strasse 21 und Steinbergasse 2, beides Winterthur), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Alttadt, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt Winterthur-Alttadt, 8401 Winterthur, einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 9. November 1992

Konkursamt Winterthur-Alttadt
Postfach 648, Winterthur:
A. Bhend, Notar

Bern

(10739)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: *ABS Distribution AG*, Vorstadt 4, 4705 Wangen an der Aare.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 23. November 1992.

4705 Wangen an der Aare, 9. November 1992

Konkursamt Wangen

Luzern

(10740)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Donati Adolf Delano*, geb. 26. Oktober 1960, deutscher Staatsangehöriger, Neustadtstrasse 25, 6005 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. November 1992.

6004 Luzern, 9. November 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(10741)

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Kaufmann Paul*, Dr. iur., geb. 21. Februar 1908, von Luzern, wohnhaft gewesen Murbacherstrasse 29, Luzern, verstorben am 31. Oktober 1990, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. November 1992.

6004 Luzern, 9. November 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(10742)

Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Duner-Zuber Alfred Melchior* sel., wohnhaft gewesen Grünauring 24, 6014 Littau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in 6010 Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, in 6010 Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 26. November 1992.

6048 Horw, 13. November 1992

Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern

(10743)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Walter Rudolf*, geb. 1954, Bauzeichner, Kantonsstrasse 66, 6048 Horw, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in 6010 Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, in 6010 Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 26. November 1992.

6048 Horw, 13. November 1992

Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Schwyz

(10744)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im ordentlichen Verfahren der *B & S Werkzeuge AG*, Löwenfeld, 8855 Wangen, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar bei der unterzeichneten Konkursverwaltung und dem Konkursamt March zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Bezirksgerichtspräsidenten der March, 8853 Lachen, einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt. Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars beim Bezirksgerichtspräsidenten der March, 8853 Lachen, einzureichen.

8852 Altendorf, 29. Oktober 1992

Ausseramtliche Konkursverwaltung:
Seestatt AG
Wirtschafts- & Organisationsberatung

Zug

(10745)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Arreger Friska*, geb. 24. Juli 1969, von Kriens LU, Zugerstrasse 30, 6312 Steinhausen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 9. November 1992

Konkursamt Zug

Zug

(10630)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Extend AG*, Bundesstrasse 3, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 5. November 1992

Konkursamt Zug

Zug

(10746)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Germex Holding AG*, Grünbachstrasse 11, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 9. November 1992

Konkursamt Zug

Zug

(10747)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *River Steel Trade AG*, Baarerstrasse 94, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 9. November 1992

Konkursamt Zug

Zug

(10748)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Schenk-Zenti Martin*, geb. 29. Februar 1952, von Oberbüren SG, Zugerstrasse 17, 6330 Cham, früher in 8733 Eschenbach, Wiesengrünstasse 6, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 9. November 1992

Konkursamt Zug

Solothurn (10794)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren der *Parfümerie Kohler, Inhaber Heidi Schreier AG, Solothurn*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim Konkursamt der Stadt Solothurn, Rötistrasse 4, 4500 Solothurn, zur Einsicht durch die beteiligten Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet beim Richteramt Solothurn-Lebern, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt. Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden und Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht des Kantons Solothurn), einzureichen.

4502 Solothurn, 10. November 1992
 Der ausseramtliche Konkursverwalter:
 lic. iur. Stefan Altermatt, Fürsprech

Solothurn (10749)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
 Im summarischen Konkursverfahren des *Celiktemel Kemal*, geb. 17. Dezember 1958, Guntenfluhweg 4, 4710 *Balsthal*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, in Balsthal, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt. Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4710 Balsthal, 9. November 1992 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (10802)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Conzett Urs Reto*, Werkstrasse 1, 9434 *Au*, Inhaber der Einzelfirmen Cowa Montagen Heizungs- und Sanitärinstallations Urs Conzett, Grenzstrasse 17, 9430 St. Margrethen, Cowa-Montagen Urs Conzett, Grenzstrasse 17, 9430 St. Margrethen, mit Filialbetrieben an der Alleestrasse 47, in 8590 Romanshorn und Wigoltinger Strasse 2a, 8562 Märstetten, sowie der Cowa-Garage Urs Conzett, Brüggershofstrasse 4, Post: 9424 Rheineck. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 25. November 1992. 9001 St. Gallen, 4. November 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Rohner

St. Gallen (10803)
Neuaufgabe des Kollokationsplans und Inventar zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung 5. Klasse
 Gemeinschuldnerin: *DM Consulting AG*, Rorschacherstrasse 150, 9006 *St. Gallen*. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 25. November 1992. 9001 St. Gallen, 10. November 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Schlaepfer

St. Gallen (10750)
Inventar und Kollokationsplan
 Im Konkursverfahren über die *Konsumgenossenschaft Konkordia*, Genossenschaft mit Sitz in der Gemeinde Kaltbrunn, Bahnhofstrasse 7, 8722 *Kaltbrunn*, liegt das Konkursinventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf. Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 13. November 1992 an während 10 Tagen. 8722 Kaltbrunn, 9. November 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

St. Gallen (10751)
Inventar und Kollokationsplan
 Im Konkurs über *Tischhauser Christian*, geb. 1953, von Sevelen, Dorfstrasse 6, 8722 *Kaltbrunn*, Inhaber der Einzelfirma «Fitnessclub Christian Tischhauser», Zürcherstrasse 9a/b, 7320 Sargans, liegt das Konkursinventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf. Einsichtnahme- und Anfechtungsfrist: vom 13. November 1992 an während 10 Tagen. 8722 Kaltbrunn, 9. November 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

St. Gallen (10752)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Strohmeier-Keller Roger*, 1954, von Zürich, Baumaler, Hirzenweg 1, 9244 *Niederuzwil*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen und am 20. November 1992 gelöschten Einzel-firma «Plättli Strohmeier», Niederuzwil. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 26. November 1992. 9242 Oberuzwil, 9. November 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 F. Buchschacher

Aargau (10820)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
 Im summarischen Konkursverfahren der *Castano M. & Co.*, Karosseriebetrieb, Lackiererei, Autoreparaturen und -transporte, in *Rheinfelden*, Zürcherstrasse 49, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern infolge Anmeldung einer weiteren Forderung beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht neu auf. Klagen auf Anfechtung der neu in den Kollokationsplan aufgenommenen Forderung sind bis längstens 26. November 1992 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst der Plan in bezug auf diese Forderung als anerkannt gilt. 5200 Brugg, 13. November 1992
 Konkursamt Rheinfelden
 in Brugg

Aargau (10821)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren der *HKS-Bautechnik AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Lengnau*, Industrie West, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 26. November 1992 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innerhalb der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen. 5200 Brugg, 13. November 1992
 Konkursamt Zurzach
 in Brugg

Aargau (10822)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren über *Müller Hans Jörg*, geb. 1952, Baukeramik/Plattengeschäft, von Hirschthal AG, in 5504 *Othmarsingen*, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 26. November 1992, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen. 5600 Lenzburg, 9. November 1992
 Konkursamt Lenzburg

Thurgau (10823)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über *Schenk Roland*, geb. 5. März 1937, von Sulgen und Guntershausen, Bleikenstrasse 13, 8583 *Sulgen*, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Sulgen, 9214 Kradolf, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, in 8500 Frauenfeld, einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, oder der in Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich derselben die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen. 8500 Frauenfeld, 10. November 1992
 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10753)
 Si rende noto che a datare dal 13 novembre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento della ditta *Arobar SA, Lugano*. Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. 6962 Viganella, 13 novembre 1992
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (10754)
 Si rende noto che a datare dal 13 novembre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento della ditta *Bosshard Tecnica SA, Barbengo*. Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. 6962 Viganella, 13 novembre 1992
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (10755)
 Faillie: *Lenoir Patrick S.A.*, chemin de la Colice 24, à *Crisrier*. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour interacter action en opposition au 23 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriétaire, art. 49 et 80 OOF). 1002 Lausanne, 13 novembre 1992
 Office des faillites de Lausanne:
 C. Tommasini, substituit

Vaud (10631)
 Liquidation de la succession répudiée de *Wartensleben Herbert*, 1912, q. v. domicilié Jurigoz 4, à *Lausanne*, décédé le 31 mars 1989. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour interacter action en opposition au 23 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1002 Lausanne, 13 novembre 1992
 Office des faillites:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10632)
 Failli: *Chaperon Robert*, né le 17 avril 1958, origine: Châtel-St-Denis, boucher, route d'Ecoteaux, 1607 *Palézieux-Gare*. Exploitant de la boucherie, charcuterie et alimentation à route d'Ecoteaux, Palézieux-Gare. L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 23 novembre 1992, sinon il sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OOF). Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet des revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49 et 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives. 1510 Moudon, 9 novembre 1992
 Office des faillites de Moudon-Oron:
 J.-C. Chaignat, substituit

Vaud (10633)
 Faillie: *Dénéreaz Jeannine*, née le 11 décembre 1947, originaire de Charmey FR, coiffeuse, précédemment Corveion, 1410 Thierrens, puis 1552 Trey, actuellement c/o Mme Merina, Fauvette 6, 1470 *Estavayer-le-Lac* (exploitation d'un salon de coiffure à l'enseigne «La Coifferelle», rue du Bugnon 18, Lausanne). L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 23 novembre 1992, sinon il sera considéré comme accepté. 1510 Moudon, 9 novembre 1992
 Le préposé aux faillites:
 H. Fracheboud

Vaud (10756)
 Failli: *Hauser Ernest*, domicilié route de la Colonie, 1261 *Genolier*. Date du dépôt: 13 novembre 1992. Délai pour interacter action en opposition: 23 novembre 1992 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF). La cession des droits de la masse, pour les revendications cf. art. 49 OOF, doit être demandée dans le même délai. Les déclarations de grossiste Icha, émises sous no 806317 sont révoquées par la présente publication. 1260 Nyon, 13 novembre 1992
 Office des faillites de Nyon:
 J. Froidevaux, préposé

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Zürich (10757)
 Das Konkursverfahren über *Sicolo Antonio*, geb. 25. Januar 1964, italienischer Staatsangehöriger, Hirzenbachstrasse 52, 8051 *Zürich*, ehemaliger Kollektivgesellschaftler der inzwischen im Handelsregister Olten-Gösgen gelöschten Kollektivgesellschaft CTI Treuhander Sicolo & Co., mit Sitz in 4655 Stüsslingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 8050 Zürich, 9. November 1992
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 Postfach 8833, Zürich

Zürich (10824)
 Das Konkursverfahren über *ITM Gächter AG*, Schaffhauserstrasse 134, 8302 *Kloten*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 5. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 8303 Bassersdorf, 9. November 1992
 Konkursamt Bassersdorf

Zürich (10758)
 Das Konkursverfahren über die *HRD Historic Racing Development GmbH*, mit Sitz in *Gockhausen* (Gemeinde Dübendorf), obere Geerenstrasse 74, 8044 Gockhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Uster, Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, vom 5. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 8600 Dübendorf, 13. November 1992
 Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (10825)
 Das Konkursverfahren über *Schäublin Erich*, geb. 1951, von Bannwil BL, wohnhaft Glärnischstrasse 54, 8618 *Oerwil am See*, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, Inhaber der Einzelfirma Erich Schäublin, Autos, Handel, mit Sitz in Oerwil am See, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 3. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 8708 Männedorf, 10. November 1992
 Konkursamt Männedorf:
 R. Wälti, Notar

Zürich (10759)
 Das Konkursverfahren über *Baer-Killer Benjamin*, geb. 11. November 1949, von Hausen am Albis, Stationsstrasse 32, 8606 *Nänikon-Uster*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 4. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 8610 Uster, 13. November 1992
 Konkursamt Uster:
 R. Mathieu, Notar

Bern (10634)
 Gemeinschuldnerin: *DSP Hard & Software Etter & Ruch*, 3098 *Schliem bei Köniz*. Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 30. Oktober 1992. 3011 Bern, 2. November 1992
 Konkursamt Bern

Luzern (10761)
 Das Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Blösch Peter Gustav*, geb. 27. November 1956, von Studen BE, gewesener SBB-Angestellter, wohnhaft gewesen Baselstrasse 91, *Luzern*, gestorben am 18. Februar 1992, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 6. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 6004 Luzern, 9. November 1992
 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10760)
 Das Konkursverfahren über die *Figurella Figur- und Schönheits-Studio GmbH Luzern*, Obergrundstrasse 28, 6003 *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 4. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 6004 Luzern, 9. November 1992
 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10762)
 Das Konkursverfahren über *Muff-Capeder Anne-Marie*, geb. 29. Mai 1938, von Römörswil, Hausfrau, Würzenbachstrasse 49, 6006 *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 6. November 1992 als geschlossen erklärt worden. 6004 Luzern, 9. November 1992
 Konkursamt Luzern-Stadt

Uri (10826)
 Das Präsidium des Landgerichtes Uri hat mit Entscheid vom 26. Oktober 1992 im Sinne von Art. 268 Abs. 2 SchKG das Konkursverfahren gegen *Achwanden Jürg, Bayen*, für geschlossen erklärt. 6460 Aldorf, 13. November 1992
 Konkursamt II Uri
 Birkenstrasse 3, Aldorf:
 lic. iur. Ruedi Herger

Glarus (10763)
Das Konkursverfahren über die *Glaron Trade AG*, c/o Fima Treuhand AG, Landstrasse 3, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 3. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 13. November 1992
Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi

Glarus (10764)
Das Konkursverfahren über die *Slamad AG*, Spielhof 14a, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 13. November 1992
Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi

Fribourg (10795)
Faillite: *Gonnet Axelle*, Les Paccots, *Châtlet-St-Denis*.
Date de la clôture: 3 novembre 1992.
Les déclarations de grossiste délivrées sous no 765222 sont révoquées.

1700 Fribourg, 13 novembre 1992
Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (10796)
Failli: *Mazzieri André*, menuisier et dessinateur-architecte, à *Tatroz/Attalens*.
Date de la clôture: 5 novembre 1992.

1700 Fribourg, 13 novembre 1992
Office cantonal des faillites, Fribourg

St. Gallen (10765)
Gemeinschuldnerin: *Wilbo AG*, Rotwaldstrasse 8, 9602 *Bazenheid*.
Schlussverfügung vom 2. November 1992.

9242 Oberuzwil, 9. November 1992
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Aargau (10766)
Das Konkursverfahren über *Baumann Edwin*, 1931, von Hirzel ZH, Bauführer, Shopping Center 9, 8957 *Spreitenbach*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 30. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 2. November 1992
Konkursamt Baden

Aargau (10767)
Das Konkursverfahren über *Joos Hans*, 1931, von Pfäfers SG, technischer Kaufmann, Stetterstrasse 6, 5507 *Mellingen*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 30. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 4. November 1992
Konkursamt Baden

Aargau (10768)
Das Konkursverfahren über *Ledergerber Urs*, 1961, von Bischofzell TG und Andwil SG, Kranführer, Fliederstrasse 17, 5430 *Wettingen*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 30. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 2. November 1992
Konkursamt Baden

Aargau (10769)
Das Konkursverfahren über *Stutz Bruno*, 1951, von Sarmentorf, Angestellter, Langackerstrasse 50, 8957 *Spreitenbach*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 30. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 2. November 1992
Konkursamt Baden

Aargau (10827)
Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden hat mit Urteil vom 3. November 1992 das summarische Konkursverfahren über *Racine Rüdiger*, geb. 1943, Chemist, von La Chaux-de-Fonds, in *Stein*, Rühlgrasse 47, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 13. November 1992
Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (10828)
Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 5. November 1992 das summarische Konkursverfahren über *Reding Walter*, geb. 1957, Forstwart, von Arth-Steinenberg, in *Oeschgen*, Türmatt 320, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 13. November 1992
Konkursamt Laufenburg
in Brugg

Aargau (10689)
Das Konkursverfahren über *Aytar Hatice*, 1959, türkische Staatsangehörige, Sandgasse 43, 5734 *Reinach*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Kulm vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10690)
Das Konkursverfahren über *Aytar Mehmet*, 1953, türkischer Staatsangehöriger, Sandgasse 43, 5734 *Reinach*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Kulm vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10687)
Das Konkursverfahren über *Frei-Caccetta Angela*, 1969, von Sursee-LU, Obere Vorstadt 22, 5000 Aarau; nun wohnhaft Hauptstrasse 82, 5054 *Kirchleerau*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10688)
Das Konkursverfahren über *Frei Markus*, 1965, von Sursee LU, Obere Vorstadt 22, 5000 Aarau; nun wohnhaft Hauptstrasse 82, 5054 *Kirchleerau*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10691)
Das Konkursverfahren über *Karashin Ezel*, 1960, türkische Staatsangehörige, Vorstadtstrasse 101, 5723 *Teufenthal*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Kulm vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10692)
Das Konkursverfahren über *Karashin Ramazan*, 1958, türkischer Staatsangehöriger, Vorstadtstrasse 101, 5723 *Teufenthal*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Kulm vom 2. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10829)
Das Konkursverfahren über *Suess Andreas*, 1964, von Buttisholz LU, Wiesenstrasse 41, 5734 *Reinach*; nun wohnhaft Baselgasse 14, 5734 *Reinach*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Kulm vom 5. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992
Konkursamt des Bezirks Kulm
in Oberentfelden

Thurgau (10635)
Das Konkursverfahren über *Marin Thomas*, geboren am 25. Mai 1966, von Spanien, Gärtner, Seestrasse 18, 8592 *Uttwil*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten 9320 Arbon von 3. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

8580 Dozwil, 4. November 1992
Konkursamt des Kantons Thurgau
in Dozwil

Vaud (10830)
Par décision du 5 novembre 1992, le président du district de Grandson a prononcé la clôture pure et simple de la faillite *De Siebenthal Jean-Marc*, fils de Jean Albert, né le 16 août 1964, originaire de Saanen BE, à l'enseigne d'Ecotherm De Siebenthal Jean-Marc, 1425 *Onnens*.

1422 Grandson, 10 novembre 1992
Office des faillites de Grandson:
B. Chappuis, préposé

Vaud (10693)
Failli: *Ruegger René*, né 12 janvier 1952, originaire de Rothrist AG, commerçant, précédemment Aur. Braz-du-Perey, 1077 Servion, actuellement *sans domicile connu* (Kouoh trade services; avenue de Cour 74, Lausanne).
Le 3 novembre 1992, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 6 novembre 1992
Le préposé aux faillites:
H. Fracheboud

Valais (10636)
Par décision du 30 octobre 1992, le juge-instructeur II du district de Monthey a prononcé la clôture de la faillite de *Hocedez François-Régis*, entreprise de maçonnerie, rue des Pêcheurs, 18626 *Fouvry*.

1870 Monthey, 4 novembre 1992
Office des faillites de Monthey:
A. Levat, préposé

Valais (10831)
Par décision du 6 novembre 1992, le Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice, à Martigny, a prononcé la clôture de la faillite *Clerc Daniel-St-Maurice*.

1890 Saint-Maurice, 9 novembre 1992
Office des faillites de St-Maurice:
R. Delaloye, préposé

Valais (10832)
Faillite: *Anselin Myriam*, magasin Pingouin, 3960 *Sierre*.
Par décision du 5 novembre 1992, le juge-instructeur II du district de Sierre a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

3960 Sierre, 9 novembre 1992
Office des faillites de Sierre:
Jos. Lamon, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Luzern (10770)

Aufhebung des Konkurses
Das Konkursdekret des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, vom 9. September 1992, über die *Boss AG*, Planungs-, Koordinations-, Generalunternehmersaufträge; Renovationen, Winkelbüel 3, 6043 *Adligenswil*, wurde durch Entscheid der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes vom 28. Oktober 1992 aufgehoben.

6048 Horw, 13. November 1992
Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

St. Gallen (10804)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Rorschach hat mit Verfügung vom 28. Oktober 1992 den Widerruf (Art. 195 SchKG) des am 30. Juni 1992 eröffneten Konkurses über *Carboni Sonja*, Zellstrasse 9, 9400 *Rorschacherberg*, Inhaberin der Einzelfirma Tabamat Sonja Carboni, Zellstrasse 9, 9400 *Rorschacherberg*, verfügt, nachdem die angemeldeten Forderungen vollständig gedeckt wurden.

9001 St. Gallen, 6. November 1992
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Luzern (10771)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: *Frischkopf Walter*, geb. 12. März 1942, von Eschenbach, Kaufmann, alte Kantonsstrasse, 6274 *Eschenbach*.
Grundpfand: Grundstück Nr. 460, GB Eschenbach, Plan 4, Rigiblick.

10 a 84 m² Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 169, vers. Fr. 613 000.–.
Katasterschätzung: Fr. 232 000.–
Verkehrswertschätzung: Fr. 1 080 000.–

Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Mittwoch, 9. Dezember 1992, 13.30 Uhr, Restaurant Chlöpfen, Eschenbach.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. bis 25. November 1992 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Das Lastenverzeichnis lag bereits vom 10. bis 19. August 1992 auf und ist rechtskräftig.

Bemerkungen:
1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 80 000 an den Steigerungsaufpreis und Fr. 20 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6020 Emmenbrücke, 9. November 1992
Konkursamt des Amtes Hochdorf
in Emmenbrücke

Schwyz (10637)

Freitag, 27. November 1992, ab 14 Uhr gelangen auf dem Areal Maihofschulhaus/Vereinshaus, Pfäffikonstrasse 20, 8834 Schindellegi SZ, im Konkurs *Bachmann U., Pfäffikon*, zur Versteigerung:
1 Lastwagen Scania mit Tankaufbau, 2 Kammern à 12 000 Liter, 2 Schlauchrollen und Durchlaufzähler mit Unterfüllung, 1. Inverkehrsetzung 1. November 1985, Besch. EMPA Nr. 121140/4
1 Lastenzug Saurer 5 DF mit Anhänger Peter ZT-12 mit Tankaufbau für Treibstoffe, Inverkehrsetzung: 74/77, Total 28 000 Liter Besch. EMPA Nr. 104 612.

Personenwagen:
Mercedes Benz 450 SEL, Baujahr 1978
Isuzu Trooper, blau, Inverkehrsetzung 1983
Renault, grün, Inverkehrsetzung 1979

Anschliessend aus der Konkursmasse *Alfred Schwitter*, Roosweidstrasse, *Wollerau*

1 Raupenbagger Hydromac H 115 turbo, hellgrün, inkl. Zubehör (Auf dem Areal oberhalb Zündi, Schindellegi)
Besichtigung: Eine Stunde vor Gastbeginn oder event. nach telefonischer Vereinbarung 01 784 12 59.

Konditionen: Barzahlung (für LKW Anzahlung Fr. 10 000.–). Jegliche Garantie oder Nachwährschaft wird wegbedungen.

8834 Schindellegi, 28. Oktober 1992
Konkursamt Höfe
i. A. F. Stössel

Solothurn (10772³)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Auftrag des Konkursamtes Thalwil wird aus der Konkursmasse *Welcar Immobilien AG in Liquidation*, mit Sitz in 8134 *Adliswil*, am Donnerstag, 10. Dezember 1992, 9.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Amthauses in Balsthal, öffentlich versteigert:
Grundbuch Welschenrohr Nr. 877, 11 a 28 m², Wohnhaus Nr. 184 und Werkstatt Nr. 298, Mehrfamilienhaus.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 600 000.–

Der Zuschlag des Steigerungsobjekts erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden.

An der Steigerungsverhandlung sind vor dem Zuschlag, ohne Anrechnung am Erwerbspreis, an die Verwertungskosten und für die Handänderungssteuer Fr. 25 000.– bar zu bezahlen. Ferner ist für den Erwerbspreis ein genügender Finanzierungsausweis vorzulegen. Liegenschaftsbeschrieb und Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Besichtigungen nach Vereinbarungen.

4710 Balsthal, 9. November 1992
Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (10639)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner: *Wernli Kurt*, 1956, von Thalheim AG, in *Grenchen*, Niklaus-Wengi-Strasse 45.

Im vorerwähnten Konkursverfahren wird am 2. Dezember 1992, 10.30 Uhr, im Konferenzsaal der Amtschreiberei, Damstrasse 14, 1. Stock, in Grenchen, öffentlich versteigert:
½ Miteigentumsanteil an Grundbuch Grenchen Nr. 1498 bestehend in:

4-Zimmer-Reiheneinfamilienhaus mit Keller und Estrich.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 150 000.– (des ½ Miteigentumsanteils).

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 10 000.– in bar zu leisten. Für den Rest der Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis beizubringen.

Liegenschaftsbeschrieb und Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab 16. November 1992 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Besichtigung der Steigerungsobjekte nach Vereinbarung (Tel. 065 52 56 51).

2540 Grenchen, 4. November 1992
Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (10638)

Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren gegen die *Mare-Haus AG*, 5040 *Schöftland*, werden am Freitag, 11. Dezember 1992, nachmittags um 14.30 Uhr, im kantonalen Amthaus, Amthausquai 23 (Sitzungszimmer U 3) öffentlich versteigert

16 a 96 m² Grundstück, Grundbuch Winznau Nr. 1423, Plan 2, Ortsbezeichnung «Zwing».

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 593 600.–.

Der Zuschlag erfolgt unabhängig von der Schätzung und Belastung. Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten. Die Steigerungsbedingungen (Barzahlung, Finanzierungsausweis usw.) liegen vom 25. November 1992 bis und mit 4. Dezember 1992 beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Nähere Auskunft durch Konkursamt Olten-Gösgen, 4600 Olten, Amthausquai 23, Telefon 062 33 86 06 (Frau Ruesch).

4600 Olten, 4. November 1992
Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (10845)
Im Konkurs über *Langanke Martin*, geb. 8. September 1966, deutsches Staatsangehöriger, Spengelgasse, 9467 Frümisen, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:
Grundstück Nr. 20232, Wiesenstrasse, in Frümisen (StWE), bestehend aus:
68/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 3003, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss mit Kellerabteil Nr. 122, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen
Amtlicher Verkehrswert 1987: Fr. 95 500.–
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 120 000.–
Anzahlung vor Zuschlag: Fr. 30 000.–
Ganttag: Dienstag, 15. Dezember 1992, 10 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Sternen, 9467 Frümisen.
Auflage der Steigerungsbedingungen im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs; 23. November bis 2. Dezember 1992.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.41) verwiesen.
Das Grundstück kann gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs (Tel. Nr. 085 6 26 22), besichtigt werden.
9470 Buchs, 10. November 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

Aargau (10640)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs des *Fischbach Karl Joseph*, 1948, Verkaufsleiter, von und in 5612 Villmergen, Chaibengasse 4, bringt das Konkursamt Bremgarten, in Baden, am Dienstag, 15. Dezember 1992, um 14.30 Uhr, im Hotel «Rössli», 5612 Villmergen, Schulhausstrasse 8, die nachstehende Liegenschaft öffentlich zur Steigerung:
GB Villmergen Nr. 2957, Plan 33, Parzelle 3895
2.48 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Mitteldorf, Chaibengasse.
Wohnhaus Nr. 218
Konkursamtliche Schätzung Fr. 580 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 10 000.– in Form eines von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankchecks zu leisten.
Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung, nebst den erwähnten Baranzahlungen, noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung (BewV) vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. November bis 27. November 1992 beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.
Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten, in Baden (056 22 44 24) besichtigt werden, wo auch weitere Auskünfte erteilt werden.
5400 Baden, 5. November 1992

Konkursamt Bremgarten,
Oberstadtstrasse 9, Baden

Aargau (10641)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs der *Tarem-Treuhand AG*, in 5522 Tägerig, Klostermatt 283, bringt das Konkursamt Bremgarten, in Baden, am Mittwoch, 16. Dezember 1992, um 14.30 Uhr, im Restaurant «Meierhof», alte Poststrasse, 5522 Tägerig, die nachstehende Liegenschaft öffentlich zur Steigerung:
IR Tägerig Nr. 1415
9.96 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Klostermatt, Rebenacker,
Wohnhaus Nr. 283
Garage Nr. 284
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 75 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 15 000.– in Form eines von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankchecks zu leisten.
Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung, nebst den erwähnten Baranzahlungen, noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung (BewV) vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. November bis 27. November 1992 beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.
Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten, in Baden (056 22 44 24) besichtigt werden, wo auch weitere Auskünfte erteilt werden.
5400 Baden, 5. November 1992

Konkursamt Bremgarten,
Oberstadtstrasse 9, Baden

Aargau (10694)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Das Konkursamt des Bezirks Kulm, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs des *Däster Andreas, Schöffland*, am Dienstag, 15. Dezember 1992, 14 Uhr, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock), folgendes Grundstück:
Grundbuch Bottenwil Nr. 264, Kat. Plan 1, Parzelle 27, 20.05 Aren Ackerland, Sandplatten
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 620 000.–
Es handelt sich um Bauland.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 80 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 10 000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. bis 26. November 1992 beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.
5036 Oberentfelden, 13. November 1992

Konkursamt Kulm
in Oberentfelden

Vaud (10773)
Vente immobilière – villa individuelle
Le mercredi 20 janvier 1993, à 14 h., à Rolle, salle du Tribunal, Château, sur requête de l'office des faillites de Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la masse en faillite de *Montangero Carmen*, domiciliée à *Lausanne*, Grey 49, commune d'Allaman – «En Verex»
Parcelle RF no 366, fo. 11:
Habitation ECA no 306 156 m²
Places-jardins 844 m²
total 1000 m²
Estimation fiscale 1973: fr. 176 000.–
Estimation de l'office et d'expert: fr. 640 000.–
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Rolle dès le 22 décembre 1992, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles seront à disposition des amateurs avec l'état des charges et la désignation cadastrale jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites fixes les 5 et 8 janvier 1993. Rendez-vous des amateurs sur place, à 16 h.
1180 Rolle, 13 novembre 1992

Office des faillites de Rolle:
J.-F. Quiblier, substitut

Valais (10833)
Vente immobilière
Faillite: *Monnet Michel*, de Jules, entrepreneur, *Riddes*.
Le mardi 15 décembre 1992, à 8 h. 30, au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:
Terre de Riddes
Chapitre de Monnet Michel, de Jules, Riddes
1. PPE no 8603, fol. no 1, 53/100 du no 47, nom local: «Au Village»
sous-sol: cave no 4
rez: cave no 8 et réduit no 9a
1er étage: appartement no 15, appartement et balcon no 16, dégagement no 17, deux chambres no 18, WC no 20, cuisine no 21
1er étage: appartement no 11
combles: galetas no 22 et galetas no 23.
Estimation officielle: fr. 120 000.–
2. PPE no 6613, fol. no 22, 29/1000 du no 4753, nom local: «La Tsoume»
rez: local commercial no 4 du bâtiment «Les Gentianes: Mayens-de-Riddes. Une pièce de 25 m² sur l'arcade no 4.
Estimation officielle: fr. 70 000.–
3. PPE no 7175, 46.2/1000 du no 6230 pour ¼, nom local: «La Tsoume»
rez: local commercial no 54 bâtiment «Savoieires».
Estimation officielle: fr. 62 500.–
4. Feuilleil no 6815, fol. no 20, nom local: «La Gouille à l'Ours»
surface totale: 6647 m²
habitation 36 m², pré 4483 m², forêt 2128 m².
Estimation officielle: fr. 325 000.–
Terre de Saxon
5. PPE no 7247, fol. no 1, 68/1000 du no 119
2e étage: appartement no 29, cave no 12
local annexe no 37.
Estimation officielle: fr. 208 000.–
6. Feuilleil no 95, fol. no 1, nom local: «Village»
place de parc (et non vignes).
Estimation officielle: fr. 7000.–
7. Feuilleil no 6621, fol. no 17, nom local: «Arbareys»
surface totale: 1017 m²
habitation 50 m², place 967 m² (construction non terminée).
Estimation officielle: fr. 103 000.–

Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office sous-juré, ainsi qu'aux rapports des experts, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 23 novembre 1992, sur rendez-vous préalable.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de
1. fr. 12 000.– pour la PPE no 8603
2. fr. 7 000.– pour la PPE no 6613
3. fr. 6 000.– pour la PPE no 7175
4. fr. 30 000.– pour le no 6815
5. fr. 20 000.– pour la PPE no 7247
6. fr. 1 000.– pour le no 95
7. fr. 10 000.– pour le no 6621
en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie: les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.
La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.

1920 Martigny, 6 novembre 1992

Office des faillites de Martigny:

P. Troillet, préposé

Wallis (10774)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Rechtsauftrag des Konkursamtes Visp versteigert das Konkursamt des Bezirkes Brig im Rahmen der Nachlassliquidation von *Abgotsson Armin*, des Otto, mit letztem Wohnsitz in Visp nachgeannte Liegenschaft:
Bezirk Brig, Gemeinde Glis, Grundparzelle Nr. 4297, Plan Nr. 40, Unneri Glismatte, Mehrfamilienhaus, Einstellhalle, Platz, 2110 m²
a. Stockwerkeigentum Nr. 4297/19, Anteil 75/1000 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 106 im Attikageschoss, Keller Nr. 77 und Abstellraum Nr. 96 im Untergeschoss im Block 2, Anteil ½
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 350 000.–
b. Stockwerkeigentum Nr. 4297/1, Anteil 25/1000 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle Nr. 2, umfassend 25 Einstellplätze Nr. 3 bis Nr. 27, im Block 1, Anteil ½ von ½
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 10 000.–
Steigerungsdatum: Dienstag, den 15. Dezember 1992, um 14 Uhr.
Steigerungsort: Saal des Restaurants Diana, Brig-Glis.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab dem 4. Dezember 1992 beim Betriebsamt zur Einsichtnahme auf.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.– in bar anzuzahlen.

Es wird auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3904 Naters, 9. November 1992

Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Vorsteher: Paul-Bernhard Bayard

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innerhalb der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sous-juré, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Bern (10333)
Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: *Microcontrol K+S Computer- und Videosysteme AG*, Promenadenstrasse 6, in 3076 Worb.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Genannte wird am Donnerstag, 21. Januar 1993, 14 Uhr, in den Räumlichkeiten des Betreibungsamtes Seftigen, im Schloss Belp, 3123 Belp, öffentlich versteigert:

Liegenschaft Uttigen GBbl. Nr. 583, Niesenweg («Bim Bahnhof»), 3118 Uttigen, Land, Weg von 22.45 a
Amtlicher Wert: Fr. 222 490.–
Eingabefrist: bis und mit 29. November 1992.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 4. bis 13. Januar 1993 beim Betreibungsamt Seftigen, in Belp, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 6. Rang.

3123 Belp, 26. Oktober 1992

Betriebsamt Seftigen

Der Vorsteher: Balsiger

Solothurn (10642)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldnerinnen:
1. *Schmid Immobilien Grenchen AG*, 2540 Grenchen

2. *Résidence Bellevue SA*, 2540 Grenchen, beide Dammstrasse 14.
Grundstück: Grundbuch Grenchen Nr. 7312, 1 ha 38 a 29 m² Molershof.

Katasterschätzung: Fr. 2 074 000.–
Gebäudeversicherung: Fr. 0.–
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 4 150 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Grundpfandgläubigern.

Steigerungstag: 28. Januar 1993, 14 Uhr.

Steigerungsort: Amtsschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach,

Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.

Eingabefrist: 3. Dezember 1992. Die Forderungen sind Wert

28. Januar 1993 aufzurechnen.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 4. bis 13. Januar 1993.

2540 Grenchen, 5. November 1992

Betriebsamt Lebern

Filiale Grenchen-Bettlach:

P. Schwab, Notar

Vaud (10775)

Renvoi de vente

A la suite du prononcé de faillite rendu le 28 octobre 1992 par le président du Tribunal du district de Vevey, la vente aux enchères publiques prévue pour le vendredi 11 décembre 1992, des immeubles sis sur la commune de Blonay, situation: «Au Jorili», parcelles RF nos 2183 et 2193, propriétés de la société *Hegal S.A.*, siège: rue de la Madeleine 33B, 1800 Vevey, est renvoyée.

1800 Vevey, 9 novembre 1992

Office des poursuites de Vevey:

P. Kramer, substitut

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG – LP – LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Luzern (10834)
Schuldner: **Burri Joe**, Ingenieur, Arsenalstrasse 43, Postfach 2205, 6002 Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 4. November 1992 durch den Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 4. März 1993.
Sachwalterin: Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 3. Dezember 1992.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, 3. Februar 1993, 14 Uhr, im Saal des Hotels Continental, Morgartenstrasse 4, 6003 Luzern.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung, berechnet auf den 4. November 1992, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensgegenstände Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

6003 Luzern, 13. November 1992 Die Sachwalterin:
Bachmann + Co., Sachwalter,
Morgartenstrasse 6, Luzern

Ticino (10836)

Débitrice: **Garage Quattro Ruote SA, Sementina**.
Decreto di moratoria: 5 novembre 1992.
Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Aramis Andreazzi, c/o Consulca SA, Piazza Collegiata 1, Bellinzona.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: lunedì, 15 febbraio 1993, ore 14, presso la Consulca SA, piazza Collegiata 1, 6500 Bellinzona.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Consulca SA, previo appuntamento telefonico allo 092 26 11 94.

6500 Bellinzona, 13 novembre 1992 Consulca SA:
Aramis Andreazzi

Ticino (10835)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 5 ottobre 1992, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla **Astrelli Fausto SA, Bioggio**.
Quale commissario del concordato è stato nominato il sig. Ferruccio Mondini, via Lavizzari 3, Lugano.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Vaud (10837)

Débitteur: **Bourquin David**, fils de Raymond et Francine, né le 10 novembre 1952, originaire de Sonvilier, informaticien, domicilié à 1162 St-Prex, route de Morges 5.

Sursis de 4 mois échéant le 23 février 1993.
Commissaire au sursis: Jean-Daniel Nicaty, agent d'affaires breveté, avenue de Rumine 48, case postale 59, 1000 Lausanne 5.

Délai pour les productions: 3 décembre 1992, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: mercredi 3 février 1993, à 16 h., dans les bureaux de l'office des poursuites et faillites, rue de la Gare 15, à Morges.

Examen des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire (prendre rendez-vous préalable).

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement de dettes contractées durant le sursis concordataire.

1000 Lausanne, 13 novembre 1992 Le commissaire au sursis:
Nicaty

Vaud (10695)

Débitteur: **Blank Michel, Blonay**.
Date de l'octroi du sursis: 6 octobre 1992.
Commissaire au sursis: Chabloz François, agent d'affaires breveté, Grand-Rue 22, 1820 Montreux.

Délai pour les productions: 3 décembre 1992, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.

Examen des pièces: durant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers au bureau du commissaire, Grand-Rue 22, à Montreux, ceci sur rendez-vous.

Assemblée des créanciers: les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 12 janvier 1993, à 14 h., dans une salle du Tribunal du district de Vevey, rue du Simplon 38.

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1820 Montreux, 13 novembre 1992

Le commissaire au sursis:
F. Chabloz, agent d'affaires breveté

Jura (10643)

Débitrice: **Electro Christen SA**, 2764 Courrendlin.
Date de l'octroi du sursis: 26 octobre 1992.
Durée du sursis: 4 mois soit jusqu'au 26 février 1993.
Commissaire au sursis: Fiduciaire Verex SA, rue Dufour 51, 2502 Bienne.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Assemblée des créanciers et consultation des pièces; seront déterminées à une date ultérieure.

Les créanciers doivent adresser leur production valeur 26 octobre 1992 avec mention éventuelle d'un droit de gage (désignation des gages et indication du lieu où ils se trouvent) ou d'un droit préférentiel de collocation, à l'adresse du commissaire au sursis précité, accompagnée des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-dessus, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

2502 Bienne, 13 novembre 1992 Le commissaire au sursis:
Fiduciaire Verex SA.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Nidwalden (10776)

Der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, Stans, hat mit Erkenntnis vom 29. Oktober 1992 die an die **Abag Hergiswil AG**, Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil, gewährte Nachlass-Stundung von 4 Monaten um 2 Monate, d. h. bis zum 29. Dezember 1992, verlängert.

6052 Hergiswil, 5. November 1992 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Büttera Treuhand AG
Buolerstrasse 15, Hergiswil

Vaud (10696)

Par décision du 3 novembre 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 25 février 1993, le sursis concordataire accordé à **CEH Compagnie d'Etudes Hydrauliques SA**, à Aigle.
L'assemblée des créanciers fixée au 25 novembre prochain est renvoyée au 10 février 1993, à 14 h. 30, dans une salle du Tribunal du district d'Aigle.

Examen des pièces: durant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers au bureau du commissaire au sursis, Petit-Chêne 18, à Lausanne.

1002 Lausanne, 13 novembre 1992 Le commissaire au sursis:
J.-F. Pfeiffer, aab.

Verhandlung über die

Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG – LP – LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition. I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (10777)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 2 dicembre 1992, alle ore 16.30, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Idroenergetica Molina SA, Pazzallo**.

In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 9 novembre 1992 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG – LP – LEF 316p)

Ticino (10846)

Deposito di stato di riparto definitivo e conto finale
Debitore: **Muehlebach Ewald, Piazognana**.

Si rende noto che presso l'Ufficio del liquidatore Primo Mella, via della Pace 3, Locarno, è depositato a partire dal 13 novembre 1992 e per un periodo di 20 giorni, lo stato di riparto definitivo ed il conto finale.

Entro il periodo di pubblicazione lo stato di riparto può essere impugnato con ricorso all'autorità di vigilanza.
In caso di mancata impugnazione esso sarà considerato come riconosciuto e si procederà alla prevista distribuzione.

6600 Locarno, 10 novembre 1992 Il liquidatore:
Primo Mella

Neuchâtel (10644)

Tableau de distribution
Débitrice: **Dubied Edouard & Cie SA, en liquidation concordataire, Couvet**.

Le tableau de distribution, pour la répartition des derniers aux créanciers définitivement colloqués en 5e classe, est déposé c/o Orfi-gest SA, rue du Puits-Godet 22, 2005 Neuchâtel 5.

Dividende: 100%.

Date du dépôt: 13 novembre 1992.

Délai: 20 jours dès la présente publication, selon art. 316p LP.

2005 Neuchâtel, 13 novembre 1992

Ed. Dubied & Cie SA
en liquid. concord.
B. Kähr, liquidateur

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (10778?)

Aufnahme des Güterverzeichnisses
(Art. 162/163 SchKG)

Über **Myers Roy Basil**, letzte bekannte Adresse: 70a, 1st Street East, Parktown North, **Johannesburg/Südafrika**, vermutlich an nicht näher bekannter Adresse in London, möglicherweise 12 Randolph Crescent Street, GB-London W9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. Oktober 1992 angeordnet worden durch die unterzeichnete Amtsstelle ein Güterverzeichnis über das gesamte Vermögen des Gemeinschuldners auf dem Hoheitsgebiet der Schweiz aufzunehmen.

Alle diejenigen Personen und Gesellschaften, die Vermögenswerte (Guthaben, Geldbeträge, Wertschriften oder andere Titel, Forderungen, Vermögensstücke, Fahrhabe, Liegenschaften usw.) des Gemeinschuldners besitzen, verwalten oder über solche verfügen, werden angewiesen, die bestehenden Besitzverhältnisse auf dem Hoheitsgebiet der Schweiz, mit Bezug auf das Eigentum des genannten Gemeinschuldners sofort, spätestens jedoch bis zum 13. Dezember 1992 bei der unterzeichneten Amtsstelle (ZGB 582, Abs. 3) offenzulegen und bekannt zu geben unter gleichzeitiger Anmeldung ihrer Ansprüche.

Den genannten Besitzern wird die Verfügung über Eigentum des Gemeinschuldners auf dem Hoheitsgebiet der Schweiz während des Inkraftstehens dieser Verfügung unter Hinweis auf Bestrafung mit Haft oder Busse wegen Ungehorsams gegen eine amtliche Verfügung gemäss Art. 292 StGB (Strafgesetzbuch) im Widerhandlungsfall untersagt.

8032 Zürich, 13. November 1992
Betreibungsamt Zürich 7
Minervastrasse 40/Postfach, Zürich 7:
I. Schwyn

Zürich (10645)

Versteigerung eines Guthabens

Im Konkurs der **Indago Finanz AG**, Sumatrastrasse 25, 8006 Zürich, wird am Dienstag, den 24. November 1992, 15 Uhr, im Hotel Krone (kleiner Saal), Schaffhauserstrasse 1, 8006 Zürich, öffentlich versteigert:

Guthaben von Fr. 4980 674.55 + Zins und Kosten.
Vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer eine Anzahlung von Fr. 10 000.– in bar oder mit Bankcheck (keine Privat- oder Eurochecks) zu leisten, Restzahlung innert 10 Tagen. Die Steigerungsbedingungen und die Forderungunterlagen können beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, Tel. 01 362 94 26, eingesehen werden.

8042 Zürich, 13. November 1992 Konkursamt Unterstrass-Zürich:
H. Hugentobler, Notar

Berne (10779)

Vente de titres hypothécaires
(enchère unique)

Vendredi 20 novembre 1992, à 14 h., à la salle de conférences de l'office des poursuites de Moutier, rue du Château 30, il sera vendu aux enchères publiques, ensuite de requête du créancier gagiste mobilier, les cédules hypothécaires en faveur des propriétaires, grevant les immeubles feuillets nos 922, 1372 et 1530 de la commune de Tavannes, soit:

1er rang cédule hypothécaire de fr. 360 000.–
2e rang cédule hypothécaire de fr. 200 000.–
3e rang cédule hypothécaire de fr. 840 000.–
La vente aura lieu à tout prix; paiement comptant contre remise des titres.

2740 Moutier, 9 novembre 1992 Office des poursuites, Moutier
Le préposé: F. Voirel

Bern (10780?)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG gegen die Firma **Sybag Systembau und Bauorganisations AG, Bern**, wird Montag, den 18. Januar 1993, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Spiez, 1. Stock, öffentlich versteigert:
Spiez Grundbuch Nr. 7058-5, enthaltend:
Stockwerkeigentum B 5, 84.58/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 7058 (Wohnhaus Nr. 56) Studweid, Hondrichstrasse 56, Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im 2. WG und Nebenraum, sowie Einstellplatz 1/26 Anteil an Spiez GB Nr. 3008.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 410 000.–.

Die Versteigerung erfolgt auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin.

Eingabefrist für pfandversicherte Forderungen bis und mit 4. Dezember 1992 (Wert 18. Januar 1993).

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 4. bis 13. Januar 1993 beim Konkursamt Niedersimmmental, in Wimmis, zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und seitheriger Verordnungen aufmerksam gemacht.

Die Wohnung kann nach vorheriger Vereinbarung besichtigt werden Tel. 033 57 17 63.

Es ergeht an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Konkursamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von deren Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Forderungen anzumelden. Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen.

3752 Wimmis, 10. November 1992 Konkursamt Niedersimmmental:
U. Reusser

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen
im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle
(sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Fribourg (10838)
Radiation totale d'un titre de gage immobilier
 Faillite: *IG Delta D SA*, route de l'Union 2, 1723 Marly.
 Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 al. 3 ORI, que la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 150 000.–, inscrite le 7 octobre 1988, grevant en 5e rang les art. PPE 10213-10214-10215-10216-10217-10218-10219-10220-10221-10222-10223 et en 2e rang les art. PPE 10226-10227-10228-10229-10230-10233-10234-10235-10236-10237-10238-10240-10241-102452-10243-10244 et 10245 du cadastre de la commune de Marly, trouve complètement découverte ensuite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 30 octobre 1992 à Marly. Par conséquent, le droit de gage immobilier sera radié en totalité au registre foncier par les soins de l'office soussigné. Toute aliénation ou mise en gage de la dite cédule sera punie comme escroquerie.

1700 Fribourg, 10 novembre 1992
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10781)
Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
 Das am 6. September 1991 über die *ESRA AG*, Postfach 318, Oensingen, eröffnete Konkursverfahren ist am 9. Dezember 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstücks das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt:
 Grundbuch Niedergösgen Nr. 483, 9 a 24 m², Dorf, Hausplatz Hofstatt Garten an der Hauptstrasse, Lederwarenfabrik Nr. 6, Wohnhaus mit Magazin und Werkstatt.
 Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden.
 Eingabefrist: 2. Dezember 1992.
 4710 Balsthal, 6. November 1992 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (10782)
Löschung von Pfandtiteln
 (Art. 69 VZG)
 Anlässlich der am 27. August 1992 durchgeführten Zwangsversteigerung sind u. a. die nachfolgenden Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen:
 Grundpfandrechte:
 1. Inhaberschuldbrief vom 6. Oktober 1989 per Fr. 500 000.–, lastend im 13. Rang auf Grundbuch Grenchen Nr. 6297
 2. Inhaberschuldbrief vom 6. Oktober 1989 per Fr. 500 000.–, lastend im 13. Rang auf Grundbuch Grenchen Nr. 6298
 3. Inhaberschuldbrief vom 16. Oktober 1989 per Fr. 500 000.–, lastend im 15. Rang auf Grundbuch Grenchen Nr. 6298
 Grundpfand:
 1. Liegenschaft Grundbuch Grenchen Nr. 6297, Bodenrain 10 und 10a
 2. Liegenschaft Grundbuch Grenchen Nr. 6298, Simplonstrasse 56 und 56a
 Schuldnerin: *Schwab-Flückiger Teresa-Suzanna*, geb. 1954, von Sisehen, in 1595 *Faoug*, Chemin du Paquier-aux-Oies.
 Die unbekannten Inhaber der genannten Pfandtitel werden gemäss Art. 69 Abs. 1 der VZG darauf hingewiesen, dass die Veräusserung und Verpfändung der gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

2540 Grenchen, 4. November 1992 Betreibungsamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach

St. Gallen (10839)
Steigerungsbekanntmachung
 (Art. 257 ff. SchKG)
 In der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG der Firma *Frei Handels- und Verwaltungen AG*, Seilerbahnweg 15, Chur, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Chur folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkurrenzrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Grundstück Parzelle Nr. 223, Grundbuch St. Margrethen, bestehend aus Wohnhaus mit Näherei Nr. 288, Schopf Nr. 289 und 1263 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Kirchstrasse 12, in St. Margrethen.
 Ganttag: Mittwoch, 16. Dezember 1992, 16 Uhr.
 Lokalort: Landgasthof Schäffli, Hauptstrasse 201, St. Margrethen.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 200 000.–
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 17. bis 26. November 1992.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 20 Tagen seit der Gant zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.
 Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (Tel. 071 21 37 69) besichtigt werden.

9001 St. Gallen, 6. November 1992
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

St. Gallen (10646)
Auflage Lastenverzeichnis Überbauung Sonnenhof, 9472 Grabs
 Gemeinschaftlicher: *GG Sol AG*, Immobilien, 9470 Buchs und *Bodenmann Peter*, Eigstrasse 5, 5430 Wettingen, Miteigentum zu je ½.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. November 1992.
 9470 Buchs, 4. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle 1, Buchs
 und Konkursamt Baden, Baden

Aargau (10783)
Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG
 Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren der *Wakel Immobilien AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Unterkulm, Hauptstrasse 110, haben die Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 134 VZG die Spezialliquidation der folgenden Grundstücke verlangt:
 – Grundbuch Unterkulm Nr. 544, Plan 8, Parzelle 170
 4,59 a Gebäudeplatz und Garten, Oberdorf, Wohnhaus, Garage und Schopf Nr. 307, Garage Nr. 321
 – Grundbuch Unterkulm Nr. 1311, Plan 12, Parzelle 268
 7,51 a Gebäudeplatz und Baumgarten, Unterdorf, Wohnhaus Nr. 110, Schopf Nr. 522.

Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche, Valuta 5. August 1992, schriftlich beim Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden, bis 7. Dezember 1992 anzumelden. Innert gleicher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzureichen.

5036 Oberentfelden, 13. November 1992 Konkursamt Kulm
 in Oberentfelden

Vaud (10840)
Renonciation au sursis concordataire
 Débitrice: *Trewag Betontechnique S.A.*, société anonyme ayant pour but le commerce et la réparation d'appareils pour le traitement du béton, de machines de construction, d'articles en plastique et de pièces de rechange, etc., siège chemin du Croset 9, à 1024 Ecublens.
 Par décision du 4 novembre 1992, le président du Tribunal du district de Morges a pris acte de la renonciation de la débitrice à la procédure concordataire accordée le 20 août 1992.
 L'art. 309 LP est applicable en ce sens que les créanciers ont la faculté de requérir la faillite (art. 190 al. 1 chiffre 3 LP) de la débitrice dans les 10 jours dès la présente publication.
 L'assemblée des créanciers qui avait été fixée au mardi 17 novembre 1992 à 11 h., dans les bureaux de l'office des faillites de Morges, rue de la Gare 15, à 1110 Morges, est annulée.

1000 Lausanne, 13 novembre 1992 Le commissaire au sursis sortant:
 Gian-Franco Locca de la
 Fiduciaire Tecafin S.A.

Neuchâtel (10174)
Enchères publiques de locaux industriels à Neuchâtel
 Le mercredi 2 décembre 1992, à 15 h., à Neuchâtel, rue Pourtalès 13 (salle n° 203 au 2e étage), l'office des faillites du district de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-dessous désigné, dépendant de la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI de la *Société coopérative de menuiserie, ébénisterie, travaux en bâtiments, Neuchâtel, à Neuchâtel*, savoir:
 Cadastre de Neuchâtel
 Parcelle 8405 – Le Vauseyon, bâtiment, places-jardins de 761 m²
 Bâtiment 670 m²
 Places-jardins 91 m²

Le bâtiment, jusqu'ici à l'usage de scierie, résulte d'une reconstruction après incendie en 1985. Il est situé dans le quartier industriel du Vauseyon, rue des Tunnels 45. Il comprend une halle de 560 m² construite sur vide sanitaire, divers bureaux avec wc et douche, combles. Chauffage au mazout pour les bureaux et les vestiaires, à l'exclusion de l'atelier.
 Estimation cadastrale (1985): fr. 1 020 000.–
 Assurance incendie (1989): fr. 1 875 000.–
 Estimation officielle (1992): fr. 900 000.–
 Pour une désignation plus complète de l'immeuble, nous nous référons au registre foncier de Neuchâtel dont un extrait est déposé à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 13 novembre 1992.
 La vente sera définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Les locaux pourront être visités le mercredi 18 novembre 1992, de 14 h. à 14 h. 30, ou sur rendez-vous.
 Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, téléphone 038 22 32 41 ou 22 32 49.

2001 Neuchâtel, 30 octobre 1992 Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (10841)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 La liquidation de la faillite de *Hugonet SA*, société anonyme ayant son siège à Couvet, prononcée le 15 juillet 1992, a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 6 novembre 1992, selon l'art. 230 LP.
 Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constitué en gage en sa faveur, dans le sens de l'art. 134 ORI:
 Cadastre de Couvet
 Parcelle 3436 Jorat Ateliers-bureaux 730 m²
 Places-jardins 4222 m²
 Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: jeudi 3 décembre 1992.

2112 Môtiers, 13 novembre 1992 Office des faillites
 Le préposé: C. Matthey

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufwurf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Die Kraftloserklärung der beiden, auf der Liegenschaft Sektion D, in Riehen, auf Parzelle 1870 2, Gerstenweg 39, lastenden Namensschuldbriefe von Fr. 60 000.– im 1. Rang und Fr. 16 000.– mit Nachrücken im 2. Rang, wird begehrt.
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. Oktober 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, die obgenannten Titel bis 10. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Titel nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt werden (P 3 1991/354). (1981)
 4001 Basel, 27. Oktober 1992 Zivilgericht Basel-Stadt:
 Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der Namenobligation Nr. 1204 von Fr. 5000.–, 54%, der Grapish Baugenossenschaft Bern, ausgestellt am 29. Mai 1986, Verfall 2. Juni 1992, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 140–92. (2075)
 3011 Bern, 10. November 1992 Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
 Kiener

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation Nr. 125128213 von Fr. 10 000.–, 5,5%, der Berner Kantonalbank, ausgestellt am 1. September 1989 durch die Niederlassung Schwarzenburg, Verfall 14. August 1992, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 141–92. (2076)
 3011 Bern, 10. November 1992 Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
 Kiener

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation der Spar- und Leihkasse in Bern von Fr. 15 000.–, 7,5%, Nr. 000 9.612.372.09, Valoren-Nr. 031.651.3, Laufzeit 2 Jahre, Verfall 25. Oktober 1992, mit allen Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 142–92. (2077)
 3011 Bern, 10. November 1992 Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
 Kiener

Das Altersspartei Nr. 0230-83507-20 der Schweizerischen Kreditanstalt Frauenfeld, lautend auf Heinrich Maurer (Erben), wohnhaft gewesen Hertenstrasse 24, 8500 Frauenfeld, mit einem Guthaben von Fr. 23 089.60, wird öffentlich angeboten. Der allfällige Besitzer dieses Alterssparteis wird aufgefordert, diesen binnen 6 Monaten dem Präsidium des Bezirksgerichtes, 8500 Frauenfeld, vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (2079)
 8500 Frauenfeld, 10. November 1992 Bezirksgerichtspräsident
 Frauenfeld

Es werden nachfolgende 12 Namenaktien vermisst:
 Namenaktien Nrn. 3175 bis 3182 und Nrn. 3194 bis 3197 der Golfplatz Schönenberg AG, 8824 Schönenberg.
 Die unbekannten Besitzer dieser Namenaktien und jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert 6 Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. die Namenaktien vorzulegen, ansonsten die Titel kraftlos erklärt würden. (1185)
 8810 Horgen, 6. Juni 1992 Bezirksgericht Horgen
 Im Auftrag des Einzelrichters im summarischen Verfahren
 Die Gerichtskassierin: lic. iur. Sieber

Le détenteur de la cédule hypothécaire de fr. 250 000.–, au porteur, 1er rang, intérêt maximum 8% l'an, inscrite le 5 octobre 1983 au registre foncier de Rolle, sous n° 68 460, grevant les parcelles suivantes:

– parcelle 62, feuillet 123, située en Messingean, commune de Perroy;
 – parcelle 116, feuillet 8, située en Montelly, commune de Perroy;
 – parcelle 131, feuillet 8, située en Montelly, commune de Perroy;
 – parcelle 230, feuillet 4, située à Perroy, commune de Perroy;
 – parcelle 240, feuillet 4, située en Sus Craux, commune de Perroy;
 – parcelle 270, feuillet 122, située en Bolombert, commune de Perroy;
 – parcelle 280, feuillet 122, située au Berolon, commune de Perroy;
 – parcelle 545, feuillet 11, située à La Grand Vigne, commune de Perroy;
 – parcelle 237, feuillet 13, située en Chenolaires, commune d'Allaman;
 – parcelle 407, feuillet 13, en Chenolaires, commune d'Allaman, propriétés de Michel Martin fils de Robert, à Rolle, est prié de la produire au greffe du Tribunal du district de Rolle d'ici au 5 novembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2074)
 1260 Nyon, 4 novembre 1992 Le président du Tribunal civil du district de Nyon:
 P. Bruttin

Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, richiamato il decreto odierno, in applicazione degli art. 870 e ss. CCS, 981 e ss. CO, 2 lett. b. cpv 5 LAC, 360 CPC, diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di nominali fr. 60 000.–, iscrizione n. 196 del 12 luglio 1958, gravante in 1° rango la particella n. 168 MC di Bignasco di proprietà del comune di Bignasco, Bignasco, a volerlo produrre entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione del presente decreto a questa Pretura, sotto comminatoria di ammortamento. (2078)
 6675 Cevio, 9 novembre 1992 Il Pretore:
 lic. iur. Claudio Rotanzi

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Der erstmals in Nr. 59 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. März 1992 als vermisst aufgeführte Spartei Nr. 17,159/10 der Berner Kantonalbank (vormals Bank in Thun), mit einem Saldo von Fr. 5170.70 per 13. Januar 1992, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 024–92. (2080)
 3011 Bern, 10. November 1992 Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
 Kiener

Die erstmals in Nr. 87 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Mai 1992 als vermisst aufgeführten Kassenscheine der Berner Kantonalbank (vormals Hypothekarkasse des Kantons Bern):
 – von nominal Fr. 20 000.–, 7,25%, Nr. 000156.224.06, ausgestellt am 23. Januar 1990, Verfall 23. Januar 1992, mit Coupons per 23. Januar 1992;
 – von nominal je Fr. 10 000.–, 5,75%, Nrn. 015162992, 015163067 und 015163158, ausgestellt am 22. Mai 1989, Verfall 22. Mai 1991, ohne Coupons,
 sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 039–92. (2081)
 3011 Bern, 10. November 1992 Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
 Kiener

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslchen Vermittlers von Wertpapieren

Die Banque Duménil Leblé (Suisse) SA, Zweigniederlassung Zürich, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbmässigen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Bank geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben.

(A 3534)

8039 Zürich, 13. November 1992

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich
Regierungsrätin H. Lang

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslchen Vermittlers von Wertpapieren

Die Yamatane Finanz (Schweiz) AG, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbmässigen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben.

(A 3535)

8039 Zürich, 13. November 1992

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich
Regierungsrätin H. Lang

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations
du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la police du canton de Fribourg a accordé M. et Mme Hassan et Mahvash Ghassemi, pour leur magasin de tapis à l'enseigne «Tapis Ghassemi», sis à la rue de Lausanne 68, à Fribourg, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 27 avril 1998.

(A 3498)

1700 Fribourg, 5 novembre 1992

Département de la police

Öffentliches Inventar - Rechnungsrufr

Erblasser: *Grieskamp-Busch Johannes Peter Alfons Emil*, geb. 20. November 1923, von Maur ZH, wohnhaft gewesen Im Baumgarten 7, 8123 Ebmatingen, gestorben am 9. August 1992.

Datum der Anordnung des öffentlichen Inventars: 22. September 1992.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: bis 15. Dezember 1992. Die Forderungen sind Wert Todesgut zu berechnen. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung ihrer Forderung aufmerksam gemacht. Schuldner und Faustpfandgläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

(A 33591)

8610 Uster, 30. Oktober 1992

Notariat Uster, Postfach, Uster:
H. Berli, Notar-Stellvertreter

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV

Die *Tschüchols AG*, in Basel, ist zurzeit ohne Verwaltungsrat und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und 88a HRegV aufgefordert, den gesetzsmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltungsrat, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 31. Dezember 1992 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird.

(A 3533)

4001 Basel, 9. November 1992

Handelsregisteramt Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Nachstehend aufgeführte Gesellschaften verfügen nach unseren Erkenntnissen über keine verwertbaren Aktiven mehr. Ein allfälliges Interesse Dritter an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist im Sinne von Art. 89 HRegV schriftlich und begründet innert 30 Tagen beim Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft geltend zu machen, andernfalls die Gesellschaften von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Intex pharmazeutische Produkte AG, Muttenz
Elpton AG, Muttenz

(A 3529)

4410 Liestal, 9. November 1992

Handelsregisteramt des
Kantons Basel-Landschaft

Diffida secondo l'art. 66 cpv. 2 ORC

In data 2 ottobre 1992 la Pretura di Bellinzona ha decretato il fallimento della società *Edilerr SA, Lumino*.

La procedura di liquidazione è stata sospesa, per mancanza di attivi, con decreto pretorile del 6 novembre 1992. L'Ufficio dei registri, sezione registro di commercio di Bellinzona notifica ad eventuali interessati che, se entro il termine di 3 mesi dalla presente pubblicazione non venisse effettuata alcuna opposizione motivata, questi procederà alla cancellazione d'ufficio della società.

(A 3528)

6501 Bellinzona, 9 novembre 1992

L'Ufficiale dei registri:
A. Pinchetti

Diffida secondo l'art. 708 CO, art. 86 e 88a ORC

Waircom S.A., Grancia

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro il termine di 30 giorni dalla presente, giusta l'art. 708, 86 e 88a ORC. Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società.

(A 3530)

6900 Lugano, 10 novembre 1992

L'Ufficiale dei registri:
Avv. G. Aostalli-Adamini

Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società *Amway Investments S.A. in liq., Lugano*, ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni.

Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio.

(A 3531)

6900 Lugano, 10 novembre 1992

L'Ufficiale dei registri:
Avv. G. Aostalli-Adamini

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse che venga mantenuta a registro di commercio le iscrizioni delle società

EMC Merchandise Corporation SA, Paradiso,
Kerkila SA, in liq., Viganello

Ranchwear S.A., Lugano
Bofesta S.A. in liq., Viganello

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, queste ragioni verranno radiate d'ufficio in quanto non hanno più attivi, né attività commerciale (art. 89 ORC)

(A 3532)

6900 Lugano, 10 novembre 1992

L'Ufficiale dei registri:
Avv. G. Aostalli-Adamini

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Skilifte Brunni-Haggenegg AG, Alpthal

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das nominelle Aktienkapital von Fr. 1.000.000.- auf Fr. 600.000.- herabzusetzen durch Reduktion der Nennwerte der Inhaberaktien von nominal Fr. 500.- auf nominal Fr. 300.-. Der gesamte Betrag der Kapitalherabsetzung wird den Aktionären mit Fr. 200.- je Inhaberaktie bar zurückerstattet.

Die Gläubiger werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenerufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen. Anmeldungen sind zu richten an: Skilifte Brunni-Haggenegg AG, 8849 Alpthal.

(A 3536)

8849 Alpthal, 31. Oktober 1992

Skilifte Brunni-Haggenegg AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Weinimpex S.A. en liquidation, Fribourg

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois à dater de la troisième publication en main du liquidateur, M. Kurt Hunziker; c/o Étude de Me Raymond Gmy, boulevard de Pérolles 8, 1700 Fribourg.

(A 3537)

1700 Fribourg, 9 novembre 1992

Le liquidateur:
Kurt Hunziker

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Corkey Control Systems S.A., Genève

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 octobre 1992, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, rue Viollier 17, à l'attention de René Sägesser, liquidateur.

(A 3361)

1200 Genève, 26 octobre 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Thesa SA, Thermo-Engineering, Glarus

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1992 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes schriftlich bei der Liquidatorin, Arcadia Treuhand AG, Quaderstrasse 9, 7000 Chur, anzumelden.

(A 3538)

8750 Glarus, 30. Oktober 1992

Die Liquidatorin:
Arcadia Treuhand AG

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Birmil AG, Laufon

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 novembre 1992 a décidé de réduire son capital-actions de fr. 800.000.- et de le ramener de fr. 1.000.000.- à fr. 200.000.-. Les créanciers de la société pourront, dans les deux mois suivant la troisième publication du 13 novembre 1992, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

(A 3463)

4242 Laufon, 3 novembre 1992

Le conseil d'administration

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Artscrafts Holding S.A., in liquidazione, Locarno

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Artscrafts Holding S.A., Locarno, tenutasi il 23 ottobre 1992, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Dott. Désiré Genni, presso Genfido S.A., via della Pace 9, 6600 Locarno.

(A 3539)

6600 Locarno, 9 novembre 1992

Il liquidatore:
Dott. Désiré Genni

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Martimmo S.A., Neuchâtel

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 octobre 1992 a décidé la dissolution de la société son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur M. Sylvain Martinez, Brévards 6, 2000 Neuchâtel.

(A 3540)

2000 Neuchâtel, 20 octobre 1992

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Lygreen Maritime Services SA, Nyon

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1992, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, au siège de liquidation de la société, à M. Daniel Ruchonnet, c/o Étude Mes Magnin & Dunand, rue Charles-Bonnet 2, 1206 Genève.

(A 3541)

1206 Genève, 9 novembre 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Shipp's Travel AG, Opfikon

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenerufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Adrian Charles Shipp, Giebelstrasse 9, 8152 Opfikon-Glatbrugg, anzumelden.

(A 3542)

8152 Opfikon-Glatbrugg, 4. November 1992

Der Liquidator

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Avance Holding AG, Stans

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Avance Holding AG, Stans, vom 10. November 1992, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1.000.000.- auf Fr. 650.000.- durch Rückzahlung von Fr. 350.000.- herabzusetzen. Den Gläubigern der Avance Holding AG, Stans, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Aemattlihof 108, 6370 Stans, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 3543)

6370 Stans, 10. November 1992

Avance Holding AG
Der Verwaltungsrat

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Stamag AG, Thun

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Stamag AG mit Sitz in Thun, vom 27. Oktober 1992, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 1.500.000.- eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000.-, auf Fr. 300.000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 1200 Namenaktien zu nominell Fr. 1000.-. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der durchgeführten Herabsetzung voll gedeckt sind. Den allfälligen Gläubigern der Gesellschaft wird gemäss Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar Martin Ryser, Frutigenstrasse 75 A, 3604 Thun, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 3441)

3604 Thun, 6. November 1992

Stamag AG, Thun
Freiburgstrasse Treuhand AG
G. Freiburghaus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Inline 2000 AG, Winterthur

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Januar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Liquidatorin, Danielle Becvarik, Hügelweg 30, 8400 Winterthur, anzumelden.

(A 3544)

8400 Winterthur, 9. November 1992

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG, Zürich

Zweite Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 4. September 1992 hat die Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG, in Zürich, rückwirkend per 1. Januar 1992 die Fusion mit Saatchi & Saatchi Business Communications S.A., Nyon, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG sind demzufolge per 1. Januar 1992 auf dem Wege der Universalzession auf die Saatchi & Saatchi Business Communications S.A. übergegangen.

Den Gläubigern der Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG auf die Saatchi & Saatchi Business Communications S.A. übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG bei der Saatchi & Saatchi Business Communications S.A., promenade du Mont-Blanc 14, 1260 Nyon, innert 2 Monaten nach der Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind.

(A 3462)

1260 Nyon, 30. Oktober 1992

Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG
Saatchi & Saatchi Business Communications S.A., Nyon

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **396540**
Tandberg Data A/S, Kjelsasvejen 161, Korsvoll
 P.O. Box 9, N-0808 Oslo 8 (Norwegen)

TANDBERG

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **253664**. Schutz ab 5. März 1991.

Instrumente sowie deren Zubehör für die Messung und Registrierung von in elektrische Signale umformbaren physikalischen Größen (soweit in Klasse 9 enthalten); Zubehör für EDV-Anlagen (soweit in Klasse 9 enthalten), für on- und off-line Benutzung, einschliesslich digitale Datenspeicher, Plattenstationen, Datenanzeigergeräte, Terminalstationen samt Anpassungs- und Anschlusselektronik.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **396541**
Mölnlycke Aktiebolag, S-405 03 Göteborg
 (Schweden)

LIBRESSE

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **255441**. Schutz ab 11. August 1991.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke, soweit in Klasse 5 enthalten; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren.

Int. Kl. 1, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1991 **396542**
meta, biologische Heilmittel, Fackler KG, Bogenstrasse 3, D-W-3000 Hannover 1 (Deutschland)

METAGINKGO

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1991 **396543**
meta, biologische Heilmittel, Fackler KG, Bogenstrasse 3, D-W-3000 Hannover 1 (Deutschland)

METAOSSYLEN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1991 **396544**
meta, biologische Heilmittel, Fackler KG, Bogenstrasse 3, D-W-3000 Hannover 1 (Deutschland)

METAVIRUTUSS

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüll-

mittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1992 **396545**
AMP Incorporated, 470 Friendship Road,
 Harrisburg (PA, Vereinigte Staaten von Amerika)

AMP NETCONNECT

Elektrische, elektronische und optische Verbinder, Anschlussklemmen und Verbindungseinrichtungen und -geräte.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1992 **396546**
Prontophot AG, Sonnentalsstrasse 5,
 8600 Dübendorf

VIDEOMATON

Videorecorder, insbesondere digitale und/oder elektronische Bildaufzeichnungsgeräte, kombiniert mit Tonaufnahmegeräten oder nicht, und Teile derselben; Video-Abspielgeräte, insbesondere elektronische Printer, kombiniert mit Tonwiedergabegeräten oder nicht, und Teile derselben; Zubehör zu den genannten Geräten, nämlich Aufnahmeplatten und -bänder, Kassetten, Ständer, Tragtaschen.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 avril 1992 **396547**
Mib-Génie Logiciel, Michel Berger, 62, avenue
 Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds

DESKPHONE

Programmes informatiques.

Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 17 juillet 1992 **396548**
Bijoulux S.A., 103, route de Lavaux, 1095 Lutry

ALEXANDRE ZOLLER

Produits textiles à savoir foulards et cravattes; articles de bijouterie.

Cl. int. 14, 25

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1992 **396549**
Sheco AG, Kronenstrasse 191, 9427 Wolfhalden

AQUASY

Wasseraufbereitungsapparate, insbesondere Haus- und Küchengeräte zur Behandlung von Wasser, auch für manuellen Gebrauch.

Int. Kl. 11

Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1992 **396550**
Dr. Ihde Dental AG, Lindenstrasse 68,
 8738 Uetliburg SG

GIZ

Zahnfüllstoffe.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **396551**
Laboratoire Golliet SA, 1796 Courgevaux

SAFE-ATOME

Produit pharmaceutique.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **396552**
Laboratoire Golliet SA, 1796 Courgevaux

NATICOLL

Produit chimique destiné à l'industrie.

Cl. int. 1

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **396553**
Laboratoire Golliet SA, 1796 Courgevaux

HYDROLYCOLL

Produit chimique destiné à l'industrie.

Cl. int. 1

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **396554**
Laboratoire Golliet SA, 1796 Courgevaux

LYOCOLL

Produit pharmaceutique.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **396555**
Laboratoire Golliet SA, 1796 Courgevaux

JODIX

Produit pharmaceutique.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **396556**
Laboratoire Golliet SA, 1796 Courgevaux

KI-PROFILAX

Produit pharmaceutique.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1992 **396557**
Keller Holding AG, 8422 Pfungen

KELESTO

Sichtsteine, insbesondere Sichtbacksteine (Vormauerziegel) und/oder hochfeste Klinker und/oder Keramikklinker in unterschiedlichen Formen, Formaten und Farben und mit unterschiedlichen Oberflächen.

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1992 **396558**
Intraplant AG, Riedstrasse 5, 6330 Cham

INTRAPLANT

Chirurgische Instrumente und Apparate, orthopädische Artikel, einschliesslich orthopädische und traumatologische Implantate; mechanische Hilfsmittel für Osteosynthesen, einschliesslich Knochenplatten und Knochenschrauben.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1992 **396559**
Gambro AG, Bösch 23, 6331 Hünenberg

SYSTANE

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere Dialyse- und Filtrationsgeräte für die extrakorporale Behandlung von Blut und Membranen für solche Geräte; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus (soweit in Klasse 17 enthalten); Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall), insbesondere Membranen für medizinischen Gebrauch.

Int. Kl. 10, 17

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 3 juillet 1992 **396560**
 Laboratoire Golliez SA, 1796 Courgevaulx

ARTECOR

Appareils et instruments chirurgicaux.
 Cl. int. 10
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1992 **396561**
 Huber Prägefolien AG, Allmendstrasse 14,
 8320 Fehraltorf

ORION

Folien (soweit in den Klassen 16 und 17 enthalten).
 Int. Kl. 16, 17
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396562**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

EKIS

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396563**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

FITERA

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396564**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

NATERA

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396565**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

NATRIS

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396566**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

PRIMIAL

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396567**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

SEPAL

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **396568**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

TERAFIT

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1992 **396569**
 Jan Laukemann, Dorfstrasse 15, 8906 Bonstetten

WINJUR

Software-Programm.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1992 **396570**
 Klarer Freizeitanlagen AG, Rebbergstrasse 570,
 8215 Hallau

CRAZY RIVER

Künstlicher Wildwasserfluss aus Kunststoff.
 Int. Kl. 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1992 **396571**
 Klarer Freizeitanlagen AG, Rebbergstrasse 570,
 8215 Hallau

SPLASH BOAT RUN

Wasserkanal aus Kunststoff.
 Int. Kl. 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1992 **396572**
 Consultimpex AG, Blickensdorferstrasse 2,
 6312 Steinhausen

MEDICI

Parfümerie.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1992 **396573**
 Doetsch, Grether & Cie. AG (Doetsch, Grether &
 Cy Ltd), Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

FEMIGEST

Pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1992 **396574**
 Reckitt & Colman AG, Hegenheimermattweg 65,
 4123 Allschwil 1

AIRFRESH NATURES AIR FRESHENERS

Lufterfrischer (soweit in den Klassen 3 und 5 ent-
 halten).
 Int. Kl. 3, 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1992 **396575**
 Calida AG (Calida Ltd.), 6208 Oberkirch LU

SWING CALIDA

Unterwäsche.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1992 **396576**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

ELITE

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1992 **396577**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

EXCISE

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1992 **396578**
 JMP Newcor AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug

VILLA ALBA

Tafelgeschirr.
 Int. Kl. 21
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1992 **396579**
 JMP Newcor AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug

REVERIE

Tafelgeschirr, Back- und Kochgeschirr.
 Int. Kl. 21
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1992 **396580**
 JMP Newcor AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug

PROVINCIAL BOUQUET

Tafelgeschirr, Back- und Kochgeschirr.
 Int. Kl. 21
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 juillet 1992 **396581**
 Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,
 6340 Baar

DREAMMAN

Appareils et instruments scientifiques, nautiques,
 géodésiques, photographiques, cinématographi-
 ques, optiques, de pesage, de mesurage, de signali-
 sation, de contrôle (inspection), de secours (sauve-
 tage) et d'enseignement; appareils et instruments
 électriques ou électroniques pour autant qu'ils
 soient inclus dans la classe 9, en particulier appareils
 de radio avec horloge incorporée, appareils pour
 l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la
 reproduction du son et/ou d'images et/ou de don-
 nées; supports d'enregistrement du son et/ou
 d'images et/ou de données, vierges ou pré-enre-
 gistrés; combinaisons, parties et accessoires de tous
 les produits susmentionnés pour autant qu'ils soient
 inclus dans la classe 9.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992 **396582**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

PEAK

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-
 gicide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1992 **396583**
 «Brugg»-Kabel AG, Klosterzelgstrasse 28,
 5200 Brugg AG

BRIKLEMM

Verbindungs- und Anschluss-Systeme aus Metall
 und/oder Kunststoff für metallische elektrische
 Leiter, insbesondere schraubbare Verbindungs- und
 Abzweigklemmen mit zugehörigen Isolierteilen,
 isolierte, teilsolierte oder blanke Pressverbinder,
 Schutz- und Isolationshauben zu Klemmen und
 Pressverbindern.
 Int. Kl. 9, 17
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1992 **396584**
Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG, Oberfeld 345, 5722 Gränichen

ZEHNDER LINEA

Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Heizöfen; Heizkörper; Guss- und Stahlrohrradiatoren; Konvektoren und Wärmeaustauscher.
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. August 1992 **396585**
Sauter + Diener AG, Archstrasse 6-8, 8400 Winterthur

EXXEL

Alkoholhaltige Getränke, alkoholfreie Getränke.
 Int. Kl. 32, 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. September 1992 **396586**
Borer Chemie AG, Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil

DECOSEPT

Desinfektionsmittel.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. April 1990 **396587**
Irish Ale Breweries Limited, Gardner House, Wilton Place, Dublin (Irland)



Ale und Lagerbier irischer Herkunft.

Int. Kl. 32

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1991 **396588**
Maruman Golf Kabushiki Kaisha, 21-2, Nishishimbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105 (Japan)



Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumschmuck.
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1991 **396589**
Asahi Kasei Kogyo Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojima-hama 1-chome, Kita-ku, Osaka (Japan)



Garne und Fäden für textile Zwecke.
 Int. Kl. 23

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: schwarz, rot.

Date de dépôt: 27 septembre 1991 **396590**
Etablissements Rolot et Lemasson (Société Anonyme), 156, Route de Dijon, B.P. 67, F-21200 Beaune (France)



Objets en or ou en argent.
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.
 Poinçon de maître: no 7014.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1992 **396591**
Basics Trading, Christa Seiler, Andreas Stocker, Streulstrasse 6, 8032 Zürich



Baumwollsocken.

Int. Kl. 25

Handel.

Date de dépôt: 12 février 1992 **396592**
Louis Bailly, En Bon Vallon, 1804 Corsier-sur-Vevay



Renouvellement de la marque no 254448. Protection à partir du 18 août 1991.

Canevas imprimé et crochet pour nouage de tapis à la main, dits «Smyrne».
 Cl. int. 27

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1992 **396593**
Insa AG, Schubertstrasse 7, 9008 St. Gallen



Elektrisch sowie manuell betriebene Apparate für die Pulverauftragung auf Gegenstände.
 Int. Kl. 7, 21

Fabrikation und Handel.

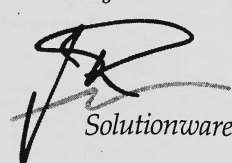
Hinterlegungsdatum: 10. April 1992 **396594**
Sarna Kunststoff Holding AG, Industristrasse, 6060 Sarnen

SarnaSeal

Abdeckungs- und Isoliermittel, Folien zum Abdecken von zu lagernden Materialien, Kunststofffolien zum Abdecken und Abdichten von Deponien und Deponiesystemen, Kunststoffdichtungsbahnen.
 Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

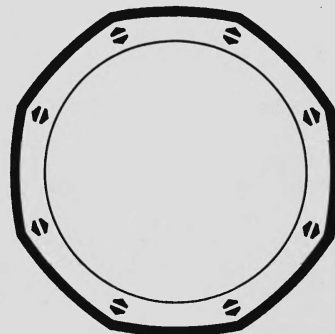
Hinterlegungsdatum: 6. August 1992 **396595**
JR Solutionware AG, Gribbschrain 4, 6403 Küssnacht am Rigi



Computerhardware, elektronische Drucker, Faxgeräte, Kabel, Bestandteile der vorgenannten Waren; Software, Datenträger und Handbücher.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 16 avril 1992 **396596**
Société anonyme de la Manufacture d'horlogerie Audemars Piguet & Cie, 16, route de France, 1348 Le Brassus



Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, eaux de toilette, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs. Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, appareils électriques pour la technique des courants forts, à savoir pour la conduite, la transformation, l'accumulation, le réglage et la commande; appareils et instruments pour la technique des courants faibles, à savoir pour la communication, pour la technique de la haute fréquence et la technique du réglage, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteur, lunettes optiques, montures de lunettes, étuis à lunettes. Métaux précieux et leurs alliages et objets en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué, à savoir objets d'art artisanal, objets d'ornement, vaisselle (excepté couverts), surtout de table, cendriers, étuis à cigares et à cigarettes, fume-cigares et fume-cigarettes en métaux précieux, épingles de cravates, boutons de manchettes, pendentifs (compris en classe 14); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses et semi-précieuses; horlogerie, à savoir montres, fournitures d'horlogerie, pendules, pendulettes, réveils et autres instruments chronométriques, chronomètres, chronographes, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, bracelets de montres, cadrans, boîtes, boîtiers, écrans et étuis pour l'horlogerie et la bijouterie, boutons de manchettes, porte-clés, pendentifs, porte-billets, boîtes à pilules non en métaux précieux. Cuir et imitations du cuir, sacs à main, sacs de voyage, serviettes, pochettes et bourses en cuir, portefeuilles, porte-billets, porte-monnaie, portedocuments, porte-cartes, agenda, en cuir, étuis à clefs; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie. Vêtements, chaussures, ceintures, gants (habillement), chapellerie, foulards. Tabac; articles pour fumeurs en particulier coupe-cigares, étuis à cigares et à cigarettes, fume-cigares et fume-cigarettes, coffrets à cigares non en métaux précieux, pipes; allumettes, cendries. Papier, carton, produits de l'imprimerie, articles pour reliures, photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes pour la papeterie ou le ménage), matériel pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), plumes à écrire, stylographes, porte-plume, presse-papier, matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.
 Cl. int. 3, 6, 8, 9, 14, 16, 18, 25, 34

Fabrikation et commerce.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

KKB Versicherungen, Muri bei Bern

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991		(B 774)	Passiven	
	Fr.					Fr.
Wertschriften:					Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	24 372 839.—				Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	625 500.—				Reservefonds	1 050 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	8 128 754.50				Spezialreserven:	
Grundpfandtitel	592 500.—				Organisationsfonds	2 000 000.—
Grundstücke	18 725 926.90				Gesetzliche Reserve UVG	254 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 307 521.76				Ausgleichsreserve und Fonds für Teuerungszulage UVG	3 820 908.20
Guthaben bei Banken	11 438 150.95				Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 366 242.—				Prämienüberträge	299 391.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	470 513.—				Deckungskapital für laufende Renten	1 483 721.—
Übrige Aktiven	12 700 068.07				Schwebende Schäden	46 066 359.40
					Übrige technische Rückstellungen	5 239 703.70
					Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	585 328.45
					Wertberichtigungen:	
					Kursschwankungen auf Wertschriften	2 982 660.—
					Übrige Passiven	5 803 586.90
					Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	142 357.53
						79 728 016.18
						79 728 016.18

Muri bei Bern, 1. Juni 1992

KKB Versicherungen
Th. Krebs P. Schwald

Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1992 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 777)	Passiven	
	Fr.	Fr.				Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 617 605.06			Bankenkreditoren auf Sicht	889 238.40
Bankendebitoren auf Sicht		1 295 394.29			Bankenkreditoren auf Zeit	38 600 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		212 500.—			Kreditoren auf Sicht	16 410 967.69
Wechsel und Geldmarktpapiere		465 493.80			Kreditoren auf Zeit	26 099 259.25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		14 294 108.07			Spareinlagen	57 288 315.73
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		23 833 096.15			Depositen- und Einlagehefte	7 010 314.31
- davon mit hypothekarischer Deckung	14 545 824.—				Kassenobligationen	67 840 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 027 285.15			Obligationenanleihen	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		199 320 988.28			Emissionszentrale Schweizerischer Regionalbanken	8 150 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	195 042 059.43				Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	1 200 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		15 420 225.65			Pfandbriefdarlehen	37 100 000.—
Hypothekaranlagen		161 300.—			Sonstige Passiven	20 979 065.68
Wertschriften		15 723 811.11			Aktienkapital	5 000 000.—
Bankgebäude		5 075 000.—			Gesetzliche Reserven	4 305 000.—
Andere Liegenschaften		2 741 536.50			Spezialreserve	1 965 000.—
Sonstige Aktiven		7 198 915.87			Gewinnsaldo: Vortrag vom Vorjahr	11 988.06
		293 387 259.93			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung ¹⁾	538 110.81
						293 387 259.93

¹⁾ Nach Auflösung bisheriger Pauschalrückstellungen von Fr. 1,25 Mio. und stiller Reserven von Fr. 6,45 Mio. zur Bildung von individuellen Wertberichtigungen.
Das dadurch entstehende Manko von Fr. 3,3 Mio. bei den gesetzlich erforderlichen Eigenmitteln wird durch eine Garantie von Fr. 5 Mio. des Verbandes Schweizer Regionalbanken abgedeckt.

Banco Exterior (Suiza) SA, Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1992 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 785)	Passiven	
	Fr.	Fr.				Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		22 160 419.55			Bankenkreditoren auf Sicht	7 607 965.92
Bankendebitoren auf Sicht		25 691 734.56			Bankenkreditoren auf Zeit	864 061 773.76
Bankendebitoren auf Zeit		355 501 124.34			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	185 713 846.27				Kreditoren auf Sicht	40 942 364.61
Wechsel und Geldmarktpapiere		4 420 803.25			Kreditoren auf Zeit	18 062 575.45
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—				- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		68 601 993.87			Depositen- und Einlagehefte	1 989 117.83
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		63 744 138.37			Obligationenanleihen	25 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—				Sonstige Passiven	113 049 246.39
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		184 898 334.13			Kapital	115 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		310 982 316.18			Gesetzliche Reserven	23 900 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—				Freie Reserven	5 800 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		7 260 758.88				
Wertschriften		95 189 073.58				
- davon mit Rangrücktritt	—					
Bankgebäude		15 500 000.—				
- Versicherungswert	16 887 200.—					
Andere Liegenschaften		5 516 001.—				
Sonstige Aktiven		24 304 320.95				
Verlustvortrag 1991	11 165 489.05					
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	20 476 536.25*)	31 642 025.30				
Bilanzsumme		1 215 413 043.96				
					Bilanzsumme	1 215 413 043.96
					Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Fr.
					Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen aus Akkreditiven	138 559 150.31

* Nach Auflösung von stillen Reserven von Fr. 477 000.—

Republic National Bank of New York (Suisse) S.A., Genève

Actif		Bilan au 30 septembre 1992 (sans compte de pertes et profits)		(B 779)	Passif	
	Fr.	Fr.				Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		9 083 046.—			Engagements en banque à vue	111 234 345.—
Avoirs en banque à vue		90 764 946.—			Engagements en banque à terme	513 256 094.—
Avoirs en banque à terme		2 878 698 540.—			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 027 100 709.—				Créanciers à vue	427 195 514.—
Effets de change et papiers monétaires		303 842 769.—			Créanciers à terme	4 111 402 485.—
Comptes courants débiteurs en blanc		10 931 383.—			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs gagés		183 526 218.—			Livrets et carnets de dépôts	190 322.—
- dont garantis par hypothèques	—				Autres passifs	155 058 566.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		104 831 738.—			Capital actions	375 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		287 152 240.—			Réserve légale	1 400 000.—
- dont garantis par hypothèques	10 857 426.—				Saldo du compte de pertes et profits de l'exercice précédent	26 337 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		58 737 961.—				
Titres		1 635 344 059.—				
Autres actifs		158 161 426.—				
Total du bilan		5 721 074 326.—			Total du bilan	5 721 074 326.—

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Options 1988/1992 de l'emprunt à option 3%
1987/1999 de fr. 60 000 000.-

Selon chiffre 2 des modalités de l'option figurant sur le prospectus d'émission, chaque certificat d'option (10 par tranche de fr. 5000.- d'obligation) donne le droit de souscrire à un bon de participation de fr. 100.- nominal au prix de fr. 398.- (réduit en 1990).

Ces options arrivant à échéance le

30 novembre 1992

les détenteurs ont la possibilité d'exercer leur droit d'option jusqu'à cette date.

Les bons de participation retirés en vertu des certificats d'option donneront droit au dividende pour l'exercice 1992.

Lausanne, 12 novembre 1992

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Numéros de valeur:

3% emprunt à option 1987/1999 (cum option) 26 616

Option 1988/1992 130 915

Bon de participation 130 914



**BANQUE CANTONALE
VAUDOISE**

**BANQUE
VAUDOISE
DE CRÉDIT**

Siège: Lausanne

Succursale et agences: Yverdon-les-Bains, Aigle, Aubonne, Avenches, Bière, Bussigny, Château-d'Oex, Cully, Echallens, Ecublens, Gryon, La Sarraz, Leysin, Lutry, Montagny-près-Yverdon, Morges, Moudon, Nyon, Orbe, Oron, Payerne, Renens, Rolle, Rougemont, Sainte-Croix, Vallorbe, Vevey, Villars-sur-Ollon.

Réunis en assemblée générale extraordinaire le 30 octobre 1992, les sociétaires de notre établissement ont, entre autres, pris les décisions suivantes:

- transformation de la société coopérative en société anonyme;
- subdivision de la valeur nominale des titres de fr. 500.- à fr. 250.-.

A cet effet, un échange des parts sociales actuellement en circulation est devenu nécessaire. Cette opération s'effectuera

du 16 novembre au 23 décembre 1992

sans frais pour les détenteurs de parts, aux conditions ci-après:

1. Rapport d'échange

1 part sociale de fr. 500.- nominal (avec coupons nos 32 à 38) sera échangée contre 2 actions nominatives de fr. 250.- nominal (sans feuille de coupons). Les certificats d'actions ne seront imprimés que sur demande expresse des actionnaires.

2. Cotation

Des le 16 novembre 1992, seules les actions nominatives seront cotées aux bourses de Genève et Zurich.

3. Dividende

Les nouvelles actions donnent droit au dividende pour l'exercice 1992.

4. Inscription au registre des actions

S'agissant d'un échange, l'inscription au registre des actions est garantie pour tous les détenteurs de parts sociales. La signature d'une demande d'échange/d'inscription au registre, incluant le pouvoir de transfert, est toutefois nécessaire.

5. Remise des parts sociales

Les détenteurs de parts sociales dont les titres sont déposés auprès d'une banque seront informés par celle-ci. Les détenteurs dont les titres sont déposés dans un safe auprès d'une banque ou qui les détiennent chez eux les remettront durant la période ci-dessus aux domiciles d'échange mentionnés sous point 6.

6. Domiciles d'échange

L'échange s'effectue sans frais au siège, à la succursale, aux agences de notre établissement ainsi qu'aux domiciles de paiement des dividendes.

Lausanne, 13 novembre 1992

Banque Vaudoise de Crédit

Numéros de valeur:

Part sociale (fr. 500.- nom.) 132 390

Action nominative (fr. 250.- nom.) 135 356

ABTC SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes des exercices 1990/1991 et 1991/1992

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le 27 novembre 1992, à 9 h., au siège de la société, avenue Pictet-de-Rochemont 8, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

**BANQUE
VAUDOISE
DE CRÉDIT**

Annnonce de cotation

Cette annonce est faite en vue de l'admission des nouvelles actions nominatives de la Banque Vaudoise de Crédit aux marchés principaux des bourses de Genève et de Zurich. Les informations suivantes constituent un résumé du prospectus en langue française. Il est disponible auprès de la Banque Vaudoise de Crédit, rue Pépinet 1, 1003 Lausanne. Cette annonce de cotation n'est pas un prospectus d'émission au sens des art. 652a et 1156 du code des obligations suisse.

La Banque Vaudoise de Crédit est issue de la transformation, sans liquidation, en société anonyme, de l'ancienne société coopérative dont le patrimoine est devenu celui de la nouvelle SA. Cette dernière a été fondée lors de l'assemblée générale extraordinaire des sociétaires du 30 octobre 1992. Elle est inscrite au registre du commerce depuis le 4 novembre 1992.

La Banque Vaudoise de Crédit est formée de la fusion, depuis le 1er janvier 1970, de l'Union Vaudoise du Crédit et du Crédit Yverdonnois. Ces deux établissements ont été fondés respectivement en 1864 et 1869.

Le siège de la société est à Lausanne, avec une succursale à Yverdon-les-Bains et 27 agences dans le canton de Vaud.

La société a pour but l'exploitation d'une banque. Son activité s'étend à toutes les opérations bancaires et financières.

La société peut s'intéresser à titre durable ou temporaire à d'autres entreprises en participant à leur capital ou autrement, ainsi qu'à acheter et vendre des biens immobiliers.

Le capital-actions est de fr. 77 400 000.- divisé en 309 600 actions nominatives entièrement libérées, d'une valeur nominale de fr. 250.- chacune (Numéro de valeur 135 356) donnant droit à une part du bénéfice net et du produit de liquidation. Le conseil d'administration est autorisé, d'ici au 1er octobre 1994, à augmenter le capital-actions de fr. 15 000 000.- par l'émission de 60 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 250.- entièrement libérées.

Les nouvelles actions nominatives sont créées jouissance 1er janvier 1992. Elles seront cotées aux marchés principaux des bourses de Genève et de Zurich et seront, sur demande, émises sous forme de certificats sans coupons.

Pour les cinq derniers exercices, les dividendes suivants ont été payés par la coopérative:

1987: 10%; 1988: 12%; 1989: 12%; 1990: 13%; 1991: 13%.

Le paiement des dividendes a lieu sans frais, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, auprès de tous les guichets en Suisse de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Suisse, de la Société de Banque Suisse, de l'Union de Banques Suisses, des membres de l'Union des Banques Régionales Suisses et de notre établissement.

L'organe de contrôle est l'Association de révision de banques régionales suisses, Zurich.

Comptes de la société coopérative Bilan

Actif	au 31 décembre 1991	Passif	au 31 décembre 1991
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	40 804 510.49	Engagements en banque à vue	3 513 665.32
Avoirs en banque à vue	4 765 404.69	Engagements en banque à terme	311 550 200.-
Avoirs en banque à terme	94 182 880.-	Créanciers à vue	307 756 311.57
Effets de change et papiers monétaires	20 874 893.24	Créanciers à terme	498 556 010.08
Comptes courants débiteurs:		Dépôts d'épargne	554 242 059.77
en blanc	206 244 743.29	Obligations de caisse	644 059 500.-
garantis par hypothèques	959 309 028.62	Emprunts obligataires:	
garantis par d'autres gages	414 894 221.45	emprunts à option	30 000 000.-
Avances et prêts à terme fixe:		emprunts auprès de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses, Berne	278 000 000.-
en blanc	50 806 980.85	Emprunts auprès de la Banque de lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire Zurich	391 500 000.-
garantis par hypothèques	21 485 074.97	Autres passifs	219 445 880.06
garantis par d'autres gages	51 546 066.70	Capital	77 400 000.-
Credits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public	109 438 417.50	Réserves sociales	90 835 000.-
Placements hypothécaires	124 232 687.96	Solde du compte de pertes et profits	250 000.-
Titres	163 183 623.06		
Participations permanentes	1.-		
de la banque	69 937 000.-		
Autres immeubles	28 023 701.65		
Autres actifs	47 379 391.33		
Total bilan	3 407 108 626.80	Total du bilan	3 407 108 626.80

Pertes et profits

Doit	au 31 décembre 1991	Avoir	au 31 décembre 1991
Intérêts débiteurs	171 607 511.64	Intérêts créanciers	220 778 976.23
Commissions	579 826.28	Produits des effets de change	
Organes de la banque et personnel	22 595 833.55	et des papiers monétaires	1 912 465.64
Contribution aux institutions de prévoyance		Commissions	24 303 925.50
du personnel	2 035 229.30	Produits des opérations sur devises	
Frais généraux et de bureau	10 216 372.16	et sur métaux précieux	2 824 054.72
Impôts	5 607 346.-	Produits des titres	9 543 780.04
Pertes, amortissements et provisions	28 395 881.63	Divers	1 761 397.07
Bénéfice net	20 086 598.64		
	261 124 599.20		261 124 599.20

Lausanne, le 13 novembre 1992

Banque Vaudoise de Crédit

Numéros de valeur:

Part sociale (fr. 500.- nom.) 132 390

Action nominative (fr. 250.- nom.) 135 356

INTELSEC - Fonds de placement en valeurs internationales de la Banque Scandinave en Suisse

(Numéro de valeur 276 998)

Répartition annuelle pour l'exercice

Contre remise du coupon no 2

a. Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Montant brut	Fr.s. 5.30
/. impôt anticipé	Fr.s. 1.855
Montant net	Fr.s. 3.445

b. Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger sur présentation d'une déclaration bancaire

Montant brut	Fr.s. 5.30
/. Retenue USA	Fr.s. 0.12
Montant net	Fr.s. 5.18

Payable dès le 24 novembre 1992 au guichet de la Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, Genève.

Intersport E+H Holding AG

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 7. Dezember 1992, 9.45 Uhr (Türöffnung 9.15 Uhr), im BEA-Kongresszentrum, Bern.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Genehmigung des Protokolls der 16. ordentlichen Generalversammlung vom 27. August 1991.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes über das Geschäftsjahr 1991/1992.
3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1991/92; Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
4. Beschlussfassung über die Deckung des Bilanzverlustes:
Gewinnvortrag vom Vorjahr
Jahresverlust
Verlustsaldo/Bilanzverlust
Auflösung von Spezialreserven
Auflösung gesetzlicher Reserven
Vortrag des Verlustsaldos auf neue Rechnung
Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Änderung der Kapitalstruktur: Schaffung einer Einheitsaktie und Umwandlung der bisherigen Partizipationsscheine in Aktien in Verbindung mit einer Kapitalerhöhung; Statutenänderungen.
6. Ergänzung der Statuten mit einem neuen Abs. 2 in Art. 3:
Durch Beschluss der Generalversammlung können die Inhaberaktien jederzeit in Namenaktien und die Namenaktien in Inhaberaktien sowie die Partizipationsscheine in Namen- oder Inhaberaktien umgewandelt werden.
- 6.2 Split und Umwandlung der bisherigen 22 500 Inhaberaktien von Fr. 200.– Nennwert in 90 000 Namenaktien zu je Fr. 50.– Nennwert.
- 6.3 Split der bisherigen 100 000 Namenaktien zu Fr. 100.– Nennwert in 200 000 Namenaktien zu je Fr. 50.– Nennwert.
- 6.4 Erhöhung des Aktienkapitals um insgesamt Fr. 5 500 000.– auf neu Fr. 20 000 000.– unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre durch Ausgabe von 110 000 Namenaktien von je Fr. 50.– Nennwert zu pari mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1992, voll liberiert:
– im Betrage von Fr. 4 611 500.– durch Umwandlung von 92 230 Partizipationsscheine von je Fr. 50.– Nennwert in Namenaktien von je Fr. 50.– Nennwert und
– im Betrage von Fr. 888 500.– durch Bareinzahlung.
Das Bezugsrecht wird den bisherigen Partizipanten zugewiesen, soweit die Aktien zur Umwandlung der bisherigen Partizipationsscheine in Aktien dienen bzw. Dritten zugewiesen, soweit die Aktien für die Finanzierung der Übernahme von Unternehmen oder Beteiligungen verwendet werden.
Über nicht ausgeübte Bezugsrechte kann der Verwaltungsrat frei verfügen.
Der Emissionsstempel geht zu Lasten der Gesellschaft.
- 6.5 Neufassung von Art. 3 der Statuten:
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 14 500 000.– (Franken vierzehnmillionenfünfhunderttausend), eingeteilt in 290 000 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien im Nennwert von je Fr. 50.–.
7. Schaffung eines genehmigten Kapitals und Ausgabe von Gratisoptionen auf Namenaktien; Ergänzung der Statuten.
- 7.1 Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, das Aktienkapital innert zwei Jahren um maximal Fr. 5 000 000.– nominell zu erhöhen durch Ausgabe von höchstens 100 000 voll liberierten Namenaktien im Nennwert von je Fr. 50.– unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre.
Der Ausgabebetrag, der Beginn der Dividendenberechtigung sowie die Art der Einlagen oder allfällige Sachübernahmen werden vom Verwaltungsrat festgelegt.
Diese Aktien dienen zur Sicherstellung der Optionsrechte aus Gratisoptionen, die den bisherigen Aktionären (einschliesslich bisherigen Inhabern von Partizipationsscheinen) zugeteilt werden, wobei auf jede neue Aktie eine Option entfällt sowie zur Finanzierung der Übernahme von Unternehmen oder Beteiligungen.
Acht Optionen berechtigen zu dem vom Verwaltungsrat festzusetzenden Preis vom 1. Januar 1993 bis 31. Dezember 1997 zum Bezug von einer Aktie im Nennwert von Fr. 50.–. Der Emissionsstempel geht zu Lasten der Gesellschaft.
- 7.2 Ergänzung der Statuten mit einem neuen Art. 3a:
Der Verwaltungsrat ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 7. Dezember 1992 ermächtigt, das Aktienkapital innert zwei Jahren um Fr. 5 000 000.– nominell zu erhöhen durch Ausgabe von 100 000 voll liberierten Namenaktien im Nennwert von je Fr. 50.–. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist möglich. Der Ausgabebetrag wird vom Verwaltungsrat festgesetzt.
Das Bezugsrecht bisheriger Aktionäre wird aufgehoben und Dritten zugewiesen, soweit die Aktien zur Sicherstellung der Optionsrechte aus Gratisoptionen dienen oder für die Finanzierung der Übernahme von Unternehmen oder Beteiligungen verwendet werden.
8. Statutenänderungen, insbesondere zur Anpassung an das neue Aktienrecht:
Die Art. 3 bis und mit 30 der geltenden Statuten werden aufgehoben und unter Einbezug der Ergänzungen und Änderungen der Statuten gemäss den Traktanden 6 und 7 hiervon neu festgesetzt mit folgendem Wortlaut:

II. Aktienkapital

Art. 3

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 14 500 000.– (Franken vierzehnmillionenfünfhunderttausend), eingeteilt in 290 000 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien im Nennwert von je Fr. 50.–.

Durch Beschluss der Generalversammlung können die Inhaberaktien jederzeit in Namenaktien und die Namenaktien in Inhaberaktien sowie die Partizipationsscheine in Namen- oder Inhaberaktien umgewandelt werden.

Art. 3a

Der Verwaltungsrat ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 7. Dezember 1992 ermächtigt, das Aktienkapital innert zwei Jahren um Fr. 5 000 000.– nominell zu erhöhen durch Ausgabe von 100 000 voll liberierten Namenaktien im Nennwert von je Fr. 50.–. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist möglich. Der Ausgabebetrag wird vom Verwaltungsrat festgesetzt.
Das Bezugsrecht bisheriger Aktionäre wird aufgehoben und Dritten zugewiesen, soweit die Aktien zur Sicherstellung der Optionsrechte aus Gratisoptionen dienen oder für die Finanzierung der Übernahme von Unternehmen oder Beteiligungen verwendet werden.

Art. 3b

Die Verwaltung ist ermächtigt, Partizipationsscheine auszugeben. Das Partizipationsscheinkapital darf das Aktienkapital nicht übersteigen.
Die Partizipationsscheine gewähren nach Massgabe ihres Nennwertes den gleichen Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationsergebnis wie die Aktien. Die Partizipationsscheine gewähren keine Mitwirkungsrechte, insbesondere kein Stimmrecht.
Den Aktionären und den Partizipanten steht ein ihrem bisherigen Aktien- oder Partizipationsscheinbesitz entsprechendes Bezugsrecht auf neu ausgegebene Aktien oder Partizipationsscheine zu, sofern die Beschlüsse über die Kapitalerhöhung nichts anderes bestimmen.
Werden das Aktien- und das Partizipationsscheinkapital gleichzeitig und im gleichen Verhältnis erhöht, so können die Aktionäre nur Aktien, die Partizipanten nur Partizipationsscheine beziehen.

Art. 4

Die Aktien und die Partizipationsscheine tragen die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates.
Die Gesellschaft kann anstelle von einzelnen Aktien oder Partizipationsscheinen Zertifikate über eine grössere Anzahl von Aktien oder Partizipationsscheinen ausgeben.

Art. 5

Die Aktionäre sind im Aktienbuch mit Namen und Wohnort einzutragen, unter Angabe der Anzahl und der Nummern der ihnen gehörenden Aktien. Das gleiche gilt für die Nutzniesser von Aktien.
Alle Rechte können gegenüber der Gesellschaft nur von den eingetragenen Aktionären bzw. Nutzniessern von Aktien geltend gemacht werden.

Art. 6

Die Eintragung im Aktienbuch bedarf der Genehmigung des Verwaltungsrates. Hierfür gilt die folgende Regelung:

1. Keine natürliche oder juristische Person oder Personengesellschaft darf direkt oder indirekt mehr als 5% des Aktienkapitals auf sich vereinen.
Diese Begrenzung gilt auch im Falle der Zeichnung oder des Erwerbs von Aktien in Ausübung von Bezugs-, Options- oder Wandelrechten.
Juristische Personen und Personengesellschaften, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind sowie alle natürlichen oder juristischen Personen oder Personengesellschaften, welche sich zum Zwecke der Umgehung der Begrenzung zusammenschliessen, gelten als eine Person.
Die Begrenzung findet keine Anwendung auf die Zeichnung von Vorratsaktien der Gesellschaft, auf Übernahmen von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen sowie auf Aktien aus der Umwandlung von Partizipationsscheinen, auf die Ausübung der aus diesen Aktien fließenden Bezugsrechte sowie auf die direkte und indirekte Übertragung der gestützt auf diese Bestimmung eingetragenen Aktien, sofern keine wirtschaftliche Handänderung stattfindet oder die Übertragung aus erb- oder güterrechtlichen Gründen erfolgt.

b. Die Genehmigung kann verweigert werden, wenn der Erwerber auf Verlangen nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien in eigenem Namen und auf eigene Rechnung erworben hat.

c. Es können Erwerber abgelehnt werden, soweit und solange deren Anerkennung die Gesellschaft daran hindern könnte, durch Bundesgesetz geforderte Nachweise über die Zusammensetzung des Kreises der Aktionäre zu erbringen.

d. Der Verwaltungsrat kann in besonderen Fällen Ausnahmen von den vorstehenden Regeln bewilligen.

Art. 7

Im Falle der Erhöhung des Aktienkapitals und der Ausgabe neuer Aktien haben die bisherigen Aktionäre ein Bezugsrecht nach Massgabe des Nominalwertes ihres ausgewiesenen Beteiligungsverhältnisses. Für die Übertragung von Bezugsrechten gelten entsprechend die in Art. 6 hiervor für Aktien enthaltenen Bestimmungen.

III. Organe der Gesellschaft

a. Generalversammlung

Art. 8

Ortesorgan der Gesellschaft ist die Generalversammlung der Aktionäre. Sie hat folgende unübertragbare Befugnisse:

1. Festsetzung und Abänderung der Statuten.
2. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.
3. Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung.
4. Genehmigung der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Beschlussfassung über alle andern, der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehaltenen Gegenstände.

Art. 9

Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von 6 Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen werden nach Bedürfnis einberufen, insbesondere wenn der Verwaltungsrat oder die Revisionsstelle es für notwendig erachten. Die Einberufung kann auch von einem oder mehreren Aktionären, die zusammen mindestens 10% des Aktienkapitals vertreten, schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge verlangt werden.

Art. 10

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen. Die Einberufung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung, sofern die Aktionäre alle bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag. Die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, werden in der Einladung bekanntgegeben.
An ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlungen kann nur über jene Verhandlungsgegenstände gültig Beschluss gefasst werden, auf die in der Einladung hingewiesen worden ist. Hiervon ausgenommen ist der Beschluss über die Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung.
Spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung werden der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht bei der Gesellschaft zur Einsicht aufgelegt. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Art. 11

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt; die Vertretung durch einen andern Aktionär ist gestützt auf eine schriftliche Vollmacht zulässig. Vorbehalten bleibt die gesetzliche Vertretung.
Über die Anerkennung der Vollmachten entscheiden die anwesenden Mitglieder des Verwaltungsrates.

Art. 12

Die Generalversammlung findet in der Regel am Sitz der Gesellschaft statt. Der Verwaltungsrat ist jedoch befugt, einen andern Sitzungsort zu bestimmen.
Der Präsident des Verwaltungsrates oder bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates führt den Vorsitz. Der Vorsitzende bezeichnet einen Protokollführer, der nicht Aktionär zu sein braucht.

Die Verhandlungen, Beschlüsse und Wahlen der Generalversammlung werden durch Protokoll beurkundet, das vom Vorsitzenden und vom Protokollführer zu unterzeichnen ist.

Art. 13

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit das Gesetz oder die Statuten es nicht anders bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen.

Art. 14

In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie zu einer Stimme.
Bei der Ausübung des Stimmrechtes kann kein Aktionär direkt oder indirekt für eigene oder für vertretene Aktien zusammen mehr als 5% sämtlicher Aktienstimmen auf sich vereinen. Dabei gelten juristische Personen und Personengesellschaften, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, welche sich zum Zwecke der Umgehung der Begrenzung zusammenschliessen, als eine Person.
Die vorstehende Begrenzung gilt nicht für die von einem Aktionär aufgrund einer Ausnahme gemäss Art. 6 lit. a. Abs. 4 und lit. d. hiervor gehaltenen Aktien.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, mit Banken Vereinbarungen zu treffen, um die Ausübung des Depotstimmrechtes zu ermöglichen. Er kann dabei von den hiervor festgelegten Beschränkungen abweichen.

In der Regel finden die Abstimmungen und Wahlen offen statt. Die Generalversammlung kann jedoch in offener Abstimmung geheime Abstimmung bzw. Wahl beschliessen.

b. Verwaltungsrat

Art. 15

Der Verwaltungsrat ist das geschäftsleitende Organ der Gesellschaft. Er besteht aus mindestens 7 Mitgliedern, die jeweils auf die Dauer von 3 Geschäftsjahren gewählt werden. Die Aktionäre, die weniger als 2% des Aktienkapitals besitzen, haben gemeinsam Anspruch auf eine Vertretung im Verwaltungsrat, die der Summe ihrer Beteiligungen am Aktienkapital entspricht. Die Wahlperiode endet mit dem Tag der jeweiligen ordentlichen Generalversammlung. Eine Wiederwahl ist nur bis zum Ende der Wahlperiode, in der das Verwaltungsratsmitglied sein 70. Altersjahr vollendet, möglich. Ergänzungswahlen gelten nur bis zum Ende der laufenden Amtszeit des Verwaltungsrates.

Art. 16

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Er wählt einen Präsidenten und ernennt für eine bestimmte Zeit oder für einzelne Sitzungen einen Sekretär, der weder Mitglied des Verwaltungsrates noch Aktionär zu sein braucht.

Art. 17

Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung des Präsidenten oder bei dessen Verhinderung eines seiner übrigen Mitglieder, so oft es die Geschäfte erfordern und ausserdem so oft es ein Mitglied schriftlich verlangt.

Über die Verhandlungen ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen ist.

Beschlüsse des Verwaltungsrates können auch auf dem Wege schriftlicher Stimmeinholung oder per Telefax gefasst werden, sofern kein Mitglied die mündliche Beratung verlangt. Derartige Beschlüsse sind nur dann zustandegekommen, wenn alle Mitglieder ihre Stimme abgegeben haben.

Zirkulationsbeschlüsse sind in das Protokoll der nächstfolgenden Sitzung des Verwaltungsrates aufzunehmen.

Art. 18

Der Verwaltungsrat ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend ist. Beschlüsse werden mit relativem Mehr gefasst. Der Vorsitzende stimmt mit; bei Stimmgleichheit entscheidet er mit einer zweiten Stimme.

Art. 19

Der Verwaltungsrat ist befugt, in allen Angelegenheiten Beschluss zu fassen, die nicht der Generalversammlung oder andern Gesellschaftsorganen übertragen oder vorbehalten sind. Der Verwaltungsrat ist unter Vorbehalt von Art. 20 hiernach ermächtigt, die Geschäftsführung nach Massgabe eines Organisationsreglementes ganz oder zum Teil an den Verwaltungsratsausschuss, an einzelne Mitglieder oder an Dritte zu übertragen. Dieses Reglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt insbesondere die Berichterstattung.

Art. 20

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen.
2. Die Festlegung der Organisation.
3. Die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung.
4. Die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und Vertretung betrauten Personen mit Einschluss der Bezeichnung derjenigen Personen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht und die Festlegung der Art und Weise der Zeichnung.

5. Die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen.
6. Die Erstellung des Jahresberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse.
7. Die Aufnahme von Krediten, Darlehen und Anleihen.
8. Die Beschlussfassung über die Gründung von Tochtergesellschaften sowie über den Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen.

Art. 21

Den Mitgliedern des Verwaltungsrates kann neben dem Ersatz ihrer Auslagen eine vom Gewinn unabhängige, feste jährliche Entschädigung ausgerichtet werden, die gegebenenfalls vom Verwaltungsrat festgesetzt wird. Darüberhinaus kann ihnen die Generalversammlung Tantiemen ausrichten, wobei Art. 677 des Obligationenrechtes ausdrücklich vorbehalten bleibt.

c. Revisionsstelle**Art. 22**

Als Revisionsstelle ist eine Revisionsgesellschaft zu wählen. Die Revisionsstelle wird von der Generalversammlung für eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist stets zulässig. Die Aufgaben der Revisionsstelle richten sich nach den gesetzlichen Vorschriften.

IV. Bilanz, Jahresrechnung, Gewinnverteilung und Reserven**Art. 23**

Die Bücher werden auf den vom Verwaltungsrat festzusetzenden Zeitpunkt abgeschlossen. Die Bilanz wird gemäss den Bestimmungen der Art. 662–679 und 959–961 des Obligationenrechtes sowie nach allgemein anerkannten kaufmännischen Grundsätzen erstellt.

Art. 24

Von dem nach Abzug aller Unkosten, Zinsen, Verluste und sonstigen Lasten sowie nach Vornahme der erforderlichen Abschreibungen und Rückstellungen verbleibenden Reingewinn sind zunächst 5% dem allgemeinen Reservefonds zuzuweisen, bis dieser die Höhe von 20% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat. Der Rest steht, unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen über weitere Zuweisungen an den Reservefonds (Art. 671 Abs. 2 Ziff. 1–3 OR), zur freien Verfügung der Generalversammlung.

Die Generalversammlung kann neben dem gesetzlichen Reservefonds die Anlegung besonderer Reserven beschliessen, die zu ihrer freien Verfügung bleiben.

V. Auflösung und Liquidation**Art. 25**

Die Auflösung der Gesellschaft kann nur mit 2/3 der Stimmen des gesamten Aktienkapitals beschlossen werden.

Art. 26

Wenn die Generalversammlung nicht einen gegenteiligen Beschluss fasst, wird die Liquidation der Gesellschaft durch den alsdann im Amt befindlichen Verwaltungsrat besorgt. Während der ganzen Dauer der Liquidation bleiben die Befugnisse der Generalversammlung in Kraft, jedoch mit den in Art. 739 Abs. 2 OR genannten Einschränkungen. Sie hat namentlich das Recht, die Liquidationsrechnung zu genehmigen.

Die Liquidatoren können, gestützt auf einen Beschluss der Generalversammlung, alle Aktiven und Passiven der Gesellschaft gesamthaft auf Dritte übertragen.

VI. Bekanntmachungen**Art. 27**

Publikationsorgan der Gesellschaft für die öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen.

Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung, sofern alle Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

9. Wahlen

Der Verwaltungsrat beantragt, neu in den Verwaltungsrat zu wählen:

- Dr. Fritz Gerstung, Solingen, Deutschland, als Ersatz für den zurücktretenden Robert Jost;
- Walter Lüthi, Küssnacht am Rigi.

10. Verschiedenes**Unterlagen**

Das Protokoll der Generalversammlung vom 27. August 1991, der Geschäftsbericht über das Geschäftsjahr 1991/92, die Jahresrechnung 1991/92, der Bericht der Revisionsstelle, die Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates mit dem Wortlaut der beantragten Statutenänderungen liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft in Ostermundigen zuhanden der Aktionäre zur Einsichtnahme auf. Zudem kann während dieser Zeit jeder Aktionär die Zustellung der gesamten Unterlagen verlangen.

Namensaktionäre, die am 9. November 1992 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarte mit Stimmkarten, die Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1991/92 sowie die weiteren Unterlagen direkt zugestellt. Das Aktienbuch bleibt für die Übertragung von Aktien vom 9. November bis und mit 7. Dezember 1992 geschlossen.

Inhaberaktionäre erhalten ihre Eintrittskarte mit Stimmkarten, die Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1991/92 sowie die weiteren Unterlagen bis spätestens 30. November 1992 gegen Aktiennachweis bzw. Hinterlegung der Inhaberaktien bei folgenden Banken und deren Niederlassungen:

- Schweizerische Volksbank
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Berner Kantonalbank
- Spar- und Leihkasse Bern
- oder direkt beim Direktions-Sekretariat der Intersport E+H Holding AG, Obere Zollgasse 75, 3072 Ostermundigen.

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt.

Stellvertretung eines Aktionärs ist gemäss Art. 13 Abs. 1 der Statuten durch einen anderen Aktionär gestützt auf eine schriftliche Vollmacht zulässig. Zur Vollmachterteilung kann der Vordruck auf der beiliegenden Eintrittskarte benützt werden. Falls Sie die Gesellschaft oder den unabhängigen Vertreter im Sinne von Art. 689c OR, Herrn Pierre-Marie Halter, Sonneggstrasse 4, 3076 Worb, beauftragen, Sie an der Generalversammlung vertreten zu lassen bzw. zu vertreten, wird Ihr Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt, sofern Sie nicht ausdrücklich anderslautende Weisungen erteilen. Blanko unterschriebene Vollmachten werden als Beauftragung der Gesellschaft betrachtet und im gleichen Sinne behandelt. Die Vollmacht für den unabhängigen Vertreter ist direkt an diesen weiterzuleiten.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von Ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 7. Dezember 1992, 9.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Mitteilung an die Partizipanten

Die Partizipanten werden darüber informiert, dass am 7. Dezember 1992 die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Intersport E+H Holding AG stattfindet. Der Verwaltungsrat stellt dabei den Aktionären die vorstehenden Anträge. Partizipanten erhalten Einsicht in die erwähnten Unterlagen und Verhandlungsgegenstände ab sofort am Sitz der Gesellschaft. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 8. Dezember 1992 am Gesellschaftssitz zur Einsicht der Partizipanten auf.

Ostermundigen, 13. November 1992

Für den Verwaltungsrat der

Intersport E+H Holding AG

Der Präsident: Denis Vaucher

Der französische Text kann am Sitz der Gesellschaft verlangt werden.

INTERSPORT

INTERSPORT Finanz AG

An die Aktionäre der Intersport E+H Holding AG

Angebot zum Erwerb von Optionsscheinen der Intersport E+H Holding AG

Wie Sie den Einladungsunterlagen zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung der Intersport E+H Holding AG entnehmen können, schlägt der Verwaltungsrat anstelle einer Dividende die Ausgabe einer Gratisoption von je Fr. 50.– Nominalwert der Holding-Titel vor. Acht dieser Optionen geben Ihnen das Recht, neue Holding-Namensaktien (nominal Fr. 50.–) in der Zeit vom 1. Januar 1993 bis 31. Dezember 1997 zu einem Vorzugspreis von Fr. 57.– pro Namensaktie zu zeichnen.

Es ist denkbar, dass einige Holding-Aktionäre nicht die Absicht haben, sich an dieser Kapitalerhöhung zu beteiligen. Die Intersport Finanz AG ist deshalb bereit, die Optionsscheine (OS) zum Preis von je Fr. 4.30, abzüglich 35% Verrechnungssteuer (ausmachend Fr. 1.50), also Fr. 2.80, zu übernehmen. Diese Barabgeltung ist allerdings befristet vom 1. Januar bis 31. Dezember 1993. Es hat selbstverständlich nur dann Gültigkeit, wenn die ordentliche Generalversammlung der Holding vom 7. Dezember 1992 dem Antrag des Verwaltungsrates auf Ausgabe von Gratisoptionen zustimmt.

Wie an der Generalversammlung noch näher erläutert werden wird, unterliegt die Ausgabe von Gratisoptionen der beschriebenen Art als Dividendenersatz der Verrechnungs- und der Einkommenssteuer, und zwar im Umfang des angebotenen Rücknahmepreises (Fr. 4.30 je OS). Diese Einkommenssteuerpflicht trifft – dies sei hier klar gestellt – auch diejenigen Aktionäre, welche die Optionen zum Erwerb neuer Aktien verwenden. Dafür kommen sie – bei entsprechender Deklaration – in den Genuss der Verrechnungssteuer-Rückerstattung (im Umfang von Fr. 1.50 je OS).

Die Modalitäten betreffend Barabgeltung werden wir Ihnen nach der Generalversammlung mitteilen.

Intersport Finanz AG:
Marius Grossrieder ppa. Urs Willi

Legend SA, Lugano

Aviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

il giorno di martedì 24 novembre 1992, alle ore 9, presso la Società Fiduciaria Confalonieri SA, piazza Cioccaro 2, 6901 Lugano, per le seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministratore e presentazione dei conti al 31 dicembre 1991.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico all'amministratore ed al revisore.
4. Delibere circa la destinazione del saldo.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Lugano, 10 novembre 1992

L'amministratore: Boris Fantechi

LS Edizioni Libere SA, Canobbio

Convocazione di assemblea straordinaria

Gli azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

il giorno di giovedì 3 dicembre 1992, alle ore 17.30, a Barbengo, presso la ex-sede del PST.

Ordine del giorno:

1. Modifica del consiglio d'amministrazione.
2. Riduzione del capitale azionario da fr. 500.000.– a fr. 300.000.–.
3. Aumento del capitale azionario da fr. 300.000.– a fr. 600.000.–.
4. Ampliamento dello scopo sociale.
5. Adeguamento degli statuti alle nuove norme del diritto societario.
6. Eventuali.

Lugano, 13 novembre 1992

Il consiglio d'amministrazione

Polisound SA, Schattdorf

Convocazione all'assemblea generale straordinaria

I Signori azionisti sono invitati

all'assemblea generale straordinaria

che si terrà il giorno 3 dicembre 1992, alle ore 11, presso gli uffici della Revisuisse Price Waterhouse SA, via Cattori 3, 6902 Paradiso, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Nomina del presidente.
2. Dimissioni ufficio di revisione.
3. Varia ed eventuali.

Gli azionisti che intendono presenziare all'assemblea generale dovranno giustificare la loro qualità producendo le azioni o l'attestato di deposito rilasciato da una banca.

Eventuali rappresentanti degli azionisti dovranno produrre le relative deleghe.

L'ufficio di revisione
Revisuisse Price Waterhouse SA:
G. Della Santa, A. Vaghi

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Ewag Fideris AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für das Geschäftsjahr 1991 auf Dienstag, 15. Dezember 1992, 14.15 Uhr, im Restaurant Platz, 7235 Fideris Dorf.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1991.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
3. Kenntnisnahme vom Kontrollstellbericht, Genehmigung der Jahresrechnung 1991 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung des Verwaltungsrates, der Geschäftsführung und der Revisionsstelle.
5. Neuwahl der Revisionsstelle.
6. Varia und Umfrage.

Die Jahresrechnung und der Kontrollstellbericht liegen ab Donnerstag, 3. Dezember 1992, beim Sitz der Gesellschaft in Fideris Station und im Büro des unterzeichneten Verwaltungsratspräsidenten, Hartbertstrasse 1, 7002 Chur, zur Einsichtnahme auf.

Stimmrechtsausweise werden gegen Vorlage der Aktien oder Bestätigung einer Bank, wonach die Aktien bis zum Schluss der Generalversammlung hinterlegt sind, am Tage der Versammlung ab 13.45 Uhr abgegeben.

Für den Verwaltungsrat
Ewag Fideris AG
Der Präsident:
Dr. H. H. Tarnutzer

San Bernardino SA – Impianti Turistici

Convocazione

La 21a assemblea generale ordinaria degli azionisti

della San Bernardino SA – Impianti Turistici, San Bernardino, è convocata per venerdì 4 dicembre 1992, alle ore 11, presso il Ristorante Confin 2000, San Bernardino (con ritrovo alla stazione di partenza gondola ore 10.30).

Trattande:

1. Approvazione verbale assemblea generale ordinaria del 20 dicembre 1991.
2. Relazione del presidente sulla gestione 1991/1992.
3. Approvazione conto economico 1991/1992 e bilancio al 31 maggio 1992:
 - presentazione bilancio;
 - rapporto ufficio di revisione;
 - approvazione e scarico all'amministrazione.
4. Nomine statutarie, revisori.
5. Eventuali.

Il verbale dell'assemblea generale del 20 dicembre 1991, come pure il conto perdite e profitti ed il bilancio dell'esercizio 1991/1992 possono essere consultati dagli azionisti presso lo Studio Fratelli Ghezzi SA, via Castausio 6, Lugano, e presso gli uffici della società a San Bernardino (Palazzo Mons Avium).

I possessori di azioni al portatore devono legittimare il possesso dei loro titoli esibendo all'ufficio dell'assemblea generale le azioni oppure un corrispondente documento bancario relativo al deposito dei titoli azionari.

Lugano, 10 novembre 1992

San Bernardino SA – Impianti Turistici
Il consiglio di amministrazione

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro

Öffentlicher Erbenruf

gemäss Art. 555 ZGB

Die blutsverwandten Erben der am 4. April 1992 verstorbenen

Peier Myrta Dora

geb. 9. Juni 1928, Tochter des Peier Werner und der Anna geb. Braun, ledig, Rentnerin, von Olten und Löstorf SO, wohnhaft gewesen in 4658 Däniken, Gröderstrasse 30, konnten nicht alle ausfindig gemacht werden.

Insbesondere konnten die Blutsverwandten der am 1. Januar 1977 verstorbenen Mutter der Erblasserin nicht abgeklärt werden (vöhrliche Kinder oder Verwandte des elterlichen Stammes oder des Stammes der Grosseltern). Die Personalien der Mutter der obgenannten Erblasserin lauten: Anna Peier verw. Zurny geb. Braun, geb. 28. Juli 1922, Tochter des Braun Friedrich und der Wilhelmine geb. Walz, vor der Einbürgerung zusammen mit ihrem ersten Ehemann Zurny August in Mellingen AG war sie deutsche Staatsangehörige.

Es ergeht an alle erbberechtigten Personen, die auf die Erbschaft der Verstorbenen Anspruch erheben wollen, die Aufforderung, sich innert Jahresfrist, von dieser Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtschreiberei schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind die zivilstandsamtlichen Ausweise beizulegen. Die bekannten Erben gelten als angemeldet.

Anmeldungen sind an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten.

Testamentseröffnung

gemäss Art. 557 ff. ZGB, § 197 Abs. 2 EGZGB

Die vorgenannte Erblasserin hat durch ein eigenhändiges Testament vom 6. Juli 1991 über ihren ganzen Nachlass verfügt. Das Testament liegt den unbekannten blutsverwandten Erben im Büro der Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, während eines Monats, von dieser Publikation an gerechnet, gegen Nachweis ihrer gesetzlichen Erbberechtigung zur Einsicht auf. Sie sind auch berechtigt, unentgeltlich eine Fotokopie der Verfügung zu verlangen.

Diese Bekanntmachung erfolgt im Sinne von Artikel 557 ff. ZGB mit der Anzeige, dass die bedachten Erben unter Vorbehalt der Ungültigkeits- und Erbschaftsklage in ihre testamentarischen Rechte eingewiesen werden, sofern ihre Berechtigung innert der angesetzten Frist nicht ausdrücklich bestritten bzw. gegen die Auslieferung nicht Einsprache erhoben wird.

Olten, 30. Oktober 1992

Amtschreiberei Olten-Gösgen



Das Kleininserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen netten Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

Editions Rencontre, SA, Lausanne

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le mercredi 9 décembre 1992, à 11 h., au siège de la société, chemin d'Entre-Bois 31, 1000 Lausanne 8.

L'assemblée générale extraordinaire sera appelée à statuer sur le point suivant:

Distribution du dividende de l'exercice 1991

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au mardi 8 décembre, à midi, au siège de la société, sur justification de la propriété des titres.

Lausanne, 10 novembre 1992

Le conseil d'administration

Deltavision SA, Locarno

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

della Deltavision SA, Locarno, è convocata per venerdì 11 dicembre 1992, alle ore 9.30, presso gli uffici della società, con le seguenti

Trattande:

1. Verbale ultima assemblea.
2. Rapporto del consiglio d'amministrazione sull'esercizio 1990.
3. Esame e approvazione conto d'esercizio e bilancio 1990.
4. Approvazione del rapporto di revisione e scarico degli organi sociali.
5. Nomine nel consiglio d'amministrazione.
6. Eventuali.

Il conto d'esercizio e il bilancio 1990, il rapporto del consiglio d'amministrazione e il rapporto di revisione sono consultabili 10 giorni prima della data dell'assemblea presso gli uffici della Deltavision SA.

Locarno, 10 novembre 1992

L'amministratore unico

Deltavision SA, Locarno

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

della Deltavision SA, Locarno, è convocata per venerdì 11 dicembre 1992, alle ore 10.30, presso gli uffici della società, con le seguenti

Trattande:

1. Verbale ultima assemblea.
2. Rapporto del consiglio d'amministrazione sull'esercizio 1991.
3. Esame e approvazione conto d'esercizio e bilancio 1991.
4. Approvazione del rapporto di revisione e scarico degli organi sociali.
5. Nomine nel consiglio d'amministrazione.
6. Eventuali.

Il conto d'esercizio e il bilancio 1991, il rapporto del consiglio d'amministrazione e il rapporto di revisione sono consultabili 10 giorni prima della data dell'assemblea presso gli uffici della Deltavision SA.

Locarno, 10 novembre 1992

L'amministratore unico

Schweizerisches Rotes Kreuz
Croix-Rouge suisse
Swiss Red Cross



Finanzhilfe für Polen

Programm «Mutter und Kind» in der Wojewodschaft Katowice, Polen

Im Rahmen des Finanzhilfeabkommens vom 29. August 1990 zwischen der Schweiz und Polen über eine nicht rückzahlbare Finanzhilfe werden medizinisch-technische Geräte der folgenden Fachbereiche angeschafft:

- Neonatologie
- Intensivpflege
- Geburtshilfe
- Gynäkologie

Auftraggeber:

Gesundheitsdirektion der Wojewodschaft Katowice, Polen, in Zusammenarbeit mit:

Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI), Bern

Sachbearbeiter: Hr. R. Darbellay

Projektverantwortung und Realisation

Schweizerisches Rotes Kreuz

Internationale Zusammenarbeit

Rainmattstrasse 10

3001 Bern

Asien/Europa: Hr. A. Weber, Telefon 031 67 11 11

Einkauf/Logistik: Fr. C. Rutschmann, Telefon 031 961 02 13, Fax 031 961 49 48

Ausschreibungsunterlagen können angefordert werden bei:

Schweizerisches Rotes Kreuz

Materialzentrale

z. H. Frau C. Rutschmann

Werkstrasse 18

3084 Wabern

Telefon 031 961 02 13

Eingabetermin: Montag, 7. Dezember 1992 (Poststempel)

Wojewodschaft Katowice, Polen

Schweizerische Eidgenossenschaft

Rechnungsruf

Den Erben des nachstehend aufgeführten Verstorbenen ist gemäss den Artikeln 580 ff. ZGB sowie den §§ 24 und 63 EG ZGB das öffentliche Inventar bewilligt worden. Somit sind alle Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Verstorbenen aufgerufen, ihre Forderungen und Schulden zusammen mit den Beweismitteln der unterzeichneten Amtsstelle innert der angegebenen Frist schriftlich einzureichen. Versäumen die Gläubiger die Anmeldung ihrer Forderungen, haften die Erben für diese weder persönlich noch mit der Erbschaft. Unterlässt der Gläubiger die Anmeldung ohne eigenes Verschulden, haften die Erben nur soweit, als sie durch die Erbschaft bereichert sind.

Vögelin-Brönnimann Fritz

verheiratet, geb. 20. Januar 1912, von Basel und Riehen, wohnhaft gewesen in 4102 Binningen, Baslerstrasse 9, gestorben am 21. Oktober 1992.

Eingabefrist: 18. Dezember 1992

Erbschaftsamt Binningen

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Übergeben Sie Ihren

Inkasso-Auftrag

an uns. Wir holen Ihre Forderungen persönlich. 100% Diskretion zugesichert. Kontaktnahme unter Chiffre O-103-708638 an Publicitas, 9001 St. Gallen.